工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

中華民國內政部登記證內版台港字第零零零五號
中華郵政台字第二五四號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零　營業部：二七九三零七　廣告部：二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份弍毫

（外埠版精編一大張）

●本報每份仍售弍毫●

尼克遜被推近受彈劾之路

美最高法院一致裁決 白宮須繳出水門錄音帶

【華盛頓二十四日路透社電】美國最高法院今日一致裁決，認為尼克遜總統的拒絕交出「水門案件」證據，與憲法牴觸。最高法院以八對零票數通過尼氏應交出「水門案件」的白宮錄音帶及有關文件。

最高法院宣佈它今日將舉行會議。這可能意謂裁決尼克遜是否合法的施行行政特權，拒絕交出特別檢察官傳票的六十四卷錄音帶。但一位在加州聖克里文特的白宮助理對記者說，他了解法庭今日的行動將是例行會議，不是討論水門事件。

假如法庭裁決不利尼克遜，而他同意的話，將會對國會施加極大壓力，先行作彈劾的投票，看這些錄音帶顯示甚麼。

這項過程可能需要數月，而參議院的審判將會延遲，直到新的國會開會時為止。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】假如衆議員司法委員會投票結果正如預料一樣，建議彈劾尼克遜總統的話，下一步則視衆議院了。

該委員會將從其委員中提名一組檢察官，向全衆議院提出彈劾的文件，當一項最後的投票的結果要採取行動時，它將需要那些出席的大多數，投票決定是否贊成彈劾。

假如全部四百三十五名議員參與這項投票，它將需要二百一十八票贊成彈劾（起訴）尼克遜，並將這宗案件提交參議院作審判。

一百名議員的參議院需要三分之二的大多數或六十七票，支持這項指控，並使總統撤職。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】衆議院司法委員會今日開始辯論，幾乎肯定會建議衆院彈劾尼克遜總統，由參議院審判，並被撤職。

在最初三十小時由電視轉播的辯論中，祇有一小撮三十八名委員會委員顯然仍未決定，和困擾於如何投票。

但結果是毫無疑問的。廿一名民主黨議員是團結的。而這些民主黨議員的策略，是尋求每當可能時幫助共和黨議員，這可能產生二對一或甚至僅三對一的投票，建議彈劾總統。

尼克遜的反策略，使該委員會的努力好像是派系的民主黨活動，但於星期二日遭受挫折。

保守派的馬利蘭州共和黨衆議員荷干宣佈他的決定謂，尼克遜「毫無疑問已觸犯可以彈劾的法律。」

這項三小時的委員會會議將於東部標準時間下午七時三十分開始，這些資深議員每人可發言十五分鐘。

真正爭辯的問題可能將於本週較後時的白天和晚間會議中出現，而主席羅丹諾（新澤西民主黨黨員）決定於本週末結束這項會議。

他希望在最高法院傳交一項決定之前完成工作。因為這項決定可能使衆議院的工作更複雜。

希臘結束七年長軍事統治

前總理卡拉曼利斯 回國組織文人政府

萬計羣衆湧出街上歡呼慶祝

【雅典廿四日合衆國際社電】前希臘總理卡拉曼利斯今日歸國，就任該國文人政府的領袖。數以萬計的希臘人擠塞街頭，歡呼文人政府重現及歡迎卡拉曼利斯回國，卡氏自行流放巴黎達十一年。

慶祝的羣衆被感情埋沒，大聲呼叫，在街頭擁抱陌生人起舞，駕駛者大聲鳴號以示歡樂。

希臘正統主教沙拉碧姆在此位保守的政治家回國後在全國電台及電視轉播中，為卡拉曼利斯執行宣誓就職。

此次莊嚴的慶祝是一連串繼起事情的高潮，開始於七月十五日，在塞浦路斯的政變及受到土耳其直接軍事對時的威脅而引起，土耳其與希臘均是「北約」中的會員國。

此次危機於星期二日當哲吉基斯總統傳召反對派政客舉行磋商而進入戲劇性高潮，接此次磋商是自一九六七年的「上校團政變」罷免原來政府迄今的第一次。

該軍人執政團宣稱：「希臘軍人展望情勢，發現國家本身決定委託一個文人政府執政。」

一名官方發言人說，加拉曼利斯將開始他的第五次履任，準備在日內瓦就塞浦路斯危機與土耳其及英國會談，他將於稍後成立內閣。

政治觀察家說，希臘軍人不能在塞浦路斯獲得戰術上的利益，加上全國受到經濟災難，導致軍事領袖放棄統治希臘的意圖。

卡拉曼利斯乘坐由法國總統戴斯登所提供的噴射機，於凌晨二時稍後，從巴黎抵達，數以千算的歡迎羣衆在飛機滑行停止時，衝去跑道。

【安卡拉二十四日路透社電】土耳其總理伊西維特在今日向希臘總理卡拉曼利斯發出一封賀電。

【雅典廿四日合衆國際社電】希臘新總理卡拉曼利斯（六十七歲）自從一九六三年以來住在巴黎。一九六三年，他辭退已任八年總理的政府職位，因為與已故國王保羅一世發生爭執。

保羅於一九六四年去世，他的兒子康士坦丁二世登基。這位年輕的君主獲得軍方的支持，但這個國家的領導階層從保守黨轉變為總理佐治·巴皮特里奧的自由派的領導。經過一次權力鬥爭，康士坦丁於一九六五年成功的驅逐巴皮特里奧，而開始持續兩年的政治危機經歷了數位總理。

在一九六七年四月，軍隊領導階層，包括一名上校名叫佐治·巴柏多波羅斯從推選的政府奪得政權。康士坦丁在未能反政變對付巴柏多波羅斯時，於一九六七年較後時逃到羅馬。

軍方於一九七三年廢棄君主政體，而巴柏多波羅斯成為總統。哲吉基斯總統於去年十一月領導政變，驅逐巴柏多波羅斯。

希臘新政府宣佈 將派團赴日內瓦

三邊談判可望在明日舉行

【日內瓦廿四日路透社電】由於希臘國內發生戲劇性政權的轉移，以及塞島新總統的就職，使得英土希三國將在此間舉行的塞島和平會議亦被延展期。

英國和土耳其原定於今午在此間與希臘展開會議，但昨晚希臘的軍人政府領導人突然宣佈已邀請前希臘總理卡拉曼利斯出來組織一個文人政府，使此間原定準備會議的計劃被打亂。

英國官員表示在雅典所發生的情況，使此次日內瓦會議被迫延期舉行，他們拒絕預測這項會議將會於何時才開始，但據此間今日較早時的一般認為，三國的和談代表將會於後日（星期五日）亦即原先希臘提議的日期，舉行會議。

【日內瓦二十四日合衆國際社】希臘新的文人政府今日說：它將於星期四日派遣一個十三人代表團到此間，與英國和土耳其舉行會談，討論解決塞浦路斯的危機。

雅典的電訊今日說：六十五歲的佐治·馬夫盧斯被新總理康士坦丁·卡拉曼利斯選任為外長。馬夫盧斯在雅典對記者說：「我希望不久前往日內瓦，參加塞浦路斯的會議。」

英國和土耳其官員說：他們的外長，曾等候來自希臘的消息，他們現在也能希望於星期四日前往日內瓦參加這項會議。

英國和聯合國的官員說：這項謀求塞浦路斯回復憲法統治的和平談判，雖然希臘代表團不能在中午之前參加，但可能於星期四日下午開始。

香港遊樂場協會特刊

今日刊第四頁

塞浦路斯政變幕後主謀 希強人艾奧安列第斯 政府改組後傳已被捕

【雅典廿四日路透社電】據報希臘人皆畏懼的軍警頭子艾奧安列第斯准將今天在家中被捕，他曾於去年十一月策動政變，推翻巴柏多波羅斯總統。

官員既不証實，也不否認上述報導。

【雅典廿四日美聯社電】在過去八個月來執掌希臘獨裁政權的強人艾奧安列第斯准將於去年十二月甚至到目前仍是一位神秘人物。

他是軍警頭子，一直被指摘折磨軍人政府的反對者，文官對他莫不畏讓三分，沒有人敢公開說他的是非，也不敢答覆有關其活動的問題。

當美國國務卿西斯古穿梭來回希臘及土耳其之間，謀求塞浦路斯停火時，這位五十五歲的准將每次都有參加他在雅典舉行的會議。

一位消息人士說：「顯然，他是對處理塞浦路斯的問題作出主要決定的人物。」

西方外交使節現時相信艾奧安列第斯有可能同是推翻塞浦路斯總統馬卡里奧斯的政變主謀人。

有一人士說：「艾奧安列第斯的形象現時已告失色，他必須向其同僚軍官有所交代，這可能不是一件很愉快的事。」

當由卡拉曼尼斯領導的新政府接任時，他將會發生甚麼問題仍有待觀察。

電視轉播彈劾辯論 尼克遜總統不願看

【加州聖克里文特廿四日美聯社電】一名發言人提早宣佈：尼克遜總統不會觀看於星期三晚，由衆議院司法委員會在電視轉播的彈劾爭辯。

上述的話於星期二日，由新聞秘書齊格勒作出表示，齊氏於去年就堅持尼克遜不要觀看電視，但數個月後，尼氏承認偶有收看。

美會撥款支持塞島希裔軍官

【華盛頓廿四日路透社電】美國專欄作家安德遜今天說：基辛格支持那些推翻塞浦路斯總統馬卡里奧斯大主教的希裔軍官。

安德遜在「華盛頓郵報」撰寫一篇引述保密文件及消息來源的文章同時說：中央情報局同時秘密對馬卡里奧斯及短暫的繼任馬氏總統職位的「塞島聯併希臘運動」領袖森普遜給予現款支持。

安德遜說：基辛格由於相信森普遜比馬卡里奧斯較為可取，因此支持希裔軍官，他其後發覺到這一立場在國務院同僚及歐洲盟國之間不受歡迎。

希臘新總理宣誓就職：七月廿四日，雅典黎明時分，卡拉曼利斯向雅典大主教塞拉凡宜誓就任為希臘的新總理，右立者乃是希臘總統哲吉基斯。（合衆社）

工商日、晚報主辦

世界盃足球競猜 猜中者名單揭曉

定期抽籤決定得獎名次

全部猜中者名單：

方木洲　丘國良　伍子慶　伍就年　李振深　李福松　李樹杰　李健培
李錦聰　李國材　何鏡強　何鏡強　何偉民　何偉初　吳定南　冼力康
林桔雲　林彩霞　林明強　林民任　周祝菴　周　輝　查國雄　施仁龍
胡勁生　胡達輝　姚健生　侯永同　馬健慶　馬蘅雯　黃榮輝　黃志中
趙汝廣　趙楚輝　鄭志偉　陳松輝　陳　德　陳國忠　陳婉霞　陳米圖
陳啟亨　陳務華　陳勝隆　陳志灼　陳達文　陳濱泉　陳煥乾　陳健暢
陳中華　陳　原　黃鑽彝　張國平　張日燊　張文森　張日昇　陸民忠
梁永強　梁文釗　梁楨華　梁煒基　梁紹基　曾振成　勞偉淇　葉英猷
葉國欽　黎國元　黎炳堯　蘇志康　蔡小民　蔡實樹　蔡國棠　潘照篤
賴國強　劉祥河　盧鴻業　盧志明　謝煥武　鄺元相　鄺榮傑　衛仲倫
蘇成就　嚴煒明　張日燊　LAW KWOK KEI　ELIZA BOOK

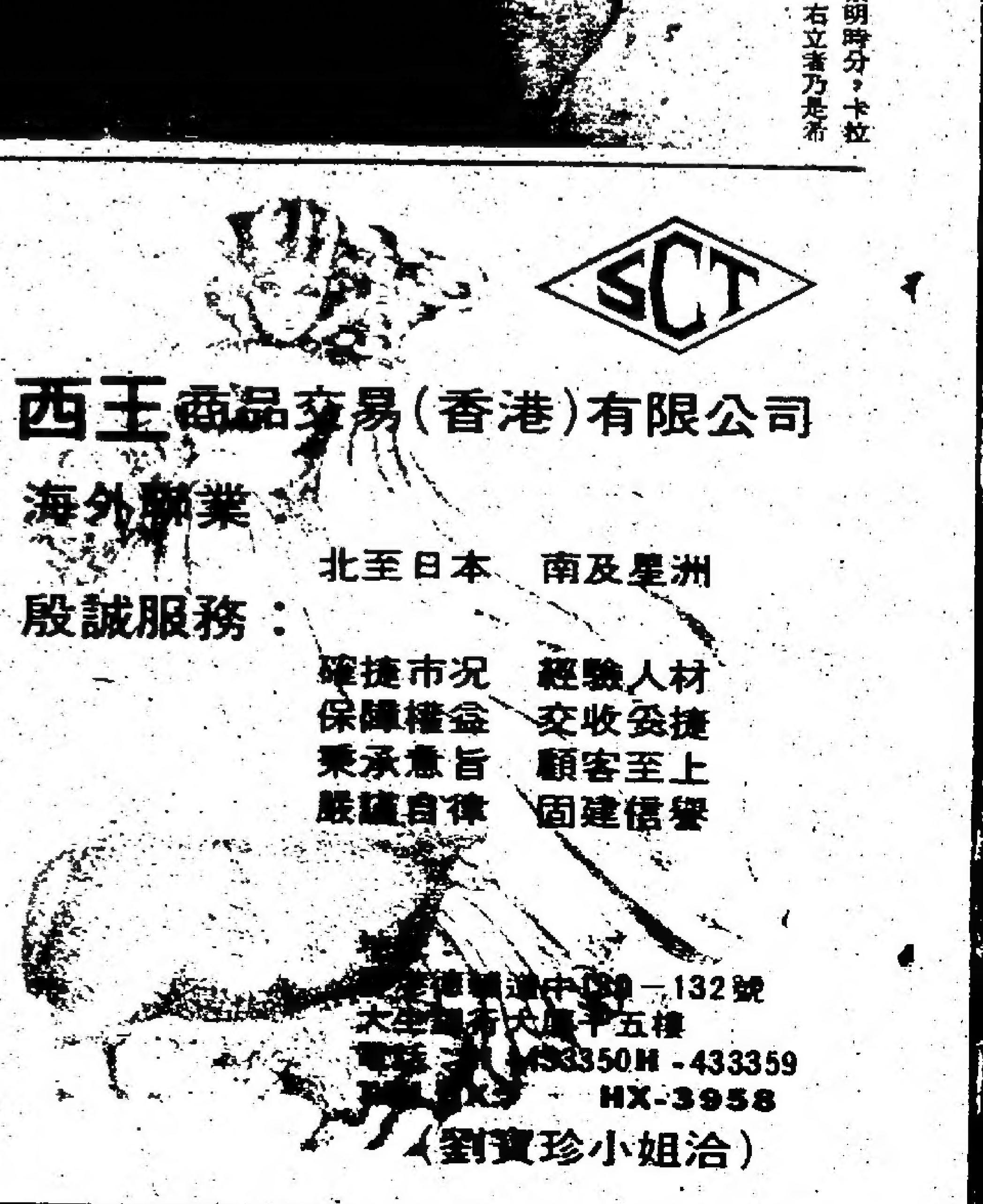
共八十五人

抽籤及頒獎日期：一九七四年七月廿九日準下午五時三十分。

抽籤及頒獎地點：香港灣仔分域街十八號本報。

猜中者注意事項：請上開名單內之全部猜中者，準時親自或委派代表，携同本人身份證、或學生證，蒞臨本報參加抽籤，如屆時不到者，即作棄權論。又由於地方面積關係，猜中者之親友，恕難招待，諸希　鑒諒。

工商日晚報謹啓



替北韓從事間諜活動

五南韓人判死刑 二十七人終身監禁

【漢城廿四日合衆國際社電】五名南韓人今日被南韓法庭以為北韓作間諜罪名判處死刑，另有二十七人則各被判一年或終身監禁。

他們是因涉嫌與北韓的間諜活動有關而被控違反國家保安和反共法以及刑事法典，據南韓中央情報局表示，這些被告是今年三月，在南韓距漢城東南一百七十五哩外一個在日本海上的小島鬱陵島所破獲的北韓間諜集團內其中一部分的被拘者。

被判處死刑的有該間諜集團領袖全潤關，四十四歲，金永斗，五十三歲。

全潤凰四十二歲，前大學教授四十七歲的李松照，以及一名現年三十七歲的獸醫崔圭植。

至於被判終身監禁的則有蘇華深，四十歲是一名士兵，李相永，三十四歲是一位公司文員，以及三十九歲農夫金潤權。

控方指控這些被告們自一九六二年起，即利用該距離海岸很遠的海島作為進入南韓的基地，領導間諜團內的其他成員為北韓從事間諜活動。

檢控書指出全潤關與他的另外幾名同黨於過去十年常出入北韓，並從北韓方面接受間諜任務的指示以及活動經費。

它說，他們已從北韓手中領到超過三千四百萬韓元（八萬五千美元）的經費，並以此經營商業公司以為他們的間諜活動作掩護。

它說，這個北韓的間諜團體曾尋求方法滲透入駐漢城週圍的南韓陸軍中，並組織反政府的叛亂。

塞浦路斯仍發生戰鬥 安理會重申呼籲停火

尼科西亞機場又落入土軍手上

【聯合國廿四日路透社電】安理會在聯合國報稱塞島繼續發生破壞停火行動後，今早發出強烈要求，停止塞浦路斯的戰事。

安理會一致批准一項一段文字的決議，強調局勢的危急情況，支持該會於上星期六日的首次停火呼籲。

安理會經過聆聽秘書長華德翰的一項報告後沒有進行任何辯論就採取上述行動，華德翰的報告陳述停火首天的情況，內容列出無數的破壞停火行動。

【塞浦路斯艾比斯高比英軍基地廿四日路透社電】希裔及土裔塞浦路斯部隊之間今晨沿尼科西亞「綠線」再度爆發新的戰事，破壞星期一日的停火。

他們迄至昨晚深夜仍然發生戰事，但深夜過後則趨於寧靜。

其後於今晨較後時爆發機關槍及迫擊砲射擊事件，並且在昨日宣誓就任塞浦路斯總統的克列第斯在首都舉行一個記者招待會之際仍然繼續。

【安卡拉廿四日合衆國際社電】土耳其今日表示它已控制了尼科西亞機場，並將於最近將機場重開，以供民航飛機的使用。

這項消息是由土耳其新聞部長畢吉特所發表的。

這是土耳其官方首次宣稱它已控制尼科西亞機場，該機場在較早時曾受聯合國部隊控制。

畢吉特在記者會上稱，土耳其陸軍的工程師正在準備修理該機場在最近戰鬥中所遭到的損傷。他說，該機場一旦重開，希臘飛機將獲准使用該機場。

極端分子謀刺北愛首長 英航機內暗置炸彈

信管失效逃過大難

【曼徹斯特廿四日路透社電】包括北愛爾蘭警察首長在內的九十二人，昨日在半空中將一架由伯爾發斯特飛往倫敦的英國國內航綫客機炸毀的陰謀行動中逃過大難。

當該架英國航空公司的三叉式噴射客機在接獲一個匿名的警告電話而緊急降落在這個位於英國西北部的城市後，該機的機艙內發現藏有一枚未爆炸的炸彈。機上的八十五名乘客和機員在警方搜索該機和發現一枚信管失效的兩磅重炸彈時全體離開該架飛機。

相信該枚炸彈是由愛爾蘭的極端分子置放在機上的，但伯爾發斯特警方稱：他們相信極端分子置這枚炸彈的目的是在於炸死北愛爾蘭警察部隊（主要是基督徒警察）的天主教警察首長法蘭根，他是和他部隊的三名警官前往白金漢宮接受勇敢獎狀。

法蘭根是在去年十一月成為這個英國省份的第一名天主教籍警察首長。

英國客機機師協會隨即全體加緊執行安全措施保護在伯爾發斯特機場起飛和降落的飛機。這些措施包括全部禁止任何人在飛機的乘客範圍內攜帶手提行李箱，並拒絕讓供應伙食的人員或清潔工人登上停泊在伯爾發斯特機場的任何飛機。

該個機場乃是世界最具安全意識的一個機場，在這個機場，祇有持票的飛機乘客和獲得許可出入機場的人員才進入機場的內部。

法駐美軍事團辦公室被炸毀

【華盛頓廿四日美聯社電】警方說，一枚炸彈於星期二晚在華盛頓法國軍事代表團辦公室外爆炸，造成重大損毀。

根據消防局及警官的報導，無人受傷。

爆炸事件於上午十時前發生，幾將此座高四層的白磚建築物前面的窗戶玻璃全部震碎，佔用該屋的代表團負責替法國購買美國軍用五金。

警方說，此間座落華府西北使館區附近的建築物，並無發生火警。但此次爆炸粉碎整條街道房屋的玻璃，將一棵樹的橫極炸斷，橫在街頭。

首都警署的檢察官狄爾萊說，炸彈是放置在建築物的門前或置於地牢窗戶前，他說，此次爆炸造成屋內重大損害。狄氏說，警方不知道是那一種類的炸彈，亦不知誰人放置及動機為何。聯邦調查局亦派員至現場。

七月廿三日在紐約聯合國總部大廈外有數百名手持希臘和美國國旗的人士舉行示威，抗議土軍入侵塞島，其中一名親希臘的示威者被警察從現場帶走，騎警則監視其他叫囂的羣衆。（合衆國際社）

阿根庭一架客機飛美途中被騎劫

【紐約廿四日合衆國際社電】聯邦航空總署稱：載有八十一人的一架阿根廷航空公司噴射客機，從里約熱內盧飛往紐約途中被騎劫。

上述劫機事件詳情未悉，但聯邦航空總署說，在上午八時四十五分（格林威治時間中午十二時四十五分），騎劫該架波音七零七客機的事件顯然仍然在進展中。

該架阿根廷航空公司班機原定於上午九時廿五分抵達甘迺迪機場。聯邦航空總署說，該機載有六十七名乘客及十三名機員。

據報該機在飛經大西洋上空時被騎劫。

關島三男女被槍殺 屍體赤裸會遭綑綁

其中兩人是該島要人兒女 數十居民向警方提供情報

【關島・阿加納廿四日合衆國際社電】一名警方官員稱，數十名阿加納居民星期三日打電話給當局，自動提供有關三名年青的關島人被謀殺的情報，三名遇害者赤裸的屍體是在其中一名死者的家中被發現。

公安部主任民甸納拉稱，約有三十名探員調查該宗案件，他沒有詳細透露任何當局可能接到的情報。

在星期二日早上被發現的三名遇害者，乃是二十一歲的珍瑪利・法利亞，十八歲的小格利哥利・阿巴特和十九歲的瑪利・露意絲・法威路，他們三人全部被人用手槍近距離擊中他們的頭部，他們的手足且曾遭綑綁。

他們的屍體是在瑪利亞小姐的家中被發現。瑪利・法利亞的雙親法利亞夫婦，當時是在舊金山度假，現已在星期三日下午飛返阿加納。

法利亞先生是關島參議院的一名候選人，而小格利哥利・阿巴特的父親則是阿巴特法官，他在星期二日形容這三名年青男女的被殺乃是被人當做執行死刑的一種處罰。

當局在星期三日發現一輛屬於瑪利・波根的汽車停在法利亞住宅的門外時，乃恐懼會有第四名受害者，但經過查問後，當局已經知道瑪利・波根現下是和她的父親留在日本，而她的汽車則是借於小格利哥利・阿巴特使用。警方稱，在移居日本前，波根曾在此間檢察長辦事處工作，他是阿巴特一家人的朋友。

天下之大

【台北廿四日路透社電】警方今日稱，兩名男子和一名十九歲女孩子，星期一日在基隆河裸泳，載歌載泳，好不快活，但最後卻被拘禁在警察局。

警方稱，這三名男女在被拘禁四小時後，卒獲釋放，但卻被嚴厲警告下次不得再犯，尤其是男女混雜的集體裸泳。

出家禁慾四十年的修女 還俗結婚熱情使夫難堪

【新澤西州・赫肯沙克廿三日路透社電】煮器製造商愛德華・比頓尼克今日要求離婚，指他的太太熱情，他的太太曾當了四十一年修女。

五十七歲的比頓尼克向此間法庭入稟說，他要求結束與五十九歲太太為期八個月的婚姻，因為他不能滿足她「極多和經常的性要求」，比頓尼克太太則向一個法庭提出要求每月一千零八十五美元的贍養費。她拒絕離婚，並且否認他的指控。

他亦聲稱她經常大聲尖叫和以漫罵態度對他。雖然他送她數件聖誕禮物，但她沒有送他禮物。

科學家力求男女要平等 男用避孕九五年內面世

【倫敦廿四日法新社電】英國一位權威醫生昨日在此間表示，一種男用的避孕藥將會於五年內在市場推出。

英國國家醫藥研究院院長柏俊表示，對於發展製造此種男用避孕丸的研究已在曼徹斯特市的基斯泰醫院中由傑克遜醫生在進行中。

他說，將此種新發明的藥丸，施行於動物的實驗將在一年內開始試驗。

社論

彈劾尼克遜已達攤牌關頭

美國衆議院是否對尼克遜總統因涉嫌掩護「水門事件」而提出彈劾，現已進入攤牌關頭。衆院負責調查此案的司法委員會，昨起已召開辯論會，聽取三十八名衆議員的意見，至本週末時可能產生結論。

尼氏應不應該被彈劾，我們深覺在未經衆院全體會議通過和參院「審訊」之前，似不宜妄加判斷。自「水門事件」揭發後，美國若干報紙和雜誌，自始即抱有一項先入為主的概念，傾向於尼氏應或辭職，應或加以彈劾的兩項主張。這種報導態度，似不甚公正，且可能引導輿情走向錯誤趨勢。美國著名出版家亨利魯斯夫人，即曾為此而提出糾正的意見。因此，對尼氏的未來問題和可能發生的一切，最公平的態度應該等待國會和司法兩方面的最後決定，在此之前如擅作判斷，似不適當。

我們願意乘此時機，來述對這一空前大案的若干觀感：

第一、自「水門事件」發生迄今，因高潮迭起，引人入勝，幾乎成為本世紀以來最聳動聽聞的新聞。全案發展的焦點，當然是尼克遜總統。在歷任的美國總統中，尼氏可能是最不幸和最受公開侮辱的白宮主人。事件的真相，自有水落石出的一天，但在真相未全部揭曉之前，尼氏即被目為有罪的總統，其精神所受的嚴重打擊，可想而知。不僅此也，即尼氏的家人，也因此而連帶的備受其苦。這一點，不由人不對尼氏頓起同情之感。最難得的是尼氏迄未因「水門事件」的發展，產生沮喪和消極之思，他仍全力主持國政，分訪歐洲、亞洲和中東各地，為他的外交政策而不倦努力，這種先國家而後私人的精神，又不能不使人對他敬佩無已。尼氏顯然深知與各國元首或總理會晤時，對方的心坎深處，對他不無存有「汝將受彈劾」的想法，相晤無非虛與委蛇一番而已（俄酋布里什涅夫與尼氏舉行高峰會議時，顯然存有此種想法，因此不欲與尼氏取得重大協議）。但尼氏始終不因此而躊躇畏縮，堅信個人的無辜，以美國總統的地位，與對方展開談判。這種自信心和堅定的意志，確非一般人所能作到。若以愛德華甘迺迪和尼氏相比，前者則屬懦夫型的政客，昔年因車禍而使女秘書喪命一案發生後，愛德華甘迺迪即畏罪而避見人衆，一番沮喪頹態，如「水門案件」發生於他的身上，我們殊難想象愛德華甘迺迪將何以自處！這是對尼氏個人因此次事件所表現的一切，值得一提的地方。

第二、以整個「水門案件」的經過來說，基本上祇是美國兩黨爭奪政權的行動，尼克遜為了取得勝利，除了個人的政治雄心之外，他何嘗不是為了共和黨的政治利益？任何民選政治的國家，競選時不擇手段，勢所難免，潛入民主黨總部一事，無非是為了競選。英國保守黨和工黨競選時，不擇手段的競選方法，一樣發生。尼克遜祇不過是歷屆競選人中的一個最不幸者而已。民主黨利用「水門事件」醜化共和黨，嚴格而言，又何嘗不是為了下屆的競選。在「水門事件」調查過程中，人人都可以看到民主黨的策略運用是把調查工作持久化，時間上儘量拖長。這種策略的企圖所在，就是大量揭共和黨和尼克遜的瘡疤，藉此造成一種政治氣候，使共和黨聲譽掃地。說來說去，這又是兩黨奪權的鬥爭，它不幸發生於尼克遜任內，因此使尼氏成為衆矢之的。

第三、除了民主黨的策略外，若干媚共的美國朝野人士，顯然在積極努力，企圖擴大這一案件。他們也許志不在尼氏，而是要分化美國國內的團結，製造氣氛，使舉國的視線集中於「水門案件」，爭論不休，形成一種嚴重的內憂，使白宮當局不知所措，遇到重大的國際問題時，無法振作，也不克堅持既定立場，共黨國家就可以遂其企圖。這類媚共人士，外表上裝成對「水門事件」的絕對重視，不斷抨擊，煽動人民反對現狀，實際上是為共黨國家效犬馬之勞！這是七十年代美國的悲劇，近年來美國國際地位的不斷「貶值」，這班人不能不說「厥功殊偉」！

港九影院聯合廣告

今天四場　充滿動作趣味格鬥激烈彩色巨片　故事創格另一
英雄榜
向華強・張燕・希南・衛・主演
票價：二・三・四元
今天五點半公餘場　雄虎猛龍　法蘭高尼路
明天四場　金像獎奇情片　人蛇戀

第13天　最高評價・最高讚賞
安樂公司發行
差利　CITY LIGHTS
城多利今早十點半：橫衝直撞女煞星

爆滿！全綫五場續映
寶鼎公司出品
天堂
胡燕妮・鄧光榮・江萍・李　張慶・影　青瑛
販賣人口　後午場：夜晚

第四週映　觀衆狂熱加開午後場！
二十四點・兩點半・五點三・七點半・九點九
保羅紐曼　羅拔烈福
THE STING

今天五場獻映
嘉禾賣座最佳影片
新紮頭大喜劇！
許冠傑・苗可秀・茅瑛・丁珮主演
鐵金剛大破紫陽觀　週末午夜場
伊豆舞孃　早場十點半

今天五場　威盡港九　到處好評　到處賣座成功！
嘉禾影片公司出品驚天荒的恐怖片王
報仇　明珠　午場夜映

今天五場　最佳家庭倫理鉅片
使你同情感動・令人無限低徊
楚原　導演
演員空前偉大
劇情與電視不同！老幼咸宜

勢如破竹第四週映
巴比龍
一九七四年全世界影壇最大的貢獻！
鐵金剛大破紫陽觀　快業：午後場：夜晚

今天最後五場
許冠傑・苗可秀・茅瑛・丁珮大笑片！
週旋聲色犬馬・撈到鳳生水起
紮頭狀元
明天兩院五場獻映
奇連伊士活：霹靂大炮劫銀庫！
霹靂炮與飛毛腿

今第二週五場請早
動物與人　ANIMALS AND MAN

第二週　老少皆宜
今早

今天獻映　天堂

今天五場　紮頭狀元

最後今天　紮頭狀元
明天兩院聯映　霹靂炮與飛毛腿
鐵金剛

今天五場
The Belstone Fox
大劫案　海運

狂滿五場請早
卻格道格拉斯　麥里斯德
SCALAWAG
神偷大賊
新華天堂　新聲

只今天四場　夜夜念奴嬌
天堂
紮頭狀元

遠東區少棒賽揭幕
中華輕易大捷 八比一破韓隊
日菲分別擊敗香港關島

【馬尼剌廿四日中央社電】中華立德少棒隊今天在遠東少棒賽中首次揭威，旗開得勝，以八比一擊敗強敵韓少棒隊。

此外日本以十一比零輕取香港，主辦國菲律賓以八比零擊敗關島。

少棒賽被排於一個較小的場地舉行適合年齡，九歲至十二歲的兒童比賽。

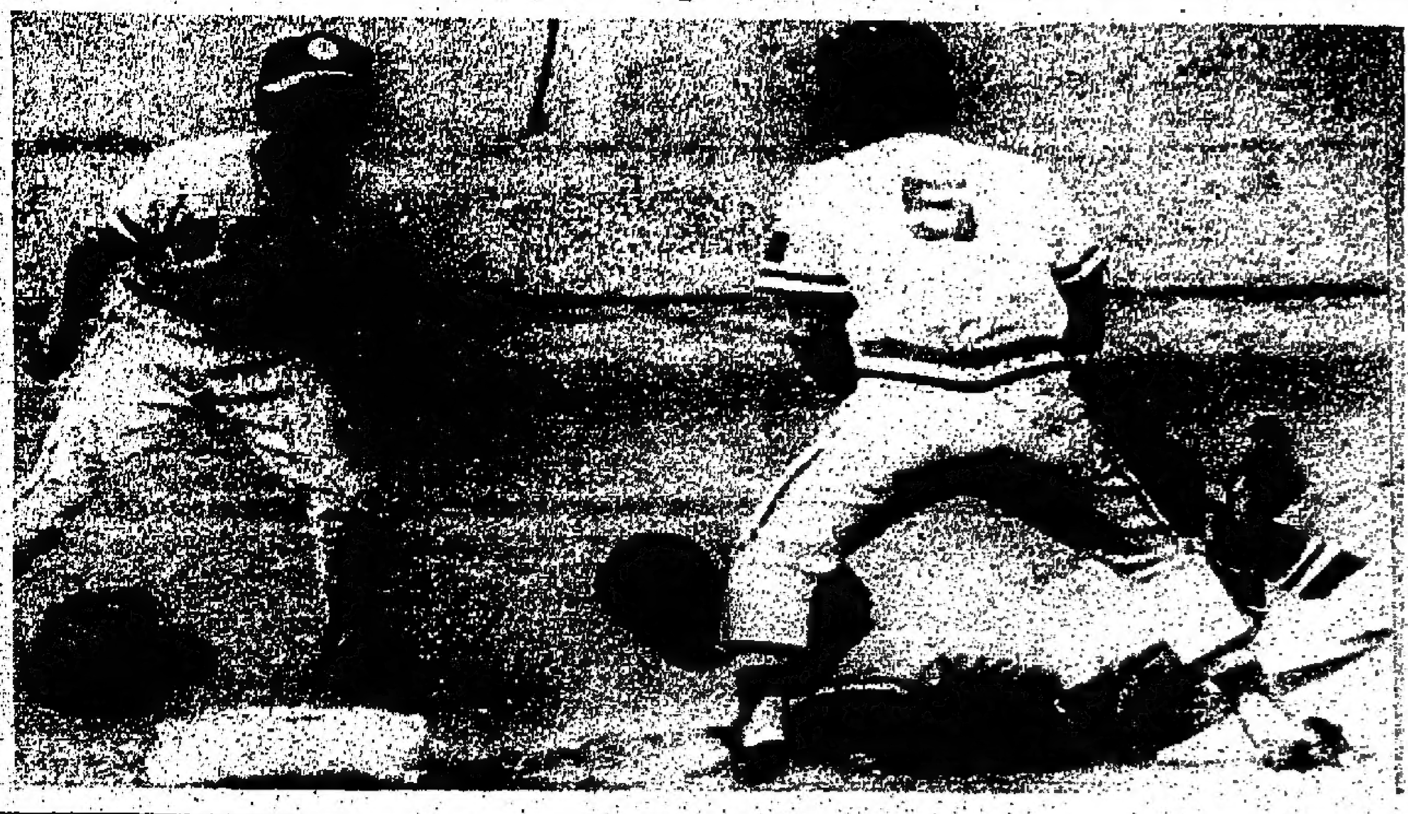
中華民國現在是世界冠軍的保持者，在過去三次比賽，均名列前茅，此次比賽仍是大熱。

今日的比賽是中華隊遠東少棒賽中的第一戰，在巔峯狀態的少棒小國手們，無論攻守，都有優異的表現，在場觀戰的旅菲僑胞們，不斷報以歡呼。

中華對韓國之戰，于下午二時卅分在尼剌球場開始，在一小時又廿分鐘的鏖戰中，中華隊投手林文祥威風八面，連續以內外角球交互運用，封鎖了韓國國際的攻勢，創下十三次三振對方打者的紀錄。

中華隊在這場比賽中，擊出了兩支全壘打，並有九支安打，第三、四兩局各得兩分，第五局得一分，第六局得三分。

韓國隊表現，守優于攻，主力投手鄭龍變表現不錯，但欠穩定，屢有暴投，在攻擊方面，受到中華隊王牌投手林文祥的封鎖，沒有擊出安打，祇在六局下半以一支全壘打得了一分。



·中韓少棒賽· 第五屆遠東少棒賽，中華民國以八比一擊倒韓國，圖爲韓國金昆和在第三局中滑向第二壘時情形，但爲中華民國的第二壘手李傳祥（五號）所截殺，而隊友郭建宗亦在旁監視。（合衆國際社無綫電傳真）

華人六強決戰第三回合
東方態佳挫黃大仙 三戰三捷冠軍望濃
龍門險勝大田．愉園贏九果

【本報訊】華人足球聯賽六強決戰，昨日在旺角球場上演三仗結果如下：東方勝黃大仙，四比一．龍門勝大田，二比一．愉園勝九果，三比一．東方昨天再捷，在六強決賽目前以三戰三勝得六分領先，奪標呼聲甚高。

東方戰黃大仙，一開始便控制了中場，佔了絕大優勢．黎傑棠、林守焯頻頻製造埋門機會，黃大仙全部處於挨打，二十分，林守焯禁區內施射，黃大仙門將盧國華擋出，林守焯再加一腳勁射破網，東方打開紀錄．二十二分，東方再攻，梁傑棠新中，林守焯門前再入一球．

上半場完場前半分鐘，入替張炳衡的李華章凌空挑入死角，上半場東方以三球領先。

下半場東方續攻，十九分陳炳森門前射地波入網，二十五分，黃大仙得一次反擊機會，吳大中單刀射入破蛋，東方遂以四比一勝黃大仙終場。

（東方）溫錦華　林國偉　胡榮傑　黃樂成　簡晚德　曾永康　林守焯　陳炳森　張炳衡　李讀良　梁傑棠

（黃大仙）盧國華　陳光榮　謝坤鎮　范錦昌　陳寶榮　謝榮光　張定強　鄭小明　駱家強　晁大中　梁樂琪

次仗大田對龍門，大田的配搭較龍門平均，取得埋門機會較多，但前鋒臨門一腳未能把握。龍門前鋒尚算不俗，但在大田力守下亦不易得機叩關。上半場兩隊均未能打開紀錄。

下半場大田換入張家平，鋒線具威脅。八分鐘，張家平叩頂入網。大田先開紀錄。十三分，龍門快攻，黃永生衝門撞入，扳成一比一平手。以後雙方都有不少精彩射門，但一一爲對方救出。直至完場前一分，龍門曾牛把握一次機會，射入奠定勝局一球。龍門以二比一反敗爲勝，擊倒大田。

（龍門）甄榮富　梁維光　羅文強　陳樹榮　黃永光　梁志強　區廣智　曾牛　甄榮新　李志明　黃永生

（大田）吳讓賢　曾永強　黃立基　陳辰安　陳福枝　曾偉林　陳志佳　譚松勝　何錦峰　陳綾　譚立三

尾場九果對愉園，九果搶攻，遏阻了愉園陣腳，半場兩無建樹，零比零握和。下半場九果體力不繼，愉園李龍國建兩功，劉漢昌入一球，九果則于失去三球後，由程國平破蛋，愉園乃以三比一勝九果。

（愉園）黃伯偉　曾廣根　吳炳南　黃耀信　馮元偉　劉漢昌　盧福興　王展雄　劉德全　李龍國　郭錦安

（九果）易成洪　關榮賢　梁世豪　胡惠文　區偉文　張志強　游安強　張滿強　余國財　羅桂森　程國平

陳炳榮代表精工 出席足總執委會

【本報訊】出席足球總會執行委員會各甲組會及陸軍體育協會與華協、足聯代表名單，已有六間甲組球會及華協與足聯向足總報告，包括市政石乃斌（兆士），怡和陳銳強，南華許晉奎，精工陳炳榮，元朗盧志忠，流浪劉榮強，華協胡祖堅及足聯鄧泰全等。

足球總會第一次執委會，已定於下星期一（廿九日）下午六時召開，照足總章則，在週年大會後七天內，便要呈報出席執委會代表名單，即在本星期六（廿七日）下午一時前止，但有逾期未呈報者足總亦不勉強，祇要有正式公函，即可出席執委會。

在已遞入足總秘書處出席執委會名單來看，已有兩間甲組會更換了代表，那是南華與精工，南華原來代表爲周滋權，現在改派足球部主任許晉奎爲代表，雖而精工亦更改代表，原有代表爲陳直廉，現在改派陳炳榮爲代表。陳炳榮原是警察會代表，由於警察已降落乙組，且陳炳榮亦非乙丙組代表，精工會認爲陳炳榮是執委會人材，因此邀請他代表精工。

周滋權亦爲執委會一名中堅分子，現在不是南華代表，較早前，已傳說周滋權可能代表東昇會出席，但周滋權曾加以否認，而東昇代表還未提名，原來代表雷震則帶領香港隊參加默迪卡盃賽，張志威亦做了兩組代表，東昇會下星期一出席首次執委會代表是誰，日間便可揭曉，而圈內人士，仍認爲周滋權是東昇代表。

除了東昇會代表人選惹人注意外，另一間會代表亦惹人注意，那是有可能退出聯賽的消防。若然消防有代表出席首次執委會，他們繼續參加聯賽成份亦大，上屆消防出席足總代表爲林植源。

還未提名代表的球會，預料人士上不會有改大變動，光華代表仍是美國雄，東方袁偉良，鐵行黎頌賢，電話陳偉球，愉園顧同珍，加山陳瑞琴女士。

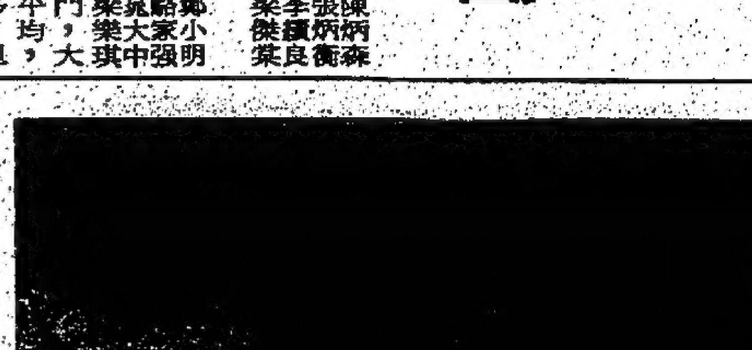
默迪卡足球編組賽
互射十二碼 印尼勝香港
印度四比二挫泰國

【大馬北部怡保廿四日法新社電】默迪卡足球編組賽，印尼與香港以二比二言和，雙方互射十二碼球決勝負，結果印尼以五比二獲勝。上半場香港隊以二比零領先。

印尼在此場比賽中獲勝，因此被編入B組，而香港則被安排於A組作賽。

在上半場開始時，香港隊佔盡優勢，七分鐘，香港隊由鍾楚維首開紀錄，廿一分鐘，余國樑頂入一球，上半場以二比零領先。

又：印度以四比二勝泰國後，編入A組。



·市政盃籃球賽· 籃球聯會與市政局合辦第二屆「市政局盃」青少年男女籃球賽，昨舉行揭幕儀式，由籃聯會副會長盧建華（後排右六），市局議員胡法光（中）籃聯主席程萬琦主持後合攝。

世界青棒大賽下月十日揭幕
墨西哥參戰否未定

【華盛頓二十三日合眾社電】今天獲悉，來自中華民國的中華隊是迄今唯一已正式組軍，準備參加即將舉行的一九七四年世界青棒賽者。

這項爲十六歲至十八歲青年組成的世界最佳棒球隊所舉行的比賽，將自八月十日至十七日，在佛羅里達州勞德岱堡小拌基運動場舉行，將有來自十個地區或國家的青棒隊與賽。

世界青棒賽委員會職員今天以長途電話告訴中央社記者說：除中華民國以外，代表其他九個地區或國家的青棒隊爲墨西哥、歐洲、加拿大、波多黎各、美北隊、美南隊、美東隊、美西隊及地主隊布羅達隊，都尚未成軍。

這名職員說，委員會甚至無法確定墨西哥今年是否將派隊與賽，墨西哥青棒當局目前正面臨財務困難。

因爲墨西哥是否參加尚未確定，主辦委員會因而未決定賽程。這名職員說，委員會計劃在三十一日以前擬定賽程。

比賽將採用雙淘汰制，與青少棒一樣，根據這項辦法，每一球隊即使輸一場仍有機會爭取冠軍。

據今天傳抵此間的消息說：中華隊預定八月八日抵達勞德岱堡。

電視播映世界盃足球備忘

【本報訊】無綫電視翡翠台（中文台）今晚十時卅分播映的一場世界盃大賽爲阿根庭對波蘭，這場比賽是初賽第四組的賽事，本報爲使觀衆能充份欣賞這場賽事，特別提供下列資料以供參考：

（一）比賽結果：波蘭勝阿根庭，三比二。

（二）波蘭：白衫、紅褲，球員：湯馬蘇斯基（二號）、施馬奴斯基（四號）、史素打（九號）、米士奧（十號）、卡斯巴羅（十三號）、馬斯積克（十四號）、丹雅（十二號）、拉度（十六號）、沙麥（十七號）、嘉都查（十八號）、哥干（六號）。

（三）阿根庭：淺藍白間衫、黑褲，球員：加尼威里（一號）、胡夫（廿號）、巴加士（五號）、沙亞（十六號）、布連第斯（六號）、希威地亞（十號）、巴炳頓（三號）、皮殺拿（四號）、甘巴士（十二號）、亞耶拿（二號）。

（四）入球時間：上半場六分鐘，波蘭拉度先開紀錄，九分鐘，沙麥再入一球，下半場卅五分鐘，阿根庭希威地亞妙射入網，成一比二，卅六分，拉度近射成三比一，卅九分鐘，阿根庭球員在波蘭門前連環施射，最後由巴炳頓射入成三比二終場。

（五）緊張鏡頭：上半場廿九分鐘，波蘭嘉都查妙射中柱彈出，稍後，拉度沿邊切入，主禁區附近起腳命射，但越門而去，卅分鐘，阿根庭首次射門，阿耶拿廿碼勁射，被湯馬蘇斯基飛身拍出，卅五分鐘，嘉都查近門五碼勁射亦告射斜。

足總初級教練班 共五十五人參加

【本報訊】足總開設的初級教練訓練班定於下週一開始在海軍球場授課，主持這個訓練班的是吳偉文、譚漢新、朱永強及林尚義。

昨日是訓練班的止截報名日期，共有五十五人報名參加，其中有廿一人是由教育司署推薦的，這個爲期四週的訓練班，決定由下週一開始每週星期一至星期六上午十時至十二時，在海軍球場作實地的授課。

市政盃籃球賽昨日揭開戰幕

【本報訊】籃聯與市政局合辦的「市政局盃」青少年籃球賽，昨日在修頓球場揭幕，首天參加比賽的十八隊，於下午六時十五分舉行入場儀式，由市政局議員胡法光主持開幕禮及頒紀念旗與五十三支參加比賽的球隊，並由籃聯副會長盧建華陪同胡議員開球。

昨日九場比賽結果：女子A組：孔聖堂勝新生三十二比二十，安寧所勝德星四十比十，僑力勝朗園三十七比廿八。男子A組：傑志勝社青七十二比廿二，聯勝新星五十七比十四。B組，北角勝新惠五十一比廿八，D組，星島勝火花四十六比三十六，立信勝珠江三十三比廿四，遠東勝聯青三十四比廿六。

市政局盃籃球賽，今日續有六場在修頓舉行，男子丙組：下午六時半朗園對巴黎，七時半崇社對新進，八時半旭輝對新青聯（兩隊）。男子B組：下午六時半民青對德智，七時半城皮士對雲海，A組：八時半聖思定對超級星。

體記今日召開月會

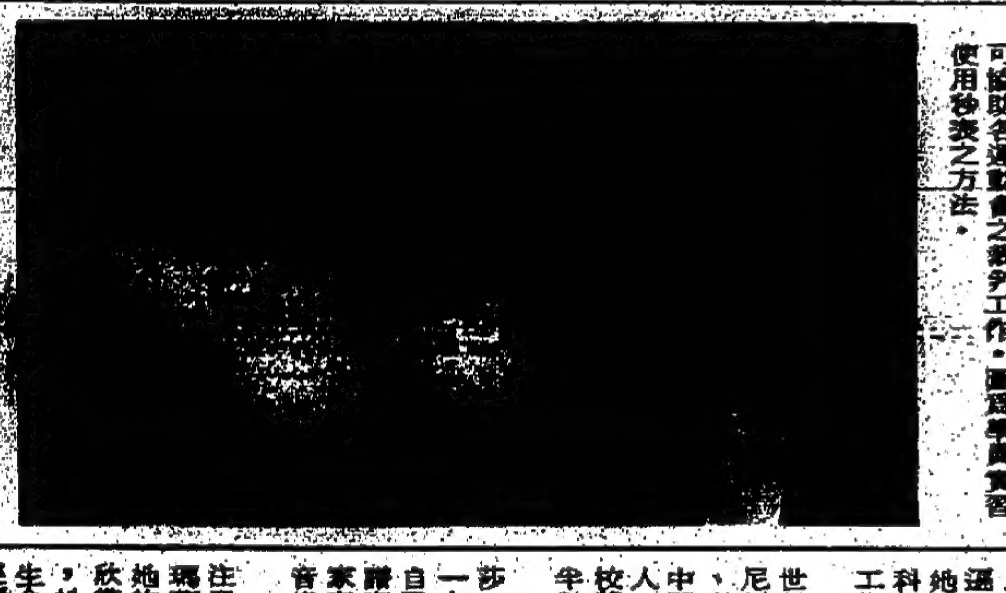
香港體育記者聯誼會今晚七時在龍門酒樓三樓召開本月份月會由總幹事朱榮添任召集人。會後，龍門酒樓東主黃良設宴款待全體會員。

華人學生泳今舉行預賽

【本報訊】中華業餘游泳聯會主辦的第十一屆全港華人學生個人游泳賽，今日下午七時，在灣仔摩利臣泳池展開首日預賽，分男、女子甲、乙、丙共六組，競技全部共卅二個項目，報名參加本屆角逐的僑胞學生泳手達二百十一人。

灣仔民政署南華會合辦足球訓練班

南華體育會與灣仔民政署，定於八月初旬在加山該會運動場舉辦青少年足球訓練班，凡屬年齡十六歲至十八歲，體高五呎五吋或以上，及體重一百一十磅者，均得報名參加。招收學員人數一百名，訓練日期逢星期一、二、四、六日上午舉行訓練，教練爲姚卓然、黃文偉、陳輝洪、莫柱生、鍾輝、羅桂生、陳國雄各位甲組足球教練將擔任，本月廿五日上午十時，在加山該會辦事處開始報名至同月廿七日止截。



亞米茄表贊助田徑裁判訓練

由香港業餘田徑總會主辦，亞米茄表贊助之第二屆田徑裁判訓練班，已在九龍拔萃男校舉行完竣。共分田賽及徑賽兩組舉行，分別由鍾恩洛校長及教育司署彭沖、陳永先等主持講解，理論及實習並重。徑賽組由亞米茄專人示範各種亞米茄電子計時儀器之性能及各種秒錶之使用及保養方法，並測驗各學員之反應能力及計時之準確程度等。筆試於八月廿六日舉行，及格之學員將由總會承認爲三級裁判員，可協助各運動會之裁判工作。圖爲學員實習使用秒錶之方法。

日夜注意變化
同步衛星將使氣象專家挽回顏面

氣象預報人員也許是世界上最受攻擊的專業人員。他們的工作是預先報告天氣變化情形，但天氣卻是變化無窮的。

今年五月十七日第一個同步氣象人造衛星發射後，這種情形可能發生變化。這個衛星日夜在西半球上空測錄天氣發展情形。

氣象衛星很多，但沒有一個像這個同步氣象人造衛星。

它由美國太空總署控制，使它到巴西海岸外不遠的大西洋上空三萬六千三百五十七公里高度之處，不斷觀察西半球，每三十分鐘傳回氣象照片，并從地上一萬個觀察台處收取及轉播有關氣象的資料。

美太空總署在今年較後時期中還要發射一個處于太平洋上空的同步氣象衛星。到一九七七年，全球有五個這種氣象觀察衛星組成的網。另外三個這種衛星將分別由日本、歐洲太空研究組織及蘇聯發射。這五個衛星各以七十度左右的角度分開，將不斷地提供全球氣象情況。

這衛星有四十厘米直徑的望遠鏡和可用普通光線及紅外線觀察的攝影機。這樣可使它在白天和黑夜中拍攝照片，並比以前任何氣象衛星照片要清晰五倍。氣象學家們從這種照片中，白天可以發現祇有半哩（零點八公里）大小的雲層形式，晚上可看到[illegible]大小的雲層。較小的氣象變化，例如旋風（龍捲風），很易發現。

繞極頂運行的衛星，每十二小時才能觀察到地上一個地區一次，但同步衛星將日夜不斷地偵察全部西半球的氣象變化情形。氣象變化瞬息不同，十二小時中會有不少更改。氣象學家和氣象工作者們利用它密切注意這種變化，特別注意風暴中心的形成。衛星所得資料送到[illegible]，把發射回的電子訊號轉變爲圖片。然後再轉送到馬里蘭州蘇特蘭的美國氣象中心，由該中心轉到美國大陸及夏威夷的五個地區性的氣象站去，同時也送到世界上幾百個氣象站去。

在船隻、浮台、森林消防站等地設有上萬個氣象儀器台，有自動儀器記錄有關地震、風速、雨量、濕度、潮流、溫度等資料，傳送給衛星，再由衛星轉送到各氣象中心去，作爲補充資料。

同步衛星在氣象預報工作中主要任務是注意西半球的風暴和旋風蹤跡；但它也有助於全球各地的氣象預測工作。因氣象變化是世界性的，不是區域性的。

九月初來香港表演的
葛藍姆創獨特舞蹈形式

「一個創造性的革命者」，這是她初期在大衆心目中的形象。後來，人們又稱她爲「一個當代的傳奇人物」。今天，這個傳奇人物又成爲一個運動發展的組織，一種持久的肯定會影響到今後的世代的影響力。

這個人就是今年八十歲的瑪莎．葛藍姆。她是改寫舞蹈歷史的先驅者之一。「現代舞蹈」也許不是她發明的，但在這一獨特的美國二十世紀藝術形式的發展過程中，她卻起着巨大的衝擊作用。

今年八月底，在美國國務院文化演出計劃贊助下，瑪莎．葛藍姆將率領她的舞蹈團到亞洲巡迴演出，並定九月七日與八日在本港大會堂演出。這是她第三次到亞洲訪問，演出的舞蹈員將有二十五人。

一直到七十六歲，瑪莎．葛藍姆仍然經常和她的舞蹈團登台演出。無可置疑，她是歷史上最偉大的現代舞蹈家。不單如此，她作爲一個舞蹈編排家作爲「舞蹈──戲劇」的發揚者的地位可能更重要。但是，她的貢獻並不僅限於此。

她於四十多年前在紐約開創的舞蹈學校，培養了數以千計的美國舞蹈員。一些如梅雷迪思．蒙克和羅拔．威爾遜等當代人物，也受到她的影響。至於羅拔．科漢則在英國繼續她的工作。

葛藍姆的學生來自世界各個地方，有印度尼西亞人、馬來西亞人、泰國人、菲律賓人、中國人、朝鮮人和日本人。今年，獲得她的學校獎學金的十位學位，半數都是亞洲人。

音樂世界也受到瑪莎．葛藍姆的影響。自一九二八年以來，她爲自己編排的舞蹈而請人譜寫的新樂曲，使作曲家寫出了不少新的美國音樂作品。

但是今天，最受人注意的，是作爲指導的瑪莎．葛藍姆。她通過她的舞蹈團使當代觀衆欣賞到她的天份，而且，她的工作充滿着新的生命。去年，她將自己推出了一次「再生」。

她說：「我兩開始進入一個新的精力階段……我是在經歷着一次再生──任何從事藝術工作的人必須從死亡來尋求再生。」

她所指的死亡，是指她生病而不能活動的三年。作爲一個舞蹈家，她面臨退休的威脅，她和這一痛苦的想法進行了鬥爭，而終于取得了勝利。

她說：「我開始感覺到一種迫切的心情。我覺得，即使我本身不能再跳舞，我的工作也應繼續下去。」

今年，瑪莎．葛藍姆舞蹈團在紐約展開它的春季節目，並稱爲「瑪莎．葛藍姆的作品」。瑪莎這一肯定的工作下去的表現，使舞蹈評論家和公衆大感意外。

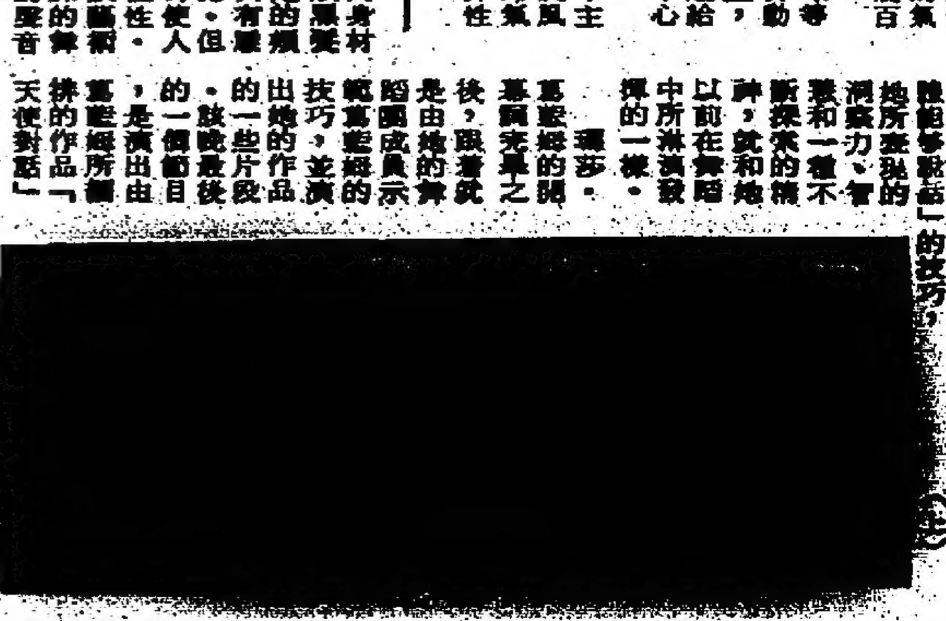
這次季節演出爲期三週，包括世界首演的新作品，經過修改的近作，和六支舊作品。但是，特別令人印象深刻的是節目演出的第一晚，使人看到瑪莎．葛藍姆舞蹈團正在進入一個新階段。

從某一意義說來，「瑪莎．葛藍姆的作品」和她過去定期演出的演藝加上舞蹈示範節目，並無不同。

瑪莎．葛藍姆身材纖細、柔軟，一頭黑髮，臉上化妝顯出她的頰骨特別高聳以及具有雕刻之美的臉部輪廓。但是她站在台上，卻使人強烈地感到她的個性。她在台上娓娓而談藝術、人生和她的特殊的舞蹈節目形式。她的聲音是成熟的，說話有着詩一般的敏感性。她的表現是令人難忘的。她在談論如何完成一支舞蹈作品，如何採用一種使她的『身體能夠說話』的技巧，她所發現的洞察力、智慧和一種不斷探索的精神，就和她以前在舞蹈中所淋漓發揮的一樣。

瑪莎．葛藍姆的開幕詞完畢之後，跟着就是由她的舞蹈團成員示範葛藍姆的技巧，並演出她的作品的一些片段。該晚最後的一個節目，是演出由葛藍姆所編排的作品「天使對話」，該作品通過聖女貞德的故事，提示了痛苦和狂喜的意義。

該晚的觀衆當中，有不少舞蹈界、音樂界和戲劇界的名人。（未完）



各國學人心目中的世界領袖

雷斯．泰文，美國中將（退休）：關於各時代有最大影響的領袖，我要考慮猶罕歡德，甘地，基督，或許列寧，可能的毛澤東。至於他的長處仍被我們多數採用的一位領袖，我會選擇約翰．甘迺迪。

亞力山大．希爾特，美國教育家（萬德比爾特大學校長）：沒有熱誠和幹勁的成份，領導才的概念是不完全的。馬丁路德有它，希特勒有它，甘地和耶穌也有它。聖約翰也有它。它是一種承擔，它是一種自信，可能變成自大的，但總得有它。領袖對於他所做的事情必須有一種信念。

伊爾文格．克利斯托爾，美國作家、教授及編輯（公共利益）：林肯是模範──這個領袖不是不尋常的，與普通人無異。他不是一個拿破崙。這是美國的民主的政治。你不想要一個世界征服者。在稍後的日子，約翰甘迺迪有「不尋常的尋常」本質。兩位羅斯福也是如此，雖然他們都低於林肯。

阿爾芝波爾特．麥克萊斯，美國詩人：在我自己的經驗，最有領袖才幹的人是馬歇爾將軍。他是擁有無限道德權威的人。

高洛．曼，西德歷史家：馬加斯．歐里利烏斯，王希臘哲學家，趕馬主義者愛熱情的愛人者，對於他自己的時代是好的。在我們的時代，於兩種很不同的型中，法蘭克林羅斯福和阿丹諾，我選擇前者，因爲他的成就對於世界歷史有較大的重要性。他的領導受到人道的影響，他不能憤恨。他無所畏懼，並有幽默，這兩種美德是卑斯麥也有的。他發射希望，是人民所認爲好的，這卻是卑斯麥所無的。

朱利斯．馬塞曼，美國心理分析家：領袖們必須達成三件事，供給被領導者的福利；供給一個社會組織，使人民感覺安全；以及供給他們一套信念。在第一個意義上，人們像巴斯杜爾和沙爾克是領袖。在一方面，像甘地和孔子的人，在另方面，亞力山大、凱撒及希特勒，是在第二或第三意義上是領袖。耶穌與佛陀祇屬於第三類。或許最偉大的領袖是猶罕歡德，他全備這三種作用。在一個較小的程度上，摩西是同樣的。

馬沙爾．麥魯漢，加拿大交通哲學家：已故的紀迪安，瑞士藝術歷史家及「機械化指揮一切」（一九四八年）的作者。他是人造的世界的正式結構的一個學生，並創始研究日常生活的形式的研究。他的書研究現代人的死亡志願，特別的應用於麵包烘製及肉類包裝的機械化。他的最刺激的時間是他發現美國理髮椅。

（中）

一週時事測驗

你知道：蔣總統最近健康情況如何？日本政局突爆發甚麼風暴？

政治

㈠身先光復大陸領導重任的蔣總統，健康近況如何？
㈡基辛格會否再訪中共？如有可能，何時可成行？
㈢周恩來前途爲怎樣？中共政治局委員傳有若干人患病？
㈣中共強制青年下放，數目之巨，達到多少？反映什麼？中共派什麼人員約束貼大字報？
㈤那一省共幹對病犯怎樣作威高壓？
㈥中共利用何處作爲顛覆東南亞總部？
㈦日本政局有何大風暴？
㈧被指爲企圖推翻朴正熙政府的一羣青年已如何判刑？南韓駐港領事館門前有何示威？
㈨南越省市議員選舉，已否順利完成？
㈩印尼那一共黨頭頭被判何刑？
（十一）美總統用以向全國作緊急報告用的緊急報告系統是否完善？
（十二）塞浦路斯在甚麼擾動下發生政變？
（十三）英工黨國會處境如何？
（十四）水門案那一要角已被判有罪？
（十五）美國對海洋法有無讓步？
（十六）葡萄牙新總理爲誰？新閣已否組成？將來政策爲如何？
（十七）東西裁軍會議有無協議？

軍事

㈠中華民國第幾敦睦艦隊於何日抵何處訪問？
㈡南越政府軍首次採用什麼戰術？已否獲得成功？
㈢蘇軍在何處進行什麼演習？誰向蘇提出什麼要求？
㈣蘇艦若干艘駐印度洋？
㈤蘇俄已允助中東那一國建軍？
㈥那一國在何處失去飛彈？
㈦美國在上一年度售出多少武器？

經濟

㈠世界通貨膨脹影響如何？
㈡產油國將撥款若干？救助那些國家？
㈢美國決與中東那一國展經濟上聯繫？派誰前往訪問？

社會

㈠立法局通過那一渡海小輪增加票價若干？
㈡倫敦何處又發生爆炸？死傷多少？
㈢一九七四年度環球小姐選舉？在何處舉行？有多少佳麗參加？

科技

試管嬰兒已否試驗成功？

答案

政治

㈠蔣總統的健康甚爲良好，除每日如常處理要公外，每不時乘車巡視台北市。
㈡美國政府有關人士透露：基辛格將再往大陸訪問，已定九月稍後成行。已召何布魯斯討論有關事宜。
㈢中共官方證實周恩來患病，因批判形勢惡化，地位恐難永保。中共政治局委員中傳有六人患病。
㈣中共強制青年下放，數目達到二千五百萬人之多。這反映出中共無法解決青年問題，中共近派出大批特務人員限制張貼大字報。
㈤湖南共幹對於病犯恃勢不放行，橫加留難，病犯要求當局出面阻止，此事由北平大字報透露。
㈥傳中共利用紐西蘭作爲滲透顛覆東南亞區內各國家的總部．由新華社記者爲頭目。
㈦由於副首相三木及福田赳夫相繼辭職，日本政局掀起大風暴，福田、三木已聯盟共同對付田中角榮。
㈧一羣被指爲企圖推翻朴正熙政府的青年已被南韓軍事法庭判爲有罪，七名處死刑，八人終身監禁，六人處二十年徒刑。香港有約五十名青年爲反對此事，於十六日在南韓駐港領事館門前示威。
㈨南越省市議員選舉，雖有若干違反越共暴力干擾，但仍能如期完成。
㈩印尼共黨高級頭頭之一魯爾，已被印尼當局判處死刑。
（十一）美國緊急報告系統，在實驗時竟告失靈。因牛頓發生障故，未能轉播，雖迅速糾正，已遲了十二秒鐘。
（十二）塞浦路斯在希臘軍官策動下於十五日發生政變，馬卡里奧總統被推翻。馬氏已逃出，經英轉往紐約求助聯合國。現北約國家要用外交壓力，要希臘撤回領導政變的希軍官。但土耳其竟不惜用武力，二十日已派軍登陸塞島。
（十三）英工黨在國會處境惡不利，又遭連串挫敗，大選已可肯定於秋天舉行。
（十四）水門案要角之一，尼克遜的心腹艾力克已被判有罪，尼克遜處境更爲不利。
（十五）美國在多數壓力下，對海洋法已作重大讓步，同意二百哩領海權。
（十六）葡萄牙新總理爲賈西亞．哥斯達，新閣已於十八日組成。未來葡國政策可能更民主。
（十七）東西裁軍會議將結束，仍未能協議。東西兩方定於九月後再行會談。

軍事

㈠中華民國第六敦睦艦隊於十三日抵曼谷訪問。
㈡南越政府軍首次採用突襲戰術，已獲得成功，突襲越共軍，炸毀軍事設施，並深入共區進行掃蕩。
㈢蘇軍於十五日起在庫頁島舉行轟炸演習．日本曾一再向蘇提出要求取消此項轟炸演習。
㈣長駐印度洋的蘇俄艦隻有三十艘之多，且有一部分不時駛近澳洲，至堪令人注目。
㈤蘇俄已允助索馬里軍對付以色列，係由布里什涅夫作出是項承諾，又派助阿剌伯收復失土。
㈥蘇俄前在蘇彝士運河以南失去飛彈一枚，蘇艦已經往該處，進行搜索，希望尋回。
㈦五角大廈估計，美國在上一年度售出的武器共值八十五億美元．以中東及拉斯灣國家爲最大顧客。

經濟

㈠世界性通貨近日尤嚴重，貨物漲價，所有政府均感頭痛，人民則叫苦連天。
㈡產油國將撥出五十億美元來救助貧窮國家，已由產油國組行總部什之實行。
㈢美國決與埃及謀經濟上的聯繫，故派財長西蒙第十一日飛往開羅訪問。

社會

㈠立法局會議通過油麻地渡海小輪港內各綫客票頭二等及小童票價均增加一毫。
㈡十七日倫敦塔正在遊人如鯽之際，突發生大爆炸，死一人，傷三十餘人，此事係受愛爾蘭極端分子所爲。
㈢選舉一九七四年度環球小姐十三日至二十一日在馬尼拉舉行，有六十五國佳麗參加。

科技

試管嬰兒現已試驗成功，先在試管受孕，最後產自婦胎，實前所未見的創舉，因輿論壓力，此項試驗，現已停止。

你知道：倫敦何處名勝發生爆炸案？試管嬰兒的實驗已否成功？

香港遊樂場協會特刊

協會主辦暑期青少年活動 着重啓發青年五育發展

康樂活動

香港遊樂場協會

協會爲配合全港性之暑期青少年康樂活動計劃，在屬下港九兩個室內球場與十八處康樂輔導處、青年中心、圖書館及離島之戶外康樂營，編排多項增進智慧及體能，培養向上及合羣精神之康樂活動，以迎合兒童及一般青少年之需要，使彼等在五育方面獲得平均之發展。

今夏協會之暑期活動，即如去年一樣，全部由會方統籌辦理，藉收羣策羣力之效。遊河活動仍由英皇御准香港賽馬會撥捐資助，使協會繼續推動此類活動，參加者可藉此機會，免費暢遊綠波，增廣視野，調劑緊張之心情。

在類型方面，暑期活動項目大致可分爲戶外（水上）活動、戶外（陸上）活動、參觀、興趣小組，比賽及綜合晚會等，詳情如後：

修頓康樂輔導處：㈠兒童度假營——分別在七月廿九日至卅一日（第一期），八月五日至七日（第二期），八月八日至十日（第三期）及八月廿六日至廿八日（第四期），在銀礦灣戶外康樂營舉辦，每期只收五元。㈡兒童遊覽團——八月五日上午，遊覽山頂名勝，費用二元。㈢沙灘大會——八月三日（第一次），八月十一日（第二次），八月十七日（第三次），八月廿四日（第四次）及八月卅一日（第五次），在港九各美麗海灘舉行，每次收費二元。㈣兒童遊戲日——八月一日上午。在修頓場館舉行，費用全免。㈤天才創作日——七月七日下午，在修頓場館舉行，費用全免。㈥綜合晚會——八月十七日，在修頓場館舉行，免費參加。㈦家課輔導組——七月二十二日至八月二十四日舉行，不收費用。㈧遊河大會——分別在七月廿四日（第一次），七月廿五日（第二次），七月廿六日（第三次），七月廿九日（第四次），七月卅日（第五次），七月卅一日（第六次），八月一日（第七次），八月二日（第八次），八月六日（第九次），八月七日（第十次），八月八日（第十一次），八月九日（第十二次），八月十二日（第十三次），八月十三日（第十四次），八月十四日（第十五次），八月十五日（第十六次），八月十六日（第十七次），八月十九日（第十八次），八月廿日（第十九次）及八月廿一日（第二十次）舉行，暢遊銀礦灣，免費參加。

掃桿埔康樂輔導處：㈠兒童度假營——細節與修頓輔導處同。㈡兒童遊覽團——八月六日上午，暢遊山頂風光，收費二元。㈢沙灘大會——細節與修頓輔導處同。㈣兒童遊戲日——八月一日下午在輔導處舉行，免費參加。㈤天才創作日——細節與修頓輔導處同。㈥遊河大會——詳見修頓輔導處。

華富邨康樂輔導處：㈠兒童度假營——細節與修頓輔導處同。㈡兒童遊覽團——八月一日上午，遊覽山頂名勝，收費二元。㈢沙灘大會——與修頓輔導處同。㈣兒童遊戲日——八月二日上午在輔導處舉行，免費參加。㈤天才創作日——細節與修頓輔導處同。㈥遊河大會——詳見修頓輔導處。

柴灣康樂輔導處：㈠兒童度假營——細節與修頓輔導處同。㈡兒童遊覽團——七月二十二日上午，暢遊太平山風光，只收二元。㈢沙灘大會——細節與修頓輔導處同。㈣兒童遊戲日——八月八日上午在該處舉行，免費參加。㈤天才創作日——細節見修頓輔導處。㈥遊河大會——詳見修頓輔導處。

卜公公園康樂輔導處：㈠兒童度假營——細節見修頓輔導處。㈡兒童遊覽團——七月二十四日上午，漫遊山頂風光，只收二元。㈢沙灘大會——細節見修頓輔導處。㈣兒童遊戲日——八月六日下午在該處舉行，不收費用。㈤天才創作日——詳情見修頓輔導處。㈥遊河大會——詳見修頓輔導處。

佐敦谷康樂輔導處：㈠兒童度假營——詳見修頓輔導處。㈡兒童遊覽團——七月二十六日上午，遊覽粉嶺名勝，只收二元。㈢沙灘大會——詳見修頓輔導處。㈣兒童遊戲日——八月十九日上午在該處舉行，免費參加。㈤手工藝組——七月廿二日至八月二十四日在該處舉辦，免費參加。㈥遊河大會——詳見修頓輔導處。

觀塘康樂輔導處：㈠兒童度假營——細節見修頓輔導處。㈡兒童遊覽團——七月二十九日上午，暢遊新界風光，費用二元。㈢沙灘大會——詳見修頓輔導處。㈣兒童遊戲日——八月十九日下午在該處舉行，免費參加。㈤遊河大會——詳見修頓輔導處。

坪石邨康樂輔導處：㈠兒童度假營——細節見修頓輔導處。㈡兒童遊覽團——七月三十一日上午，遊覽新界粉嶺名勝，費用二元。㈢沙灘大會——詳見修頓輔導處。㈣兒童遊戲日——八月二十一日上午在該處舉行，費用全免。㈤家課輔導組——七月廿二日至八月廿四日假該處舉行，免費參加。㈥遊河大會——詳見修頓輔導處。

砵蘭街康樂輔導處：㈠兒童度假營——詳情參閱修頓輔導處之資料。㈡兒童遊覽團——八月二日上午，遊覽新界粉嶺，收費二元。㈢沙灘大會——細節與修頓輔導處同。㈣兒童遊戲日——八月十四日下午在該處舉行，免費參加。㈤手工藝組——七月廿二日至八月廿四日在該處舉行，不收費用。㈥遊河大會——細節與修頓輔導處同。

伊館康樂輔導處：㈠兒童度假營——細節與修頓輔導處同。㈡兒童遊覽團——八月九日（第一次）及八月廿七日（第二次）遊覽新界名勝，每次二元。㈢沙灘大會——細節與修頓輔導處同。㈣兒童遊戲日——八月十四日上午在該處舉行，不收費用。㈤家課輔導組——七月廿二日至八月廿四日在該處舉行，免費參加。㈥遊河大會——細節見修頓輔導處。

慈雲山康樂輔導處：㈠兒童度假營、㈡沙灘大會及㈢遊河大會之參加細節，與修頓輔導處相同。㈣兒童遊覽團——八月十三日暢遊新界名勝，收費二元。㈤兒童遊戲日——八月廿三日上午在該處舉行，免費參加。

月華街康樂輔導處：㈠兒童遊戲日——八月廿三日下午在該處舉行，不收費用。㈡兒童遊覽團——八月十五日上午，暢遊新界，收費二元。㈢兒童度假營、㈣沙灘大會及㈤遊河大會之參加細節，見修頓輔導處。

大埔康樂輔導處：㈠兒童遊覽團——八月二十日上午，暢遊荔園遊樂場，收費二元。㈡兒童遊戲日——八月十二日上午在該處舉行，不收費用。㈢兒童度假營、㈣沙灘大會及㈤遊河大會之參加細節，見修頓輔導處。

大圍康樂輔導處：㈠兒童遊覽團——八月廿二日，暢遊荔園遊樂場，只收二元。㈡兒童遊戲日——八月十二日下午在該處舉行，不收費用。㈢兒童度假營、㈣沙灘大會及㈤遊河大會之參加細節，見修頓輔導處。

大窩口公園康樂輔導處：㈠兒童遊覽團——八月二十八日，遊覽青山名勝，只收二元。㈡兒童遊戲日——八月十六日下午在該處舉行，免費參加。㈢兒童度假營、㈣沙灘大會及㈤遊河大會之參加細節，見修頓輔導處。

青衣康樂輔導處：㈠兒童遊覽團——分八月二十七日（第一次）及八月二十九日（第二次）舉行，暢遊青山風光，費用二元。㈡兒童遊戲日——八月七日在該處舉行，免費參加。㈢兒童度假營、㈣沙灘大會及㈤遊河大會之參加細節，見修頓輔導處。

石籬康樂輔導處：㈠兒童遊覽團——分八月廿七日（第一期）及八月卅日（第二期）舉行，旅遊青山名勝，每次收費二元。㈡兒童遊戲日——八月十六日上午在該處舉行，費用全免。㈢兒童度假營，㈣沙灘大會及㈤遊河大會之參加細節，見修頓輔導處。

修頓青年中心：㈠野外訓練營——七月十五日至十七日（第一期），七月廿二日至廿四日（第二期），七月廿九日至卅一日（第三期），八月六日至八日（第四期），八月十二至十四日（第五期），全部在銀礦灣營舉行，每期收費十元。㈡獨木舟訓練班——七月十八日至二十日（第一期），七月廿二至廿四日（第二期），七月廿五日至廿七日（第三期），七月廿九日至卅一日（第四期），八月五日至七日（第五期），八月八至十日（第六期），八月十九日至廿一日（第七期），在銀礦灣營舉行，每期收費十元。㈢高級獨木舟訓練班——八月一日至三日（第一期），八月廿六日至廿八日（第二期），在銀礦灣營舉行，每期收費十元。㈣風帆訓練班——七月廿五日至廿七日（第一期），七月廿九日至卅一日（第二期），八月一日至三日（第三期），八月五日至七日（第四期），八月八日至十日（第五期），八月十五日至十七日（第六期）八月十九日至廿一日（第七期）八月廿七日至廿九日（第八期），在銀礦灣營舉行，每期收費十元。㈤青年度假營——七月廿七日至廿八日（第一期），八月十日至十一日（第二期），每期收費六元；八月卅日至九月一日（第三期），收費十元，此項活動仍在銀礦灣營舉行。㈥週末海浴大會——七月廿七日（第一期），八月十五日（第二期），八月十七日（第三期）及八月廿四日（第五期），在清水灣海面舉行，每期收費兩元。㈦參觀機構——參觀港九各政府及工商機構，日期及地點容後公佈，共辦四次，每次收一元。㈧青年舞會——八月十八日第一次在九龍半島酒店舉行，收費每對廿元；八月廿五日在港島富麗華酒店舉行，收費每對廿元。㈨拯溺訓練班——七月十六日至八月九日，逢週二及四在中心舉行，全期收費五元。㈩手工藝訓練班——七月下旬至八月下旬，在中心舉行，收費五元。⑪救傷訓練班——七月下旬至八月下旬在中心舉行，收費五元。⑫籃球訓練班——七月下旬至八月下旬在中心舉行。只收五元。

伊館青年中心：舉辦之活動與修頓青年中心㈠——㈩項相同。

修頓圖書館及摩士圖書館，在七月下旬至八月下旬，舉行一連串之「暑期青少年文藝創作比賽」，內容計有㈠書法、㈡填色及㈢繪畫等項目，歡迎十八歲以下之讀者參加。

協會轄下各區康樂輔導處之活動，乃供八至十四歲之兒童參加，至於青年中心方面之活動，歡迎十五歲至廿五歲之青少年參加，各參加者可向下列地點報名或垂詢：

康樂輔導處方面：㈠修頓輔導處——灣仔柯布連道修頓球場內。㈡掃桿埔輔導處——掃桿埔正民村遊樂場。㈢華富邨輔導處——華富邨二號停車場天台。㈣柴灣輔導處——柴灣區遊樂場。㈤卜公公園輔導處——上環卜公公園。㈥佐敦谷輔導處——佐敦谷新區第十座地下。㈦觀塘輔導處——觀塘翠屏道遊樂場。㈧坪石邨輔導處——坪石邨藍石樓。㈨砵蘭街輔導處——砵蘭街三八七號，電話：三——九五〇八〇〇。㈩伊館輔導處——旺角染布房街麥花臣球場內。⑪慈雲山輔導處——慈雲山遊樂場。⑫月華街輔導處——觀塘月華街遊樂場。⑬大埔輔導處——大埔火車站遊樂場內。⑭大圍輔導處——沙田大圍遊樂場。⑮大窩口公園輔導處——荃灣青山道大窩口公園。⑯青衣輔導處——青衣鄉事委員會側。⑰石籬輔導處——荃灣石籬邨十二座，電話：一二——二四〇〇一。

青年中心方面：㈠修頓青年中心——灣仔修頓福利大廈地下。電話：五——七二四一三七。㈡伊館青年中心——旺角染布房街伊利沙伯青年館，電話：三——八八一九九一。

圖書館方面：㈠修頓圖書館——灣仔修頓福利大廈二樓。㈡摩士圖書館——旺角染布房街伊利沙伯青年館二樓。

上述活動已由協會編印成精美簡章，展開大規模之介紹，務使更多兒童及青少年能有機會，參加爲期達七週之活動。此等活動由本（七）月初正式開始，至八月底完結，各項活動由即日起已接受報名，洽詢電話爲：五——七二四一三七、三——八八一九九一及三——八四六七七六四。

本會週年大會通過修訂會名 將擴展青少年康樂 適應社會變遷需要

香港遊樂場協會（前稱「兒童遊樂場協會」），於上（六）月五日下午五時四十五分，假九龍伊利沙伯青年館德承堂，舉行一年一度之週年大會，由協會副會長林世德主持。出席者包括協會委員、在職人員、政府部門、福利社團及機構首長指導一切。

大會首由林氏發表過去一年來之會務報告，通過全年財政報告，及對會務詳加檢討。與會委員一致通過將會章作全面性之修改，除保留原有對兒童之康樂服務外，還打算將該等服務擴展到青少年方面去，以配合會務之擴展及適應社會變遷之需要。有關立法程序已經由立法局通過，並於一九七四年六月十七日起正式生效。至於「兒童遊樂場協會」一名稱亦將由該日起修訂爲「香港遊樂場協會」，是項修訂將爲協會之服務歷史開添新紀元，林氏在會中呼籲各界人仕不吝時賜南針，繼續支持協會未來之服務工作。

協會自一九三三年成立以來，最初以「兒童遊樂場管理會」爲名，其後改爲「兒童遊樂場協會」，即爲前有稱謂，成立宗旨乃專志爲區內兒童提供有益身心之康樂服務，先後在港、九及新界十八處設立康樂輔導服務，另有兩所圖書館，工作者利用協會之修頓場館、修頓福利大廈、麥花臣場館、伊利沙伯青年館及銀礦灣戶外康樂營，每日爲成千上萬之兒童服務，成爲他們從事閒暇活動之理想場所。近兩年來協會之服務迅速發展，先後成立修頓及伊館青年中心，舉辦多項康樂及體育活動服務，使青年們在課餘及工餘獲得參與正當活動之機會。協會爲了符合此項發展，認爲必須在會名方面作上述之修訂。

林氏發表會務報告時，指出協會去年之財政狀況甚爲滿意。協會之康樂輔導計劃亦有長足進展，迄今已在港九及新界十八處遊樂場開辦此項服務。前來遊樂場玩耍之兒童，均可隨意去選擇廣泛之活動設施，康樂輔導員則從旁協助，鼓勵及啓發兒童參加活動。協會更爲提高服務水平，現行爲康樂輔導員而設之「在職訓練課程」已經修訂，每週上課兩次，務使工作者在理論與經驗兩方面互相配合及印證。

在最近之將來正式開始。此外，協會獲得機會，在東涌灣地方新闢紮營地方，附近地基業已移平，一俟開闢工程完成後，可供由銀礦灣營前來之露營組渡宿之用。

在是次週年大會選出之新任委員，名單臚列如下：贊助人港督麥理浩爵士，會長新德華爵士，副會長林世德、盧善、羅德承，執行委員會主席胡法光，副主席李大衛，義務司庫陳樹基，委員鄭耀雅、甘民、胡鴻烈、吳迪斯、陳壽霖、鄭傑西女士、區光文、劉澤彬，財務羅兵咸會計師樓，核數黃會計師樓。

週年大會：協會於週年大會中，各委員通過將會名修訂爲「香港遊樂場協會」，由六月十七日起生效。週年大會並選出新職員，前排由左起委員歐文光、秘書莫利女士、副主席李大衛、副會長林世德、主席胡法光、委員梁愛詩、胡鴻烈。後排由左起總幹事曾漢文、委員吳斯迪、鄭耀雅、劉澤彬、陳樹基。

招待記者報告康樂活動：協會本年暑期舉辦一連串之青少年康樂活動，廿二日在總辦事處舉行記者招待會。圖爲：主席胡法光（右二）在招待會上報告詳情。（左二）爲總幹事曾漢文、左爲副總幹事曾乃明、右爲行政助理梁漢秋。

開設多項訓練及活動 兩青年中心會員增加

修頓及伊館青年中心之會員人數增加，所開設之多項活動，計有各類之興趣小組，技能訓練班、自治組織、家政及體育訓練班，均爲中心吸引之處。灣仔修頓場館及旺角麥花臣場館均被用作舉辦各項青少年康樂活動，場館應用之次數分別爲二百二十八次及二百四十二次，部份時間乃外借予其他學校、社團及業餘體育團體、舉辦綜合晚會、遊戲日及各類體育活動，供全港市民欣賞，達到充份利用場館之境界。

去夏暑期活動中，其中以遊河大會、露營、沙灘大會、參觀、獨木舟及風帆訓練班，多在銀礦灣戶外康樂營舉辦，吸引成千上萬之兒童及青少年參加。在暑假期間，修頓及摩士兩圖書館活動繁忙，尤以舉辦多項文藝創作比賽最受歡迎。

協會之未來發展動向，將注重統籌及擴充兒童及青少年之康樂活動設施。約言之，現有之修頓大廈將被拆卸，而改建爲一座新型之多層大廈，附設室內球房，成爲本港一座現代化之建築物。新建男宿舍之計劃業經通過，申請基金之手續已辦妥，可是由於物價高漲，原有之財政預算亦需修改，建築男宿舍之工程，可望

香港遊樂場協會修改會名通告

香港遊樂場協會（前稱「兒童遊樂場協會」），已改用現有名稱。是項修改已經立法局通過，並由一九七四年六月十七日（星期一）起正式生效，所有辦事處地址及電話照舊不變（五——七三三八四九、五——七四二九四三及五——七二四一三七）。有關函件請寄：

香港灣仔修頓球場福利大廈
香港遊樂場協會
總幹事收

一九七四年六月十七日 香港遊樂場協會啓

消息一束

△一項爲訓練暑期義務工作人員之研討會，已於七月十三日假伊館德承堂舉行，參加該會之義工約一百多人，設專題講座，包括介紹暑期活動的意義、協會組織及如何與參加者工作，另設小組討論，各義工將分別協助本會在暑期主辦之各項活動。

△協會與香港業餘籃球聯會合辦之「暑期青少年籃球訓練班」，已在七月廿一日上午十時在伊館作揭幕開課，嗣後逢星期上課三晚，受訓之男女學員共二百人，訓練班由專人悉心指導，務求理論與實踐相配合，以提高青少年對籃球運動之興趣，此舉實爲推動本港籃運之一大喜訊。

△爲普及士風舞活動，又爲青少年安排一項吸引之暑期活動，協會定於本月下旬在伊利沙伯青年館，開辦暑期士風舞研習班，特聘名家李佩嫻、張海任、仇秀玲擔任顧問，並由張淑萍、張恩浩、饒志進任導師，歡迎十五至廿五歲之男女學員參加，請向旺角伊館青年中心報名或垂詢。

△爲期五天之「青少年手球訓練營」將於下月初假銀礦灣戶外康樂營舉行，由即日起開始報名，歡迎各男女青年參加，請備近照兩張及報名費二十元，往旺角染布房街伊利沙伯青年館報名或查詢，有興趣者宜早報名，以免向隅。

△協會之「彈床及器械體操訓練班」，今年擴充招收學員，致力培育一般青少年對彈床運動及器械體操之認識，使彼等在暑期中獲得從事正當活動之機會。訓練班由經驗豐富之蘇偉強導師執教，已於上週在伊利沙伯青年館開始上課，現仍有少量空位，歡迎八至十五歲之兒童及青少年參加，所需費用由協會津助，不收費用。

△「銀礦灣工作營」已於七月二十二日至二十五日，在協會之銀礦灣戶外康樂營舉行，參加之青少年有六十多人，藉着假期協助修葺營地及栽種花木，爲一項極具教育性之服務活動。

△協會新任委員鄭傑西女士在上週末（二十日）上午參觀總辦事處及康樂輔導處，由協會胡法光主席及總幹事陪同，解釋各單位之服務情況——

林世德副會長主持週年大會：本會週年大會，於六月五日在伊館德承堂舉行，由副會長林世德（中坐者）親臨主持。

港島五區康樂輔導處 月初舉辦天才創作 藉使兒童發揮智慧

協會轄下港島五區康樂輔導處，於本（七）月初假灣仔修頓室內籃球場，聯合舉辦「青少年天才創作日」，參加之小朋友均來自修頓、華富邨、掃桿埔、柴灣及卜公公園等五區康樂輔導處，人數達一百多名，年齡由八歲至十六歲，分別參加兩項益智之立體模型創作與巨型剪貼海報設計。

大會秩序在下午二時開始，首由負責人黃勝年解釋「天才創作日」舉辦之意義，大意謂：「此次寓教育於康樂之活動，乃協會暑期活動多數節目其中之首項，舉辦目的是爲兒童及青少年們提供機會，盡量發揮個人及集體創作之天才，鼓勵重用廢物，提高他們對世界性資源短缺問題之認識及關心，同時透過集體活動，使他們瞭解合群之精神及其重要性。希望各參加者盡量將自己之構思及心血，投入以完成這項有意義之創作。」

負責人又指出：是次「天才創作日」屬於區際活動，以協會之修頓康樂輔導處，華富邨康樂輔導處，掃桿埔康樂輔導處，柴灣康樂輔導處及卜公公園康樂輔導處爲參加單位。每一單位最多可派出二十人，組成兩小隊，分別參加立體模型創作與巨型剪貼海報設計。

開始時參加之小朋友即分成十組，每組有十人。由於創作之主題是在於「重用廢物」，因此許多由大會供應之廢物，如瓦通紙、發泡膠、鐵缸、汽水瓶蓋及廢紙張等，均可以大派用場，作爲創作之主要用料。在各參加作品中，有以現實手法表達者，但亦有抽象之風格爲重，淋漓盡致，美不勝收，充份表現出兒童們之好奇及智慧。

衆所週知，資源短缺乃嚴重之世界問題，地下之礦藏及深山之木材業已呈現枯竭之現象，至於糧食之生產，土地利用及其他原料問題，亦由於人口劇增而日形尖銳化，據科學家之估計，在本世紀末或以前，地球上之資源將被消耗殆盡，到時我們的下一代將面臨原料匱乏之窘局，現在提出來，實非杞人憂天之論。我們要實行節約，盡量再用已用過之物資，同時更要將這種觀念灌輸給年幼的一輩認識，使他們有充份之條件去應付未來之困難，協會今次之「青少年天才創作日」可算達到這項教育目的。據釋類此活動將連續舉辦多次，使協會轄下之九龍及新界多區康樂輔導處同獲裨益。大會活動在五時許完滿閉幕，參加之單位均獲贈紀念錦旗，各參加者在愉快氣氛下歡渡一個有意義之下午。

港島青少年天才創作日：由協會之修頓、華富邨、掃桿埔、柴灣及卜公公園等五區康樂輔導處，各派兒童二十名參加，節目包括巨型剪貼海報設計（上圖），立體模型創作（中圖），主題在鼓勵創作及重用廢物，於七月七日下午在灣仔修頓場館舉行。參加作品璘琅滿目，充份表現兒童們之好奇及智慧。下圖爲柴灣輔導處之得獎作品評介情形。

遊河大會已開始 分在廿四天舉行 由賽馬會游寶榮主持首航禮

香港遊樂場協會主辦、英皇御准香港賽馬會贊助之全港暑期公開遊河大會，前（廿三日）上午九時三刻，在港島中區卜公碼頭，舉行首航儀式。儀式在簡單而莊重之氣氛下進行，由香港賽馬會助理業務司理游寶榮主持。

據大會負責人解釋：通常協會在每年五月上旬分函各新區學校及社團，公開邀請派出兒童及青少年參加遊河大會，至於未獲通知之學校或社團亦可在該段時間去函申請參加。今年之參加團體極爲踴躍，現今早已滿額，惟個別參加者仍接受申請，手續簡便，歡迎向協會各辦事處查詢。

負責人補充謂：協會所主辦之暑期遊河大會，乃一項全港性之活動，迄今已有六年歷史，所需費用均由香港賽馬會慷慨撥助。今夏之遊河大會已由前日開始，至八月二十一日結束，預共分二十四日舉行，預算招待兒童二萬多名及青少年四千多名，航程包括由香港出發，乘坐預訂之油麻地小輪，暢遊港海及轉程大嶼山之銀礦灣，在指定之時間回程，每日分早、午及晚三班服務，早、午兩班用作招待兒童，至於晚上一班乃供青少年專用。船上備有免費之午膳，汽水及糕餅。參加者可藉此機會暢遊綠波，增廣視野，調劑緊張之心情，乃遊河大會舉辦之主要目的。

前日到場揮手送行者，包括協會主席胡法光，總幹事曾漢文，副總幹事曾乃明，秘書莫利女仕，遊河大會策劃人吳正明、黃勝年及行政助理梁漢秋等多人，同向參加遊河之賽馬會小學師生約四百餘人致意，並預祝本年之遊河大會再獲輝煌之成績。儀式剛完畢時，渡輪徐徐離開碼頭向銀礦灣進發，衆人笑逐顏開。

遊河大會首航禮：協會與賽馬會合辦之暑期遊河大會，前日（廿三日）上午九時三刻在卜公碼頭舉行，由馬會助理業務司理游寶榮（左）主持首航儀式，送行者有主席胡法光（中）及總幹事曾漢文（右）等多人。

菱電工程有限公司

總代理
三菱電機株式會社
各種昇降機電樓梯
空氣調節設備
各種電機用品器材

地址：德輔道中聯邦大廈503室
電話：5-242046

With Compliments of

HONG KONG SHUE YAN COLLEGE
81, Shing Wo Road, Happy Valley.
HONG KONG.
Tel. 5-733123

利息緩和買意轉盛 股市昇一〇・三弍

滙豐銀行南豐紗廠宣佈派息

（每日股市）

【本報訊】由於利息威脅稍見緩和，股市買意轉盛，行情普遍步升，成交總值爲六千四百零六萬元。

恒生香港指數上午報三五九・二三，升四・〇二，下午報三六五・五三，比上午再升六・三〇，全日升一〇・三二；遠東指數報一七七六・五三，升五五・五六；金銀綜合指數報三一・八八，升〇・八八；金指數報三一・七五，升〇・九三；銀指數報三四・七七，升〇・八七。

滙豐銀行中期息二角由八月十九日至八月三十一日截止過戶；又南豐紗廠末期息三角另紅股十送一，由八月十六日至八月三十日截止過戶。

昨市走勢，上午已見趨好，午後市勢更勁，整日都在慢性窩好中，一般收市價多比前市爲高。計：置地收七・六元，大生收二・一元，大昌收一・五四元，合和收二・二元，新鴻基收二・八元，新世界收二・五七五元，怡和收二五・一元，和記收六・二元，滙豐收二〇・二元，（英倫登記）收一九・八元，港燈收三・九元，九燈收一五・二元，煤氣收八・八元，電話收二二・七元，九巴收五・六元，九龍倉收一七・二元，均益倉收四・五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八七一・二二升九・二六，公用類九八〇・五八升一四・二〇，地產建築類二三三七・六六升一〇三・六七，工商企業類二四三七・六〇升一三八・九五，倉塢類二五七六・七六升一〇九・七七，酒店類九八二・八五升八・三九，紡織類一五〇六・〇六升二七・一二，投資類二四四四・一八升一三七・八七，橡膠類一〇二〇・一九。

在成交總值六千四百零六萬元中，計香港交易所佔一千二百五十二萬元，遠東交易所佔二千八百零八萬元，金銀交易所佔一千六百六十三萬元，九龍交易所佔六百八十三萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二〇・二〇	二〇・二〇	一九・五〇
（英倫登記）	一九・八〇	二〇・〇〇	一九・二〇
海外信託銀行	二・八〇	二・八〇	二・七五
友聯銀行	三・四五	三・四五	三・四五
（公用類）			
香港電燈	三・九〇	三・九〇	三・七五
九龍電燈	一五・二〇	一五・二〇	一五・〇〇
中華煤氣	八・八〇	八・八〇	八・七〇
電話公司	二二・七〇	二二・七〇	二二・五〇
九龍巴士	五・六五	五・六五	五・三〇
油蔴地小輪	一五・〇五	一五・〇五	一五・〇〇
（倉塢類）			
九龍倉	一七・二〇	一七・三〇	一六・〇〇
均益倉	四・五〇	四・五〇	四・四〇
黃埔船塢	一一・九〇	一一・九〇	一一・九〇
（航業類）			
亞洲航業	五・三五	五・三五	五・三五
會德豐船務（A）	三・六〇	三・六〇	三・六〇
會德豐船務（B）	〇・三六	〇・三六	〇・三五
中華造船廠	〇・六八	〇・六八	〇・六八
新世紀航業	二・六〇	二・六五	二・六〇
萬邦航業	三・三〇	三・三〇	三・三〇
維達航業	二・五〇	二・五〇	二・五〇
華光航業	二・七〇	二・七〇	二・六五
保榮航業	〇・九五	〇・九五	〇・九五
港九海運	〇・五二	〇・五五	〇・五二
東方貨櫃	二・〇二五	二・一〇	二・〇二五
（建築類）			
金門	一四・六〇	一四・六〇	一四・二〇
保華	二・一〇	二・一〇	一・九八
大新（公和）	一・八六	一・八六	一・八六
海港工程	一・〇五	一・〇五	一・〇五
（投資類）			
聯合企業	四・一〇	四・一〇	四・一〇
怡和証券	七・二五	七・二五	六・七〇
永利財務	〇・二〇	〇・二〇	〇・二〇
萬衆財務	〇・二三	〇・二三	〇・二三
香港財務	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
偉大發展	〇・二五	〇・二五	〇・二五
利獲家海外投資	一・七六	一・七六	一・六八
（地產類）			
置地公司	七・六〇	七・七〇	七・二〇
置地債劵	一二七・〇〇	一二七・〇〇	一二二・〇〇
萬年置業	〇・三二	〇・三二	〇・三二
圖江置業	〇・七三	〇・七三	〇・七三
廣聯企業	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
捷聯企業	〇・七四	〇・七四	〇・七四
美漢企業	〇・八五	〇・八五	〇・八二
長江實業	四・五〇	四・五〇	四・四〇
恒生工業地產	〇・九九	〇・九九	〇・九九
大昌地產	一・五四	一・五四	一・四三
兆安地產	〇・六五	〇・六五	〇・六三
和記地產	三・四〇	三・四〇	三・四〇
城都地產	三・一〇	三・一〇	三・〇五
和豐地產	一・五六	一・五六	一・五二
大生地產	二・一〇	二・一〇	一・九七
大寶地產	〇・三二	〇・三二	〇・三〇
華光地產	〇・七五	〇・七七	〇・七三
合和地產	二・二〇	二・二〇	二・〇五
新鴻基地產	二・八〇	二・八〇	二・六二五
恒隆地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建煌新記	〇・八四	〇・八四	〇・八三
南太平洋	一・二五	一・二八	一・二四
協成行	〇・六三	〇・六三	〇・六〇
廖創興	一・〇八	一・〇八	一・〇七
永昌盛	〇・二五	〇・二五	〇・二五
輝百美	〇・六四	〇・六四	〇・六四
明輝發展	〇・六〇	〇・六〇	〇・五四
利興發展	〇・九一	〇・九一	〇・九一
泰盛發展	一・八〇	一・八〇	一・七六
新世界發展	二・五二五	二・五二五	二・三五
聯興盛發展	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
（工商類）			
怡和公司	二五・二〇	二五・二〇	二三・八〇
和記企業	六・二〇	六・二〇	五・六五
太古洋行（A）	六・四〇	六・四〇	六・三〇
太古實業（A）	九・五〇	九・五〇	九・五〇
會德豐（A）	四・六二五	四・六五	四・三〇
港機工程	二〇・〇〇	二〇・〇〇	二〇・〇〇
渹化大同	六七・〇〇	六七・〇〇	六七・〇〇
永安人壽	一・八五	一・八六	一・八五
菲立斯	〇・三一	〇・三一	〇・三一
屈臣氏	四・〇五	四・〇五	四・〇〇
新英華	一・八一	一・八一	一・八一
和寶	二・八〇	二・八〇	二・七五
寶光	四・三五	四・三五	四・一〇
仁孚	三・一〇	三・一〇	二・九〇
怡南	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇
（百貨類）			
永安公司	二・五五	二・五五	二・四五
先施公司	一一・三〇	一一・三〇	一一・三〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	五・〇〇	五・〇〇	五・〇〇
南豐紗廠	三・六〇	三・六〇	三・六〇
香港毛紡	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
南聯實業	一・八六	一・八六	一・八六
建生	二・四〇	二・四〇	二・四〇
（酒店類）			
大酒店	七・〇〇	七・〇五	六・五〇
海港公司	九・〇〇	九・〇〇	九・〇〇
凱聯酒店	一・一六	一・一六	一・一五
百樂酒店	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
山帝國酒店	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

美電美鈔微順 金價昇七元三

走勢閃縮尾盤成八六六・三

【本報訊】週二外滙行情，金價方面：倫敦報一四四・〇美元（升一美元），瑞士入價報一四三・五〇美元，出價報一四五・五〇美元（升一元半），巴黎報一四六・七五美元（跌兩元五角五仙）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・三九〇九美元（縮一厘），美國吉老士報二・三九〇九美元（縮六厘）。

本港金市，昨日上午開市報八七五・〇，最高報八七九・〇，最低報八七三・五，收市價八七四・四，息價訂去息兩元五角八仙，上牌現貨無交收，公價定八七五・〇。

下午開市報八七四・八，最高報八七五・二，最低報八六五・七，收市價八六六・三，整日波幅爲一三・三元。昨日歐洲金價先挫後揚，前市尾盤爲八五九・〇，與昨收市價比較漲幅爲七・三元，港市人心早盤高開後走勢穩好，午市受回吐壓力影響，不過仍比前市漲七元餘。

美鈔微順，大鈔報五・〇六二，昔鈔報五・〇五八，美電最高報五・〇七三，最低報五・〇七一，通天單最高報五・〇六八，最低報五・〇六六。

日元微弱，大紙報一七二・〇，細紙報一七一・〇，台幣報一三五・〇，西德馬克一九八・〇，法國法郎報一〇四・五，瑞士法郎報一七二・〇，坡紙報（大）二・〇四，（小）二・〇三。

倫敦金價升二角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四二・七五美元，尾盤報一四四・二五美元（價與前市尾盤比較升零・二五美元）。又：瑞士金價頭盤（入）報一四四・零零美元，（出）報一四六・零零美元，價與前市尾盤升零・五零美元。

本港金鈔外幣行情表

七月廿四日（星期三）

（九九K金）	
開市	875.0
收市	866.3
最高	879.0
最低	865.7
（美鈔）	
大鈔	5.062
昔鈔	5.058
（美電）	
最高	5.073
最低	5.071
（通天單）	
最高	5.068
最低	5.066
（日元）	
大紙（萬計）	172.0
細紙（萬計）	171.0

（雜幣）	
正鎊	12.35
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.49
加單	5.17
加元（大）	5.28
加元（小）	5.27
菲幣（大）	0.715
菲幣（小）	0.710
大坡紙	2.04
細坡紙	2.03
新募幣（百計）	52.00
葡幣（每元）	0.95
西德馬克（百計）	198.00
法國新法郎（百計）	104.50
瑞士新法郎（百計）	172.00
泰幣（百計）	24.80
台幣（千計）	135.00
新金邊（千計）	8.00
仰光（百計）	38.00
西貢紙（千計）	8.20

越向港購建築器材 圓鐵外銷復趨活躍

先後兩批成八、九千噸

【本報訊】本港圓鐵近期外銷又轉活躍，雖然目前圓鐵市價祇能企穩，但對本港鋼鐵廠亦卻有一定的裨助。

昨據此間鋼鐵貿易商消息：本港圓鐵外銷近有開展，由於北越需求建築材料甚殷切，經其北越駐港貿易代表在港購買建材，現在所訂銷的光身圓鐵除了較早時成出二、三千噸之外，最近又再訂進六千三百噸，由本港多家鋼鐵廠接訂。

首批成交的光身圓鐵二至三千噸，其花式多爲二至四分及五、六分貨，長度爲廿五呎以上，首批成價爲每担一百元至一百零五元F・O・B・另一批爲數六千三百噸，其花式相同，但成交價格爲每担一百一十元F・O・B・目前有關鋼鐵廠展開生産後，正安排付船。

鋼鐵貿易商指稱：北越方面較急切向港扯購圓鐵，可能是越南和平後，各地建設工程須加緊進行，雖然北越需求圓鐵亦可向中共購銷，但最近中共鋼鐵供應亦相當緊，從中共向港複購大量廢鐵這方面來看，顯示其鋼鐵原料亦相當短缺，因此，大陸圓鐵銷港亦不多。

現時本港圓鐵價銷仍慢，除北越有若干購銷之外，印尼探盤但因價低尚難成交，近價企定。

本港光身圓鐵價格，二至四分齊度貨，每担一百〇五元，不定尺貨九十三元，五、六分九十五、六元，七分至寸半爲八十六、七元。高拉力鋼筋，每担企定一百一十五元。

銀行對入口商收縮信用 運到食米依期贖單

米價續順交投一片冷落

【本報訊】昨日米糧行市，價續跌而成交更少，大陸米每担再跌三元，泰國大米每担跌三元，香米每担跌五元，谷仔米每担跌五元，三號米每担跌十元，上米碎每担跌二元。

據米行業通人士消息：英商銀行對入口米商收縮信用，入口米商運到的食米要依期贖單。從前英商銀行對入口商的透支額，可以無限期使用，現在鑒於米價仍有繼續下跌之勢，存倉食米日又漸多，英商銀行爲了安全起見，不得不縮信用，於是入口米存倉食米祇有繼續降求沽。至於第三季輪的大陸米，已經訂購的，供源方面不肯減額，向時八、九月份定價亦未考慮降低，迫使經營大陸米的入口米商高價購入，虧蝕無可避免，但去年至今年首季，入口米商賺大錢，今後即使虧蝕，亦不成問題。

昨日開盤沽出食米三百餘包，天字絲苗每担二百元，華南粘每担一百八十四元，白谷油粘每担一百八十元，雙羊小包新優油粘每担一百七十元，中包袋鳳絲苗每担一百七十元，金寶石香米每担一百九十元，監金鐘大米每担一百七十七元。

美股今晨閃縮 指數微挫一點

【今日凌晨電】紐約股市星期三日開市時，杜瓊斯工業指數平均跌一點四一爲七九六點三二，下降股與上升股之比爲七對六。

加德法滙高 英鎊滙改低

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，加拿大元、西德馬克、法國法郎均見提高，英鎊滙則改低，至於倫敦美元告牌價，昨續上升。

英鎊電滙賣出價由一二・一九〇港元改爲一二・一八五港元，買入價由一二・〇九〇港元改爲一二・〇八五港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇五港元。

加拿大元電滙賣出價由五・二四七〇港元改爲五・二五九五港元，即每百加元較前多兌一・二五港元，買入價由五一六・〇五港元改爲五一七・二〇港元，即每百加元較前多兌一・一五港元。

西德馬克電滙賣出價由二〇二・六〇港元改爲二〇三・一〇港元，買入價由一九七・九五港元改爲一九八・四五港元，即每百馬均較前多兌〇・五〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇八・九五港元改爲一〇九・五〇港元，買入價由一〇五・九〇港元改爲一〇六・四五港元，即每百法郎均較前多兌〇・五五港元。

倫敦美元告滙士賣出價由二・三九一〇美元改爲二・三八九五美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇一五美元，買入價由二・三九一七美元改爲二・三九〇二美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇一五美元。

澳紐貨運公會 延遲實行徵附加費

【本報訊】香港付貨人委員會的代表於昨日會晤澳洲及紐西蘭東方貨運公會主席，商討有關延遲附加費的問題。該公會日前宣佈，自七月二十五日開始，向輸往澳洲四個港口的貨物，徵收延遲附加費。

付貨人委員會對於該貨運公會的武斷態度，在決定徵收延遲附加費之前，未向該委員會諮詢，表示強烈反對。

會談結果，澳洲及紐西蘭東方貨運公會主席同意，通知該公會屬下的會員公司，延遲實行徵收附加費，以便付貨人委員會與東方貨運公會可以展開全面的形式會談。

本港銀行存放利息 適當時期將可回降

昨日同業拆息呆定八厘 國際利率有繼續降低勢

【本報訊】昨日銀行同業拆息成交甚少，活期拆借仍然企住八厘。歐洲及亞洲美元利率續降，歐洲美元一個月期一分二厘三七五，兩個月期一分二厘六二五，三個月期一分二厘六二五，一年期一分一厘八七五。

亞洲美元利率，一個月期一分二厘三七五，兩個月期一分二厘六二五，三個月期一分二厘七五，一年期一分一厘七五。

美滙價格略降，銀行同業成交每美元兌五・〇七一五港元至五・〇七二五港元，匯單每美元兌五・〇九〇港元，實單每美元兌五・〇三六〇港元。

銀行界人士指稱：歐洲及亞洲美元利率，遠期比近期低得多，足見國際利率從遠期來看，有繼續下降之勢，到了適當時期，本港銀行存放利息亦將回降。

輸歐美毛衫 八月可付齊

新訂單須待九月後接入

【本報訊】今年上半年本港毛針織廠接入歐美訂單甚少，供應歐美市場冬季銷售的羊毛衫及人造毛衫，預算八月底可以付運完畢，現在一般毛針織廠已經放慢生產，須待九月開始有明年春季銷售的新訂單接入，生產方能好轉。

據毛針織業業內人士指稱：今年上半年本港一般毛針織廠接入歐美訂單，平均比去年同期減少三成，若與前年同期比較，則減少一半，原因是台灣及南韓的羊毛衫及人造毛衫價格廉宜，奪去本港很多顧客；事實上，本港毛針織業因爲生產成本較高，難與台灣及南韓產品競爭。

供應歐美市場冬季銷售的羊毛衫及人造毛衫，預算八月份可以付運完畢，比從前提早一個多月，因爲從前到了九月仍要趕製，由航空運出。現在一般毛針織廠都放緩開工，今年上半年已有很多中小型廠歇業，最近歇業的中型廠又有幾家。

羊毛及人造毛價格最近繼續下降，廿支羊毛線每磅九元至十元，廿支人造毛線每磅七元半八元，但現在尚未進入接單的季度，要待九月份方有新訂單接入，如果接入訂單較多，業務可望好轉。

利息威脅緩和 美股昇七點多

【紐約廿三日美聯社電】星期二紐約股市，股價大幅度上揚。

杜鐘斯卅種工業平均指數在收市前半小時升九點，紐約証券交易所的上升股數與下跌股數是三比一。

據觀察家分析，開市前已有跡象顯示大市上升，買家紛至沓來，傳紐約艾迪遜於第三季派息每股二角。午間股市再度躍升，洛杉磯小型銀行將最優惠利率由一分二厘削減至一分〇七五，觀察家認爲這個消息將爲投資者帶來一點希望。

公開股大致上揚，石油與銀行股同樣顯得堅挺。

杜鐘斯卅種工業平均指數升七・三六，收七九七・七二，自七月一日以來最高紀錄。

紐約證券交易所的一千七百六十一種股票中，上升股佔一千〇四十七股，下跌股佔三百九十四股，成交總額爲一千二百九十一萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升〇・四五，收四四・三四。

石油價高開支數字驚人 經濟脫離困境諸多阻礙

（市場漫步）

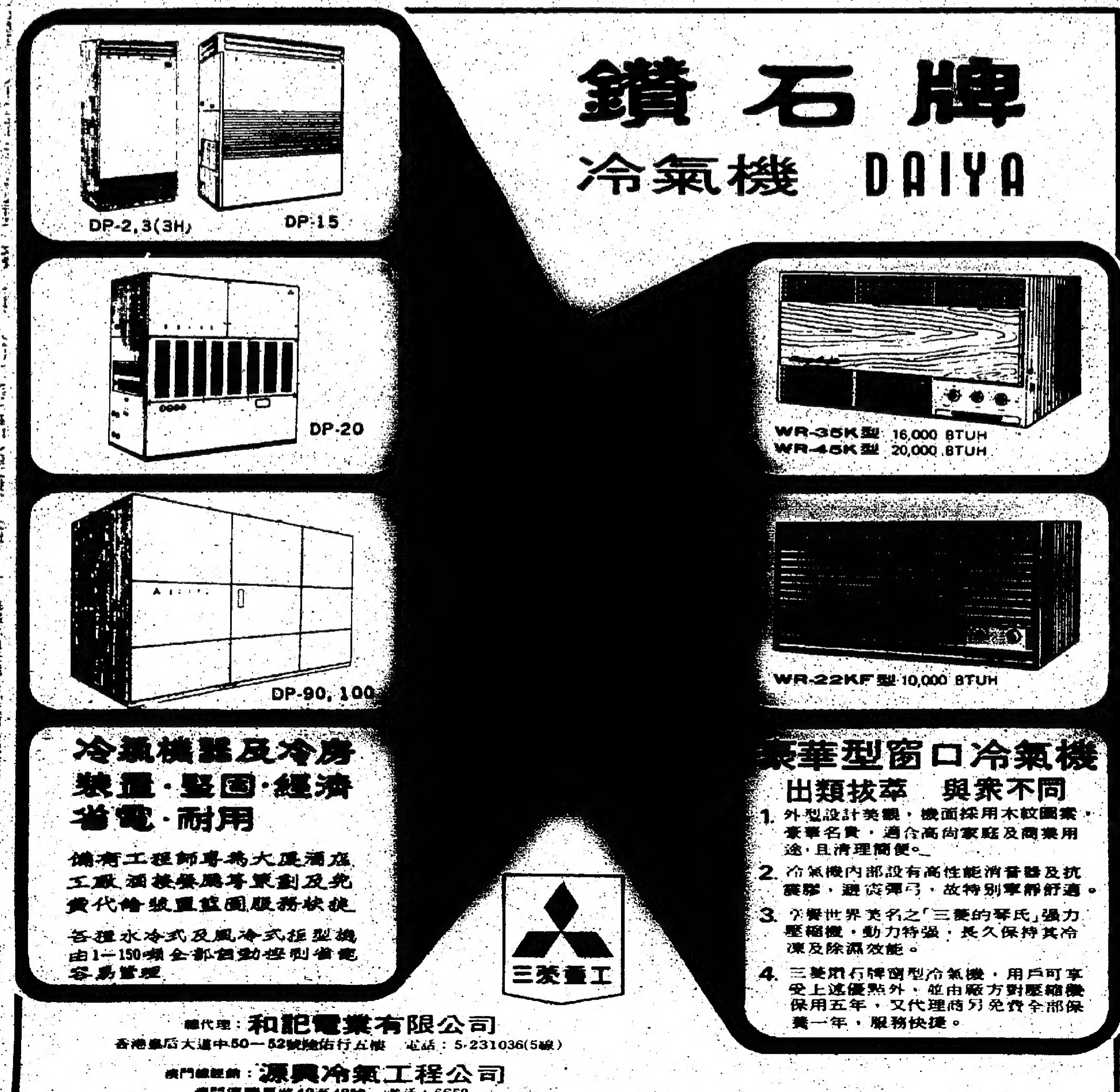
美國財長西蒙最近赴中東，與石油國家商討油價問題。由於油價凍結至九月底即要揭曉，美國希望在此之前說服石油國家將油價降低。雖然西方世界均對西蒙此行寄以厚望，但看來油價問題仍屬撲朔迷離。

西方世界經濟危機的觸發，使西方世界包括香港在內工業萎縮，商場蕭條，貨幣浮動，大多數出現龐大的收支赤字，這種惡果產油國家實在難辭其咎。

雖然石油短缺在本港只持續短暫時間，本港用油供應一直來較許多西方國家仍是頗充裕的，但由於油價暴漲使本港經濟承負重擔。

據統計資料顯示：去年首五個月本港各類用油入口總值爲二億四千多萬元，而今年同期則激升至七億七千八百多萬元，增長兩倍有多，但這並非意味本港耗油率大增，事實上在今年首五個月用油較去年同期僅增兩成左右，所以今年首五個月出現的龐大數字主要是油價瘋狂上升的結果。另外，本港去年首五個月的外貿逆差爲十四億多，而今年同期則接近二十三億，這又是油價激升的惡性反應結果。

據本港工商界人士稱：雖然本港在五月份燃油已恢復正常供應，但由於油價一直來仍站在高峯上，本港經濟仍然拿緊的弦線，未稍鬆弛。由於本港在擴充租值及工人工資方面遠遠超越許多東南亞國家，再加上本港天然資源匱乏，幾乎全賴進口，物價受成本推動飛漲，因此本港製品在國際市場的競爭日漸困難，如油價亦從高峯滑落，本港經濟要脫離困境仍有很多阻礙。工商界人士深切希望石油出口國能放棄我行我素，一意孤行，不顧大局的宗旨，在油價解凍後，能將價格回復到較合理水平，而且從長遠觀點看，世界經濟的復甦對石油國家經濟發展亦大有裨益，反之，如以爲陷世界各國經濟於窮途末路，以爲因此可坐收漁利，實屬不智之舉。



元朗黑幫火併輔警被殺
兩被告判死刑
另有三人判囚兩人押候

【本報訊】去年十一月十三日，一名休班輔警在元朗區牽涉於一宗黑社會火併事件中被殺害，死者疑為屬其中一幫黑社會份子，警方事後展開調查，結果在不同地區，拘捕七名青年，其中一為現役警員，控以謀殺及聚黨毆鬥罪，此案昨在（假維多利亞法院）審訊終結，陪審員經過退庭商議六小時後，卒一致裁定所控第三被告李東佑，及第六被告現役警員徐國健謀殺罪名成立，法官即披上黑紗，判兩被告死刑，但第三被告聞判死刑，却顧望其他被告，露齒作苦笑。

第一、二及第七被告，陪審員對謀殺罪無法獲致協議，作出裁定，法官諭押候另選陪審員重新再審，至第五被告則陪審員裁定謀殺罪名不成立，所控各被告之集體毆鬥罪則均成立，法官乃判第一、七兩被告各入獄四年，第四被告（祇控集體毆鬥罪），入獄三年，第二、五兩被告，則法官鑒於其年紀幼，諭押候兩週等待感化官調查其身世，然後判處。

被告七人：（一）黃偉賢，廿三歲；（二）姚金華，十七歲；（三）李東佑，十九歲；（四）趙柏生，廿三歲；（五）黃某，十六歲；（六）徐國健，廿三歲，警員，駐元朗警署；（七）李東，廿一歲。被控（甲）各被告除第四被告外，於一九七三年十一月十三日，在新界元朗地區，與其他在逃人等，謀殺輔警郭振坤；（乙）同時同地，集體毆鬥。

各被告均延大律師代辯，否認控罪，案由高院委任案判專員楊鐵樑聆訊，陪審員四男三女。

梁永濂大律師被控
違例泊車未繳罰欵
親自辯護指控方引錯法例

【本報訊】本港梁永濂大律師之汽車，涉嫌在中區威靈頓街違例停泊，被當值警員檢控，並向其發出一張定額罰欵票，因在指定日期內，未有繳付卅元罰欵，昨被律政司票控於中央裁判署，被告否認罪名，與干李法官以控方未向法庭提出証供指出威靈頓街之街燈系統，以便法庭查勘現場，乃諭將案押候至八月二日審訊。

被告梁永濂大律師，住馬己仙峽道，律政司票控其於接獲定額罰欵通知書後，未有繳付卅元罰欵，該通知書指其於七四年五月十日下午七時卅五分，身為私家車AZ二一七〇號之註册車主，而該車停泊在威靈頓街廿四號門外，違反定額罰欵條例二三七章第七節一段。被告否認控罪，昨親自出庭答辯，并無任何法律代表。

梁永濂大律師向法庭陳詞指出，控方引錯法例起訴此案。

梁大律師指出，五月十日，他接警方通知，謂有理由懷疑私家車AZ二一七〇號，在某情況下停泊係觸犯交通事件，遂又定額罰欵條例第七節一段。

大律師稱，在五月十四日，他寫信給交通部詢問所謂「某情況下」究何所指，至六月廿五日，交通部警司威爾遜回覆，指出其車於五月十日下午七時卅五分，被警員一〇七五號發現泊在威靈頓街廿四號門外，而該處係留作市政事務署車輛使用，故在此種情況下，該車違反定額罰欵條例二三七章第七節一段。

梁永濂大律師又謂，據第七章一段內文，則指出任何人不能將車輛停泊在或許准等候在路上，倘若該處有停車地方及每隔二百碼，即沒有街燈之系統。

大律師稱，控方引錯法例，指控其車泊在留作市政事務署使用之地方，至於威靈頓街，則祇有一盞街燈而已。

三匪截劫的士後搶車逃去
司機聯合同業窮追
擒一疑匪兩人逃脫

【本報訊】三名喬裝乘客之青年劫匪，昨日凌晨在九龍又一村向一名的士司機行劫，並連車匆走逃去。事主立刻聯同三名的士司機追捕，在兩名休班警員協助下，卒在通菜街擒獲一名疑匪，並起回部份贓物。警方現仍追緝其他兩名匪徒歸案。

一名卅九歲姓葉司機，昨晨一時半分左右，駕駛其編號BD一三×二的士行經大角咀中滙街時，被三名青年截停登車，聲稱駛往又一村路，但當抵達又一村遊近海棠路時，三名青年嚇司機，即用一柄螺絲批指嚇司機，劫去身上現欵一百三十元，一隻手錶及一個打火機，然後將的士司機推出門外，然後駕駛的士逃走。

事主立即高聲呼救，引動三名的士「行家」注意，趕到協助，姓葉司機於是登上其中一名「行家」車上，聯同另外兩輛的士，展開追捕被騎劫之車輛。

當追至通菜街近運動場道時，卒將三匪所駕之的士截停，三匪停車後，立即跳下車，分頭逃跑，的士司機親狀，亦下車追捕，並大聲呼援，當時兩名隸屬油麻地警署之休班警員行經該處，聞聲加入追捕，經過一番追逐後，終於擒獲一名十七歲疑匪，帶回部份失物，該疑匪現仍被扣押警署接受查詢。

西區警署「詐彈」驚魂
現役警員被控虛報
不認罪保釋押候審

【本報訊】一名現役警員，涉嫌於本月十九日下午五時廿五分，致電話「九九九」向中央警署謂西區警署內被人放置一枚炸彈，並將會在十五分鐘後爆炸，屆時整座警署將會被炸毀云云，警方隨即收綫，警方見事態嚴重，馬上派出多架巡邏車，趕至西區警署，展開最嚴密搜索，結果逾三十分鐘，仍未發現炸彈踪跡，另一方面，警察電台人員於接獲電話後，立即暗中通知電話公司調查報訊電話之出處，結果及時將該具匿名電話截獲，大批警探人員於接獲上述線索後，立即動員往西區山市街一幢樓宇內，進行調查，在一個單位內，將一名可疑男子拘捕，卒揭發其為現役警員，警方經過前後四日嚴密調查，卒落案控以擾亂公衆安寧罪名，於昨日下午三時四十分，由警探解該被告上西區裁判署提訊，被告否認控罪，並表示要延律師代表辯護，班納德法官聆畢，諭令將案押候兩日，至本星期五續訊，並准被告以一千元現金担保出外候審。

被告男子陳耀全，二十一歲，現役警員，被控本月二十日，在山道業昌大廈第二座十三樓，用電話向男子鄭炎培，作假口供，謂獲得錢報，西區警署，有一枚炸彈，致擾亂西區警署公衆安寧。

兩書院畢業禮

德明書院　德明院校，本年度大專部各系暨中英文中學日夜校大學預科，中五、F五、中三及小學畢業生凡八百餘名，昨假明愛中心禮堂舉行畢業禮，先由院長鄭潤才博士致詞，勉畢業生遵循聖賢遺訓「崇德辨惑」，要秉統「處變不驚，莊敬自强」之昭示，躬行實踐，復興中華文化，力挽狂瀾，詞畢，隨即頒發畢業証書，嗣由畢業生代表致詞，並送母校紀念品。

遠東書院　遠東書院大專部第十二屆大學預科第三屆，新制中學第五屆高中暨幼稚園第十五屆畢業典禮，日昨在北角大會堂聯合舉行，由校監兼校長黎嘉潮博士主持頒發畢業證書，並由嘉賓及教授頒發各項學藝比賽獎品，領獎學生凡六十四名。

典禮由遠東中學校長梁紹芳致開會詞及報告校務，繼由黎校長致詞及授憑。黎嘉潮博士致詞中首先說明私立專上院校存在的價值和重要性，繼而指出目前中學學位不足引致中學生失學，最後促請政府徹底扶助私立專上院校發展及給予經濟上的補助。

（上）德明書院畢業禮，鄭潤才校長授憑給大學預科畢業生代表李小寶。（下）遠東書院校長黎嘉潮博士授憑。

盛暑天時要小心飲食
上月食物中毒共計七十二宗

【本報訊】醫務衛生署昨日發表的統計月報顯示，六月份呈報發生之食物中毒事件達七十二宗，較五月份之四十七宗增加頗多。

六月份據報發生麻疹共三十五宗，比五月份發生之一〇二宗為少。至於死於麻疹者，六月份共有三人，比對上一個月少四人。腸熱及肝炎患者均見減，五月份發生腸熱症六十三宗，六月份減至四十宗。五月份發生肝炎症六十五宗，六月份減至三十九宗。

六月份發生水痘四十一宗，遠較五月份發生之一百四十五宗為少。同月內發生阿米巴共五宗，腦膜炎一宗，破傷風兩宗。

台灣警方破獲
港台偽造成藥組織

【本報訊】據台北消息：一個涉嫌與香港有關的偽造中藥不法組織，日前在台灣被當地警方破獲，現正深入調查中。

該偽藥集團是在台灣印製塑膠包裝袋、說明書及錫箔紙，然後郵寄到本港，再由本港不法商人製成成藥，行銷東南亞。

台灣警方在三日前接獲密報，截獲一批由該集團從台中寄往香港的包裹，包裹內藏有近十萬份仿印包裝紙、說明書及塑膠袋等，便立刻展開偵查，在台中將一名涉嫌姓蔡男子拘獲。據說：該可疑男子是一間雜店東主，偽藥的包裝紙及說明書等物，均由他安排仿印及付郵，過去已有大量該等仿印品流入本港。

當地警方人員並調查獲悉：該偽藥集團在台的負責人是一對在台北經商的林姓兄弟，不過他們兩人已於上月廿三日由高雄乘船來本港，當局正密切注意他們返台的日期。

偽造的成藥，是高雄大安製藥廠出品的牛頭牌通血丸，而偽造此藥的主謀，是印尼的一名商人。

台灣警方透露：由於「通血丸」在印尼的銷路不錯，因此該名商人起了歹念，委託香港一名盧姓男子設法偽造，該盧姓男子便與該對林姓兄弟在香港、台灣二地「分工合作」。

不明來歷黑熊
警方決定出售

【本報訊】警察公共關係科昨日宣稱：本月廿一日（星期日）在九龍旺角運動場道被捕獲的一隻黑熊，當局將依據本港獸類法案第一六八章處置。

該法案由兩項規定：（一）倘當局自拘留該黑熊後三日內，無人支付牠的費用，則當局便可以在憲報公佈將牠出售。

（二）若憲報公佈後七日，仍無人繳付有關費用，警務處長有權將牠作私人出售或公開拍賣，視乎他的決定。倘若該動物未能得到買主，或警務處長認為牠不宜出售，則由他決定將牠予以人道毀滅。

現時警務處長已決定將該黑熊出售，有關詳情，將於明日出版的憲報中公佈。

清華書院
新校招生

清華書院新校舍位於九龍太子道與彌敦道交界處，即砵蘭街三六八——三七零A，現設有國際問題研究所，中文系，外文系，社會學及社會工作系，經濟系，工商管理系，會計銀行系，音樂系，藝術系，應用數學系及建築系等，該校由本年度起繼續辦理英文中學部，招收英中一及英中二班額學生。

警方找尋失踪男童

【本報訊】警方現正呼籲市民，協助尋找一名精神不健全之十歲男童，該童於本月廿二日起即自其廣東道之寓所失踪。

該失踪十歲男童名黃明堅，身高約三呎十吋，體瘦，膚色白皙，短髮，粗眉，尖臉，大頭，長耳，操本地語，據報精神有些不健全。

任何人士如知悉該童之下落，或能協助尋回該童者，請與警方聯絡。

失踪多日之男童黃明堅

九龍華商會理監會議
響應黃篤修對時弊評議

【本報訊】九龍華商會，日前召開理監事特別會議，會議除通過若干應行辦理的議案外，並響應該會會長黃篤修六月十二日在觀塘扶輪會評論本港當前若干弊政的意見。理事長許賢英指出「食米專利」造成市民增加米價負担，和棉織「固打」不按棉織產量釐定配額，使若干實際從事生產新晉廠家，遭受「固打居奇」的重打損害，是沒有任何方法可以掩飾的明顯事實。

許氏說：管制的目的是在防止抬高？抑在庇護少數人利益？實在不能使人無疑。許氏强調說：舉凡有關全體市民的公衆事務，是好是壞，市民心裡都是有數的，巧辯所得的「效果」，只是欲蓋彌彰。最後，許氏對工商處長左敦前日對食米管制考慮改善聲明，表示歡迎，認為這是官方接受輿論差强人意的反應。

刺傷考牌官
木匠判簽保

【本報訊】一名六度路試落第之學車男子，涉嫌考畢其第七次駕駛路試後，疑仍不及格，竟以鎚刀襲擊考牌官，被警方落案，控以傷人罪，日前解上新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，且向法官求情稱，當時係由於一時衝動所致，但現在已知錯，請予原情輕判，俾得改過自新機會，法官押候至昨日閱畢感化官之報告書後，判其簽保伍百元，守行為兩年。

被告黃劍華，卅歲，木匠，住白田新邨，被控罪名，七月九日在九龍地區非法傷害男子劉成根之身體。

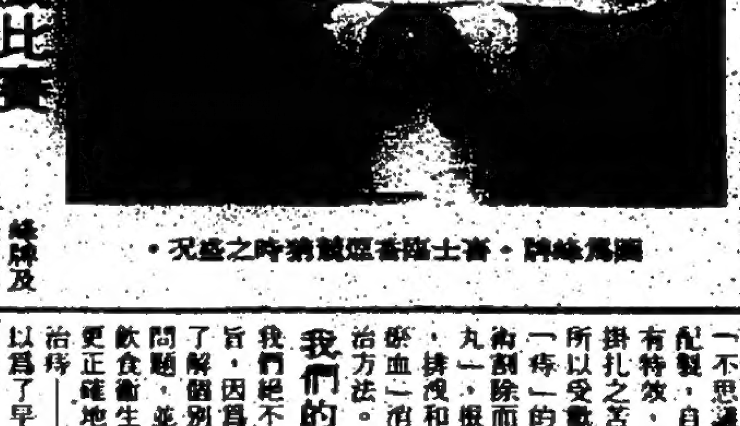
安樂旅運社暑假各地遊覽團出發盛況

安樂暑假旅行團
又三批分飛台非

安樂旅運社，暑假遊覽團參加團員逾六百名，分批遊覽美加，日本，台灣，泰馬星，菲律賓各地，部份遊覽團經已陸續出發，由該社特派幹練高級職員隨團照料，七月份各地旅遊團早告滿額，八月份旅行團尚有少數空位，計：「台灣團」定八月四日、十日、十七日出發，「鹿兒島九州本州團」定八月三日出發，「非律賓團」定八月三日、廿四日出發，「泰馬星團」定八月九日、十一日，十七日、十九日出發。該社地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈二〇三室。

猜烟遊戲比賽

蜂牌及喜士臨與先施公司聯合舉辦，實和有限公司策劃之猜烟遊戲比賽，日昨在中區先施公司樓下展開，由著名歌星鄭珍妮安妮姊妹主持，日本專賣公社正副所長，豐國俊男及杜駒親臨督導，參加者極為熱烈，獎品方面名貴豐富。上述兩種日本高級名煙，為日本專賣公社在港上市，行銷月餘，深獲社會各界人士之讚許，銷路在增進中。



圖為蜂牌詩・書士臨香煙獎號猜時之盛況。

牛頭角新邨
弒父疑案
五男女被控謀殺押候

【本報訊】牛頭角新邨本月廿二日發生之弒父殺案，經警方人員竭力偵查，奇峰突出，揭發死者之三子女涉嫌串同他人，斬死父親，此乃倫常慘劇，疑兇三男二女，昨日以謀殺罪解往觀塘裁判署提訴。

昨提堂時，死者之三名兒女站在犯人欄內神情頗為慌張，兩名女被告，一穿黃色恤衫，一穿白色衫連裙，雙眼紅腫，有淚痕，死者兒子亦似曾哭泣，眼睛發紅。而案中另兩名男被告，是死者其中一個女兒之兩名男友，則站在犯人欄內，木無表情。法官詢主控申請，諭將案還押至本月廿九日，以待進一步調查，五名被告俱交警方看管。

五名被告：㈠周振家，廿五歲，住牛頭角新邨第九座一二三×室；㈡蘇文釗，住土瓜灣益豐大廈；㈢羅加冠，廿一歲，住明龍街；㈣女子周淑娟，廿一歲，住牛頭角新邨第九座；㈤周少娟，十九歲，住上址，同被控本月廿二日，在牛頭角新邨地區，謀殺男子周志雄（五十歲）。

據悉，由於案發後警方因現場多種跡象發生疑問，而死者之兒子，竟毫無悲傷情況，卒經過竭力查偵後，該案頓露出破綻，此案之首及第四與第五被告俱為死者之兒女。

特別車牌號碼一批週末拍賣

【本報訊】運輸署將於本星期六在大會堂劇院公開拍賣另一批十個特別幸運車牌。此批特別車牌，將於是日上午十一時半繼第五期政府獎券攪珠開獎之後舉行拍賣，該十個車牌號碼如下：

八〇〇八	三〇六六	HK五六七
HK九〇〇〇	AU七七七	AP一
AD七四七	BC一〇〇	AC三三三
BB八		

投得車牌者在拍賣完畢後，須即時以現金或支票繳清欵項。特別車牌祇可用於得主名下註册之汽車，並須在十二個月內辦妥手續。拍賣所得欵項將撥歸政府獎券基金，供作社會福利用途。

離職啓事

本公司職員黎維熙於一九七四年七月離職後黎君在外一切行為概與本公司無涉特此登報聲明

美和水松有限公司啓

DAHLBERG WILLCO
隱形耳聾機

清晰無比 西德美國 無雜音！ 無電綫 小巧 卅年信譽 驗耳免費！

香港德輔道中45號何東行15F24號　九龍…大廈二樓

我們的專業——治痔

內外痔、痔血、肛裂、肛門瘻瘡症、痔瘻……

「…我已動過幾次手術，也用過很多成藥，但始終無法擺脫痔患，難道痔真的是不可根治嗎？」當你煩惱、灰心，甚至絕望的時候，這表示你將終生受其折磨，而無人給你以同情。

如果你只是偶然略有痛癢或出血，但切莫以為祇是小病而諱言忌醫，要知道這種輕視，才會造成日後冥頑的後果。長年的拖延，或苟安一時的治理，都是促使痔患嚴重的主兇。所以切勿漠視和苟安，快拋棄不必要的絕望，永遠擺脫痔痛的磨折，有良藥「不思議膏」及「金鈎丸」，定能為你徹底治愈。

迅速奏效．根本治療

「不思議膏」及「金鈎丸」，選用名貴中藥，依照秘方配製，自創製以來，已三百六十三年，對醫治痔瘡，具有特效，功能迅速止血，止痛，止癢，且不必受開刀，掛扎之苦，能居家自療，工作如常，這就是近四世紀來所以受歡迎的原因之一。

「痔」的病因複雜，它並非祇是肛門局部的疾病，故手術割除而復發之例，屢見不鮮。「不思議膏」及「金鈎丸」，根據東方藥理，以內外兼施的綜合療法，可從根本上恢復消化、排洩和血液循環諸系統，使各有關部份發揮正常機能，以達到「驅瘀血」消痔瘡的最後目的，如此全身體質恢復，這才是消除後患的根治方法。

我們的專業——治痔

我們絕不將藥交給藥房，賣出算數。這是我們一貫的宗旨，因為唯有自設專店，才能和每一位患者交談，詳細了解個別病狀，我們的男女指導員，能為病者解答任何問題，並作出最適合其病狀的治療方法，我們甚至指導飲食衛生，起居作業，排便及睡眠等養生方法，使你能更正確地居家自療，事半功倍。

治痔——是我們的專業，我們深知痔的煩惱及痛苦，所以為了早日擺脫痔患，切莫再猶豫，請即來本行一次，讓我們眞正為你服務。

不思議膏總行　九龍尖沙咀彌敦道一〇〇號東英大廈地下G36　電話三－六九〇九七一至二，星期日照常營業

一條生路仙方濟人

世界上只有我們成功的特效中藥，為人類生存最高希望，本人擅治毒蛇咬傷，跌打勞傷，肝硬化，空氣染污病，骨節炎，乳癌，喉癌，風濕骨痛，經期肚痛，毒瘡，雙企瘡，心胃痛，肺結核，鼻竇炎等有起死回生之妙。

為要挽救世界人類本人力量有限，藥物難找，不能大量供應，對怪病深入研究，今本人有成功的秘訣，樣本及品種，全部可以公開與任何國家的領導人，但要適合條件可得全科秘本，如到本處學習一星期內可全部交代。

（附註：各種病症礙於法律不能盡錄）世界藥王羅子祥

寓字樓地址：九龍彌敦道七六〇號大大公司九樓一號室電話：三－八一八一二八

寓所：香港新界沙田上禾輋村路邊八號A（[illegible]）電話：一二－六一二五七〇

模範英文夜中學 擴校招生

班級：英文中學一年級至四年級（F.1—F.4）　大學預科班（L.6—U.6）

報名：每日上午九時至下午九時

考試日期：七月廿六日（星期五）下午七時

開課日期：八月七日

校址：九龍塘牛津道。電話：K361211-4

校長　王澤沾

清華英文中學招生

一、班級：英文中學一年級及二年級（F.1—F.2）

二、校址：九龍砵蘭街三六八——三七〇A號（即太子道與彌敦道交界附近）。電話：三——八一九七〇二

三、報名：㈠地點：本月內暫在九龍城嘉林邊道中西英文書院內，接受入學申請，八月一日後，改在上列校址。㈡時間：每日上午十一時至下午七時。

四、考試日期：報名時通知。

（英專夜校招生簡章備索）

校監　熊式一　校長　歐陽裕

清華書院招生

一、級別：㈠國際問題研究所研究生。㈡本科文史、外國語文、社會學及社會工作系、社會教育、經濟、工商管理、會計銀行、音樂、藝術、應用數學及建築等系新生。㈢大學預科班文理組新生。㈣選科生。

二、校址：九龍砵蘭街三六八——三七〇A號。電話：三——八一九七〇二

三、報名：㈠地點：本月內暫在九龍城嘉林邊道中西英文書院內接受入學申請，八月一日後改在上列校址。㈡時間：每日上午十一時至下午七時。

四、附註：㈠各系學生，修業期限均為四年。本校為適應學生中途就業計，各系課程，基本必修科目及專門知識，均集中一二年級講授，凡讀滿二年，經考試及格，而因環境關係，要未能繼續學業者，本校可發給各該科專修科證明書，以便就業。㈡大學預科班各組學生修業年限均為一年，考試及格，發給畢業證書，可直升本校各系，或報考國內各大學，本港中文大學及倫大入學試、其成績優良者，得保送入國內各著名大學肄業，並可銜接美國及加拿大各大學入學資格。㈢本校學生可免試轉學與本校有聯繫之美國及加拿大各大學。

校監　熊式一　校長　歐陽裕

香港九龍 利瑪竇書院通告

本校現已開始接受一九七四年度新生入學申請有關有餘額之班級及申請手續等資料可向下列地址查詢：

九龍第一校：深水埗海壇街一四五至一四九號（電話：K七〇三五二〇）

九龍第二校：尖沙咀山林道五號及十八號（電話：K六七〇四〇五）

九龍第三校：深水埗鴨寮街二十八至卅六號（電話：K八一七一六六　長沙灣球場側）

香港第一校：西營盤第三街一〇三號（電話：H四四二四八〇）

香港第二校：灣仔船街九號（電話：H二七五〇一四）

附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七四年香港天主教手册或向本校校務處查詢。

善基中小學招寄宿生

由小學一年級至中學會考班

自置新型大校車免費接送

地址：新界洪水橋丹桂村十二號

電話：12—七六八六九七

12—七六〇三三四

章程電索郵寄

壽山英文中學

繼續接受F.1及中一新生入學申請（優待考獲九級升中生與政府三年津貼補助）

中、小學幼稚園各級同時招生

試期：校內公佈

深水埗順寧道300—306號　電話K八六九四六三

香港佛教僧伽聯合會主辦不牟利

香港佛教英文中學荃灣分校招男女生

班級：英中一（F.1）及英中二（F.2）

報名日期：即日起至考試前一日止。每日上午九時至下午六時

考試日期：八月三日上午九時。

校址：荃灣九咪半弘法精舍。電話：12—403226

簡章備索

校監：釋洸塵　校長：古茂建

ROSARY GIRLS' COLLEGE

玫瑰書院通告

招新學年各級女生

班級：英文中學F.1至F.5（三年政府補助）　英文小學P.6

報名：即日起（考試日期在校內公佈）

校址：香港堅道97號。電話：5—244787

（3.4.12.13.23.23A.23B及103號巴士直達）

新區店戶新租約 房屋署宣佈撤銷

本年九月一日前新區店舖租客 可免簽新租約及准承繼租用權

【本報訊】反「新租約」歷時逾年抗議行動之港九新界二十三個新區商戶及代表，昨日上午再經與房屋司署當局談判後，經獲圓滿解決。

各區商戶代表就昨日談判結果，於中午十二時在九龍牛頭角道國慶酒樓三樓舉行記者招待會，即席由大會主席馬裕祥及副主席林沃堂宣佈他們此次反「新租約」行動，已獲得最後解決，同時彼等有關反「新租約」行動亦終告一段落。

就有關港九新界二十三個新區商戶代表反對「新租約」的行動，自去年展開一連串的請願，示威抗議行動後，房屋司署當局昨日突然戲劇性的宣佈毋須另行簽署新租約及租用權准予承繼。

房屋司署宣稱：在一九七四年九月一日之前憑租住證租用乙類公營屋宇店舖者，可毋須另行簽署新租約。

房屋委員會昨晨將該會此項決定，函知持有租用証之乙類公營屋宇商店租戶，並將該會就廿三位商店租戶代表於七月四日會晤時提出的各項意見而作出之決議，通知該等租戶。該委員會同時專函送達廿三位商店租戶代表。

房屋委員會作出的決議如后：

租用權之承繼：凡憑租住証而擁有店舖租用權者，其合法承繼人在下述情形下可毋須簽署新租約：

（甲）該承繼人係前租客之父母、配偶、兒孫或兄弟姊妹者，或（乙）該承繼人係該商店租住証上所載之認可居民者。

凡在上述其中一種情形下承繼租用權之人士，亦可按照同樣條件，將租用權轉移其合法承繼人。除此之外，任何獲該會准許承繼店舖租用權之人士如非符合前段所述條件者，則須簽署租約。

租約：（甲）凡在最初憑租住証租用現有店舖（包括在一九七四年九月一日前向上述人士承讓租用權者在內）可毋須另行簽署新租約。（乙）凡在一九七三年四月一日以後取得店舖租約之商店租戶，而且已與該會簽署有關該店舖之租約者，可被視爲按照原有租住証條件而擁有租用權者論，至於其與本會所簽訂之原有租約，如租客同意，則可被視爲未經撤銷。（丙）凡在一九七四年九月一日或該日以後獲得店舖租用權（包括任何增添之店舖租用權）之人士，均須就其新獲致之租用權，簽署新訂格式之租約，但上文第三段（甲）及（乙）節所指之承繼人，則不在此限。

租用權之轉讓：（甲）凡在最初憑租住証租用現有店舖之租客而欲轉讓其租用權時（承讓者，按照上述第三段辦法處理），則有兩種辦法可供其選擇採用：一爲按照原有辦法自行選擇其承讓人，一爲用公開招標方式，由該會刊登廣告，代爲進行。如該商戶選用公開招標辦法，則可自行決定其舖位之底價。（乙）至於在一九七四年九月一日或以後獲得店舖租用權之一切人士，如轉讓其租用權予第三者時，則須經由該會用公開招標辦法進行。

擴展業務：（今後商戶可承讓更多之舖位，但全部所租舖位之總面積，不得超過一千二百方呎（相等於五間二百四十方呎之舖位）。至於商戶之店舖現已超過此總面積者，則准予保留其租用權。

李宏基主教今安葬 追思彌撒上午舉行

港台轉播彌撒警方安排交通 林焯煒神父繼任署理主教職

【本報訊】天主教香港教區主教李宏基因心臟病去世後，教區有關司鐸經會商結果，決推選林焯煒神父爲署理主教，暫掌教務，艾巧智神父爲署理主教代表。

李主教之追思彌撒將於今日上午十時在堅道天主教總堂舉行，彌撒後安葬跑馬地墳場。

本月廿九日星期一，港九新界各天主堂將舉行彌撒，爲亡靈祈禱，彌撒時間由天主堂再定。

李主教之遺體在昨日下午二時移往堅道明愛大廈禮堂安放，供各界人士瞻仰，教區人士並在昨日下午六時爲亡靈舉行聖經頌讀。

在瞻仰遺容的儀式中，到場參加者甚衆，除教友外，並有各社會要人及各國領事等。

在公衆會堂的入口處寫有「哀悼李主教息勞主懷」的字樣，在禮堂的正中央，放置李主教的靈柩，在靈堂的正中央，橫寫「共苦同甘」等語。

離公衆會堂不遠的天主堂，也懸起了「噩耗年傳，痛憐教區失正股，一再遭慘故」；「德儀遙渺，尤悲善牧席未暖，竟然告永休」的輓聯。

在儀式進行當中，也聽聞婦孺哭泣的聲音，而主教的親人也穿上了黑袍坐在會堂的椅子上。他八十餘歲的父親李佰蔭，亦出現會堂。

天主教靑年聯會及其屬會，聞李宏基主教心臟病突發逝世後，將于日內發起屬會參加追悼儀式，及號召各公教靑年，同表哀思。

警方在今日特爲李主教之葬禮安排新交通措施：今日上午十時許將准許的士及有司機駕駛之車輛駛進忌連拿利道，以瞻仰遺體及參加彌撒。屆時將無任何之改路安排但警方人員會在場指導駕車人士及行人。

故李主教之葬禮將在跑馬地黃泥涌道天主教墳場內舉行。

在天主教總堂之儀式將於今日上午十時開始，而在上午十一時許，儀仗隊會前往墳場。

他們將經由上亞厘畢道、堅尼地道、皇后大道東、摩里臣山道、禮頓道及黃泥涌道前往墳場。

沿路之交通燈號將關掉，而警務人員將在場當值，以確保他們不致被阻礙。

預料沿路之路口會有短暫時間稍有交通阻塞，尤其是在跑馬地區。

此外，由今日上午八時起，天主教墳場對開之私家車位，將暫時取消停用，直至葬禮完畢止。

預料葬禮在今日下午一時許完畢。

香港電台第一台將於今日上午十時至十一時十五分現場轉播在堅道天主教總堂舉行之主教李宏基追思彌撒。

李主教乃於前日上午心臟病發不治逝世，享年五十二歲，就任聖職僅三個月餘。

（上）李宏基主教靈堂一角。（下）主教遺體，昨日安放堅道明愛中心禮堂，供各界人士及教友瞻仰遺容。（本報記者呂國榮攝）

署理主教 林焯煒略歷

林焯煒署理主教一九三三年生於廣東中山，一九六零年進入教區修院，一九六七年完成神哲學課程，同年九月二日在堅道總堂晉鐸，一九六八年任香港天主教童軍總會指導司鐸，同年八月任香港教區聖神修院副院長。後赴加拿大深造，於一九七二年獲加拿大聖芳濟沙勿略大學成人教育學士銜，一九七二年回港出任九龍聖德肋撒明愛中心主任，一九七四年二月奉委爲教區副主教兼任聖德肋撒明愛中心主任。

消防員被控貪汚索賄

【本報訊】一名消防員，涉嫌向米店舖商人，貪汚性索取三百元，爲廉政署人員揭發被控，昨解北九龍裁判署提訊，被告否認控罪；法官戴樂將案押候至八月十五日再行審訊，准被告以現金五千元及人事五千元担保出外候審，並須每日向警署報到兩次，及交出所有旅行証件，交警方保管。

被告羅樹驊，卅二歲，消防員，被控本年四月十日，身爲消防員事務人員，未得合法許可，而在李鄭屋村第十座，向新興昌米舖東主鄧良清貪汚性索取三百元。

運輸署與商會及司機代表 商討小巴劃一收費

八個小巴商會商討擬交通意見書

【本報訊】認爲最近發表的交通綠皮書對小巴頗爲不利，八個小巴商會代表昨晚舉行座談會，討論草擬一份交通意見書，同時運輸署昨日與小巴商會舉行會議，解釋有關提議劃一小巴收費問題。

八個小巴商會及司機工會等，昨日在彌敦酒樓舉行座談會，以討論在最近交通綠皮書針對小巴的問題及其他解決交通問題草擬一份交通意見書，他們認爲當局解決交通問題的建議，對小巴有欠公營之處，因爲行人天橋及行車天橋無法有效增加，是做成人車爭路的情況，使各車輛在紅綠燈前及行人道前浪費時間，而造成塞車，此非小巴本身的單獨因素。

此外關於綠皮書謂一部大巴約等於八點六倍小巴載客量問題，本身乃屬一個不完整的數字統計，因爲一部大巴在上落客時祇有一個閘門，而八點六架小巴則有八點六個上落閘門，即小巴上落客較大巴亦快了若干倍，而造成阻塞路面的機會亦較大巴小了若干倍。該項數字意即表示大巴較小巴阻塞路面的機會亦增加了若干。最後他們認爲當局既建議大巴走幹線，而小巴也應該走支線，雙方使用路面時間則「互不侵犯」。

同時八個小巴商會代表及司機職工會等，昨午與運輸署舉行會議，會議席上各商會代表所提建議之一，是有關建議施行之標準收費率。他們提出若干不同之劃一收費，以便在本港各個區域實行。

根據草擬的法案，行走港島北岸路綫最高標準車費將爲五角，至於港島其他地區的最高標準車費，每程則爲一元。

在九龍及新界方面，建議中的法案亦有規定最高標準車費。在九龍及新九龍區內，每程將爲五角，新界區內則是一元五角。

至於行走九龍及新界間的路綫，或是經由海底隧道渡海者，每次最高標準收費均將定爲兩元。

建議中的法例亦有規定在特別時期內可以收取最高特別車費，例如在最繁忙時間，星期日及公衆假期及颱風期間等。在此期間內，小巴可獲准收取車費不超過最高標準車費的兩倍。

聖嘉諾書院附屬幼稚園舉行畢業禮

【本報訊】聖嘉諾教育機構屬下聖嘉諾書院附屬幼稚園與顯思幼稚園，昨分兩日假座紅磡寶石大戲院，聯合舉行結業及畢業典禮，請教育司署高級教育官黃樹芬女士、香港互助會名譽會長黃海生博士、九龍城民政署主任施祖祥太平紳士、安老院聖堂林慈司鐸、律敦治醫院顧修女等主持授憑及頒獎。

首由校監兼校長楊勵賢議員致詞，略述該校歷史，十八年來，學業生已超過萬人，本屆畢業生小學部及幼稚園共達五百六十七人，本屆小學部升中成績優派學位達百分之七十強。繼由高級教育官黃樹芬女士、民政主任施祖祥太平紳士致訓，語多勉勵，會後放映電影助慶。

破獲偷渡運毒集團

截查一艘機動漁船拘獲四人 疑曾擄人赴澳迫簽三萬支票

【本報訊】警方反黑組探員，昨日拘捕四人，懷疑他們屬於一個專利用本港漁艇作偸渡及偸運毒品之集團。

據稱該四名男子曾於本年五月一日綁架一名前爲該集團一份子之人士，並以漁船將他綁去澳門，迫他簽署一份屬香港銀行戶口之支票三萬元，以作贖金。同時警方亦截獲一機動漁船，因疑與該案有關，現已被拘留。

被捕之四名男子年齡在二十至三十之間，警方稍後會將之落案，並定於今日在中央裁判署提堂。

警方現時仍搜捕與本案有關的另外兩名人士。

車輛大逃亡 紅磡車輛拘留所 卅三部汽車失踪

【本報訊】九龍紅磡山西街香港政府車輛拘留所，最近發現有一批待拆車輛突然失踪，警方現正加緊進行調查。

據警方指出：該批失踪車輛包括廿三部私家車及十部電單車，失踪前皆停放紅磡該車輛拘留所內。本月十五日，九龍交通組一名警員檢核該拘留所內的車輛數目爲五十一部，然而在本月廿三日，一名交通警察發覺該拘留所只有二十部車輛；同日下午，該警察再作一次檢核，赫然發覺只得十八部車輛，而其他卅三部車輛則不知去向，他立即向上峰報告。

停放於該拘留所內之全部車輛是原定於下星期一予以拆毀的，在該批車輛失踪後，警方便向負責拆車公司查詢，但該公司表示並無接收到任何一部由該拘留所交來之車輛。

警方對該廿三部私家車及十部電單車如何會無故失踪，已展開全面偵查，並努力找尋該批失踪車輛的下落。

涉嫌侵吞公司卅萬元 一男子由美引渡返港

【本報訊】一名廿七歲男子，昨晚被兩名商業調查課人員由美國引渡回港，該男子涉嫌與一間公司被人吞佔支票有關。

該公司在本年較早時投訴公司內有一名職員吞佔該公司面額港幣三十萬元之支票。

警方接報後，經過數月來分別在香港及三藩市之廣泛調查，更獲美國當局的協助，得以將該名廿七歲之男子引渡回港。

該男子定於今晨在中央裁判署提堂，將被控以刑事罪名。

天氣與潮水

吹輕微至和緩南風，初時天色密雲，有一、兩陣局部地區性驟雨，下午天色晴朗。

今日最高氣溫可升至卅二度，昨晚十一時室外氣溫爲廿七度，濕度爲百分之八十五。

高潮：上午二時四十五分 下午二時五十二分

低潮：上午八時十六分 下午八時三十九分

同情遇難工人遺屬 善心讀者繼續贈欵

【本報訊】本報昨日繼續收到善心讀者交來善欵五百八十元，捐助予因地盤山泥傾瀉而慘遭活埋的兩名工人林坤及林佳之遺屬。連前收捐欵已達一千五百五十元。

茲將善長芳名及捐欵數目錄後：梁先生（十元），有名氏（五百元），異鄉孤寡（十四元）有名氏（三十元）。

季末貨
大清貨
雖然我們說是季末貨
實際您們還是合時適用
營業時間
上午十時半至下午九時半
星期三休息
大

自殺動機仍是個謎
白小曼會做吧女
警方追尋莉莉

【本報訊】警方人員目前加緊偵查女星白小曼自殺之原因及失款案中一名叫「莉莉」的廿四歲女子，倘若警方尋獲該女子，白小曼自殺之謎，可能會水落石出。

警方探員昨日邀請一名目擊白小曼與「莉莉」於事發前在一起的人士，在灣仔區一間酒吧進行追尋該名「莉莉」，但是毫無所獲。

據傳該名「莉莉」在灣仔一帶混日子，經常與外國水兵來往，祇是間中在酒吧工作而已，但是在灣仔區酒吧工作女子，而名叫「莉莉」的不下十多人，此令警方人員對調查該案亦頗感頭痛。昨日本報記者曾與其中一名外間傳說頗相近的「莉莉」女子接觸，但她卻極力否認與此事有關。

據可靠人士指出，白小曼之死可能與一名男子有關，該男子身裁高瘦，名「史提芬」，是一名黑社會人物，而且警方亦已進行調查該男子是否與白小曼的自殺有關。

白小曼的英文名字爲「碧娜」(譯音)，此名字在灣仔酒吧區頗多人熟識，凡於該區酒吧業打滾有年者，無不認識「碧娜」曾於灣仔多間酒吧任職，而最後一家則爲「嘉年華」。

據灣仔酒吧業中人稱，白小曼除曾於嘉年華任職多時外，且曾在華盛頓、花花公子等多家酒吧夜總會操業。

花花公子無上裝夜總會女負責人於接受本報記者訪問時曾否認白小曼曾於其夜總會服務，但承認與白小曼爲好友，且透露白小曼於十日前曾到其公司與他閒談，談話內容也並無特別。

當記者詢及白小曼既不是曾服務於其酒吧，何以又與其認識時，她則答覆，大家年紀差不多，所以認識，對於白小曼曾於那數間酒吧做事此問，她以此爲白之私人問題，拒絕作答。

記者最後又問，白小曼有無提到一位名莉莉之小姐，她答謂白之朋友甚多，而莉莉此一名字，在灣仔酒吧中不下十多個。

白小曼遺骸，已決定明日在廣華醫院出殯，而在後日在柴灣哥連臣角火葬場舉行火葬。

莉莉承認認識死者 但無問題

邵氏影星白小曼死前，據說曾遭一名「莉莉」女士騙去二萬元，且死者在遺書中，聲言被騙一事，心有不甘，而警方亦急欲會晤該名「莉莉」小姐。

本報記者遂於昨晚尋獲一名與死者相識的姓何名「莉莉」的小姐，何莉莉透露謂二年前，與白小曼相識，但兩人的感情，祇是普通朋友而已。

白小曼出事前，據說曾與一名「莉莉」之吧女在灣仔區同遊，且在碼頭度宿，但一覺醒來，死者發覺身旁一筆款項不翼而飛，據說白小曼之死，是與該筆失去的款項有莫大關連。

而昨晚接受本報記者訪問的何莉莉，聲言當夜她沒有離家外出，言談間，何莉莉認爲她被牽涉到該案，實被人整蠱。何莉莉原名何曼慧，廿一歲，住九龍城，以前在娛樂圈工作。

何曼慧指出：四個月前，當白小曼進入電影界時，她本人已脫離娛樂圈。

分域碼頭電船調配員會目擊
白小曼與吧女莉莉
同睡碼頭一長櫈上
醒來時白發覺失去巨款

據一位目擊者杜先生說，他本人乃在灣仔分域街碼頭負責調動輪送水兵往返軍艦之電船，在颱風犮非過境之晚上深夜三時許，所有灣仔之酒吧經已打烊，他所調動之電船亦已停止工作。但在分域街碼頭的一張長櫈上，卻睡着兩名女子，後經証實該女子乃係白小曼及吧女「莉莉」，是時她們兩人腳尖對腳尖分頭睡在長櫈上，到凌晨約五時四十五分，莉莉首先睡醒，即走向白小曼身旁，停留瞬息後即離去，她並對當時仍在分域碼頭工作之杜先生及另一名馮先生謂前往飲早茶，約五分鐘後，白小曼亦醒來，當打開手袋欲取香煙時發現手袋內有二萬元現款不翼而飛，乃前往報警，當時警方亦有嚮杜氏及馮氏錄口供。

待白小曼自殺之消息在昨日見諸報章後，灣仔警署一名督察曾帶同該兩証人前往灣仔香港酒吧認人，但仍未有結果。

據杜君說，該名莉莉的特徵是濶口大面，而且說話時有很深重的「鶉公喉」聲，倘若他聽到「莉莉」的聲音，他可能就認出。

(上)分域碼頭之電船調配員對記者講述白小曼在碼頭醒來發現失款之經過。(下)當晚白小曼與一名叫莉莉之吧女曾在此長櫈睡過。(本報記者呂國榮攝)

小曼好友許冠英 無限唏噓談往事

邵氏基本演員許冠英(電視藝員許冠文之弟)承認，白小曼是他的知己朋友，兩人感情很好，但並未達戀愛的階段，他們平日相處，多數坐在一起談談人生哲學，聽聽唱片，唱唱歌，彈彈結他，甚少出外喝咖啡，或上夜總會。

至於她在外面的其他朋友，雖然有時會遇見，但許冠英多不干涉白小曼交友的自由，他亦未會打探她在外面的活動情形，對於她是否會受人騙去巨款事，他亦不能肯定。在許冠英來說，認爲白小曼很可愛，好靜，文藝型的小姑娘。

大概一個月前，白小曼在閒談中，像開玩笑的對許冠英說，假如她死後，要他照顧媽媽及哥哥，並勸他堅決做人，當時，他並不以爲意，不料她這番說話是有含意存在，現在想起，不禁無限唏噓。

白小曼生前，與李菁一起往台參加亞展時攝。

契女之死惹起是非
李翰祥被牽入漩渦
聲言要對付一些歪曲報導的報章

李翰祥表示要採取法律行動，控訴揑造事實的報章。

電影圈本來就是個是非地，白小曼之死，更添了不少風風雨雨，把大導演李翰祥也拖了下水，這位一手提拔白小曼的大導演，昨晚激憤之餘，聲言將向若干報章採取法律行動，控告他們歪曲了他和她之間的關係。

白小曼家中，昨日一片悲雲慘霧，大家對這位小妹妹的往事都不願再提起，白小曼的姊姊堅決否認小曼生前有吞食迷幻藥癖好之說，她無限感慨地說道：「她人都已死了，爲何還要誣捏她，損害她的聲名呢？」

白小曼的姊姊一口咬定，是電影圈中的是非害了白小曼。她說：自從李翰祥認白小曼爲契女後，是非便多了起來，李翰祥很重視白小曼，常常予以指導，白小曼也常常到李導演的家中玩，白小曼屢次對家人說，李導演待她比親女兒更好。據說，影圈中有人妒忌起來，並曾有人向李翰祥太太張翠英女士撥弄是非，勸她留意李翰祥與白小曼，不要讓他們過於接近……等。

此事傳到白小曼耳中，使她很爲難過，曾對家人表示要退出影圈，也有一段時間她故意不參加影圈中的宴會，免惹無謂的是非。白小曼的姊姊認爲，這次的不幸事件，可能是因爲年亂，白小曼，終於抵受不住閒言閒語的壓力。

李翰祥昨日在家中接受本報記者訪問時表示，白小曼的確是可造之材，夭折了實在可惜，她舉殯之日，他當會去致祭。不過，他認爲那些造事生非的人太不應該了，他已與法律顧問討論過，準備採取法律行動控訴他們。

據傳白小曼曾在其遺書提及，不希望「聲色犬馬」公開上映。邵氏當局，昨晨由李翰祥太太張翠英出面告知白小曼家人，邵氏當局對這次不幸事件，表示可惜，若果經濟上需要幫忙，將會視她爲公司成員，予以協助，或購一副上好的棺木，但張翠英又暗示「聲色犬馬」絕不受她自殺而不上映。直至昨日爲止，白小曼家人仍未向邵氏公司有所要求。

東頭邨兇殺案
數大漢持刀追斬
紗廠工人喪生

東頭村第七座二樓昨晚發生命案，圖爲探員用報紙將死者屍體遮蓋。(本報記者呂國榮攝)

【本報訊】九龍東頭邨第七座，昨晚發生一宗兇殺案，一名男子出外散步時，遭數名惡漢持刀追斬，由街追至男子自家門外，遂被追至，狂斬頭、頸、胸等部，共中七刀，肚破腸流，重傷不治喪生。

警方將該案列爲本年第五十三宗兇殺案處理。尋仇抑或另有別情？警方在進行調查中。

兇案現場爲九龍東頭邨第七座二樓一二八號室門外，死者陳屍門前，滿身鮮血，地上亦血漬斑斑，異常可怖。

死者名歐祖彬，是一名紗廠工人，年約四十五至五十歲，有母及二子一女，據傳死者之妻已將其中女兒帶往別處，死者則與其母及二子同住上址，長子年約十七，幼子年約十四歲。

據附近居民稱：事發前死者之母往其大女兒家中打麻將，而二子亦外出，八時半左右，死者當時身穿背心，灰短褲，拖鞋離家外出，當行至梯口不遠處，突然被多名男子持刀追斬，死者閃避不及，身中七刀，頭、胸、腹等均被刺傷，此後死者拼命衝出，跑回家，兇徒亦尾隨追至，追見死者倒臥家門口，兇徒即分頭逃去無蹤，及後死者仍憑一口氣起身向隣居請求報警，之後即倒臥在地，警方聞報趕抵現場調查，發覺他已斃命，遂根據現場及死者的致死情況，將該案列爲兇殺案處理，成爲本年度第五十三宗兇殺案。

新蒲崗大火
塑膠廠被焚

【本報訊】新蒲崗五芳街的一間塑膠廠，昨晚八時許發生火警，至凌晨零時消防員仍在灌救中，未有傷亡報告。

發生火警地點爲新蒲崗五芳街廿七至廿九號，現場爲一幢十三層高樓宇九樓的一間塑膠廠，於昨晚八時五十分左右突然起火焚燒，消防員接報後馳往現場，開喉灌救。

至凌晨時，火勢仍未熄滅，消防員已增加水喉盡力灌救，暫時未接獲傷亡報告。

據報，發生火警的塑膠廠，面積約一百至二百五十方呎。

觀塘青年服務團 參觀衛星轉播站

【本報訊】在觀塘民政署安排下，觀塘區青少年服務團團員三十多名將於今日下午二時半參觀赤柱黃麻角衛星轉播站。

該轉播站係屬於本港大東電報局，接收世界各地電訊。該批青年參觀該站之各項設備及儀器，並了解其使用及保養技術。

觀塘民政署發言人稱：該署此次爲該團安排參觀衛星轉播站，目的係增加其團員對本港公共設備之認識，此舉對他們推行社區服務工作將有所幫助。

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

美麗華大酒店主理
機場餐廳
增設
豪華餐廳
馳名西餐
正宗潮菜
訂座電話：K829647
全日服務
泊車方便

AMANO安勉勞計時系統
是科學化管理的助手

2500型
7600型
總代理：
有限公司
香港至德大廈十七樓 電話：...54241, H-443108

即可入伙
下葵涌葵芳邨第八座對面
三面單邊 梗房間格 二梯六伙
六萬元起 首期一萬 餘分15年
合聯企業有限公司 5-258257

台灣十天暑假旅行團 $1395
出發日期：八月十八日 徇衆要求再辦一團
全程採用冷氣巴士及各大觀光酒店遍遊全台灣各名勝包括烏來，北投，花蓮，東西橫貫公路，台中，日月潭，西螺大橋，高雄澄清湖，遠見水庫嘉義，阿里山等，名額無多報名從速。
一明旅行社 電話：3-675681 687908 663983 九龍北京道五十七號國都大厦十四樓一四〇三室

大地旅運社 廿年旅遊事業中環萬宜大厦 各地廉價包機120——124室 電話 H233260 H233257 H238643 H227471

東京九天七天大阪
日韓七天
日台七天
7月27日 8月5.17.24日
余主任領隊

菲律濱
住希爾頓酒店 食宿一流
遊百勝灘・宿務勝地
豪華六天遊
8月17.21日 9月21日

台灣
環島九天遊
五天假日遊
住圓山大飯店
豪華遊覽
7月27日 8月3.10.24日
歡迎持証參加
9月14.28日
10月9.12.26日
黃副經理帶隊

東南亞旅遊觀光團
星馬泰
特級豪華十天
7月26日 8月17.25日
星馬七天
7月26日 8月20.28日
曼谷芭他耶
超級豪華遊五天
7月27日 8月10.24日
李總經理帶隊

美加
西岸十七天
環遊廿四天
遍遊美國西岸，東岸，加拿大，珍珠港，狄士尼樂園，金門大橋，賭城，格雷斯山峯，白宮，自由神像，尼加拉大瀑布工業城。
(介紹)
加州發展中・廉價地產
美政府註冊・分期付款
8月18日 9月1日 入校佳期

元配梁佩珍女士痛於公曆一九七四年七月廿二日夏曆甲寅年六月初四日下午九時壽終內寢積閏享壽六十有一歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇於公曆七月廿六日夏曆六月初八日(星期五)正午十二時大殮下午十二時半在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬香港仔華人永遠墳場哀此訃

聞

夫 梁潤富
子 祥源 媳 羅如英
祥彪
女 月娟 婿 陳駿宏
月芬
月琴
孫男 基業
孫女 嘉慧
外孫女 陳玉雲
泣告

治喪處：香港殯儀館 電話：六一五二二六一八

風行世界 歷史悠久
京都名藥
京都念慈菴
蜜煉川貝枇杷膏

功能
止咳化痰・調和肺腑
煙酒過多・喉痛聲啞
睡眠不足・口臭喉乾
一瓶見效
原方公開 隨藥附送
世界各中西藥房均售
本膏係採用上等川貝及純正蜂蜜製煉而成，不獨爲治久咳除頑咳、治傷風、補中氣之聖品，更能調和臟腑，早晚服食一匙，可清心降火，潤肺養顏，嗜煙、酒人士、睡眠不足及夜生活者尤宜常服，美味可口，老少咸宜。若熱口渴，茶水過多，致傷脾胃而損陰虛，靈膏一匙，於舌心，徐徐咽下，焦渴立解，量滋陰即可生津也。
京都念慈菴總廠監製
京都念慈菴藥廠台灣分公司
台北市環河南路
香港代理：中正藥房
星加坡：聯華行
泰國：永壽堂
馬來西亞：永勝參茸莊
印度尼西亞：立基行
越南：永生行
澳洲：永記行
菲律賓：德誠參茸莊
加拿大：加拿大貨品公司
美國：寶華行

白光有意組歌舞團 鍾情開設一小食店
蕭芳芳回港研究表明立場

「啼笑姻緣」中的何麗娜與鳳喜向來是由一人兼飾的，楚原卻把她們分由兩人飾演，圖為李菁飾何麗娜的扮相。

繼宋存壽之後，電影圈的有好幾位製片，都表示不願意把瓊瑤的小說改編搬上銀幕。王龍透露，這是因為宋價太高，而且很難有人將小說內容有深度的表達出來，所以，他亦表示，日後製片的方針，沒有採用她的小說的打算。

而且，還透露出，最近白景瑞所拍瓊瑤作品改編的一片。其內容和劇情，和昔日邵氏出品，由王引執導的「亂世佳人」很相似，只不過時代背景、地點、人物名字，不同而已。現在甄珍和謝賢的角色，就像昔日「亂世佳人」中的林黛和嚴俊。

據悉，「亂世佳人」的劇情，是脫胎換骨自美國名著「飄」。

由大銀幕轉向小螢幕，再由小螢幕再回復大銀幕，王天林因在電視劇「啼笑姻緣」，而再恢復昔日的聲望，藉此戲壓，開拍一部「啼笑夫妻」，王天林表示，對現在的工作，非常開心，很有信心。自從在八、九個月前拍完一部動作片之後，一直都閒著，現在，在電影及電視兩邊忙，很有意思。該動作片至今都未曾在香港上映，祇是在廣城電影節電影市場中賣了歐洲版權。

白光沉寂了十多年，以前是電影和歌唱界，紅極一時。最近，她曾有意思組織歌舞，公開演出，而且，她自己也許藉此機會，重振昔日的風采，恢復演唱生涯。尤其是，上了年紀的，都不會忘懷，她那粗而渾圓的歌聲，不能說是好聽悅耳，卻不失有一股與別不同的韻味。至今，十多年來，祇有徐小鳳的歌聲有幾分像之外，更無別人所能仿效的。

過氣電影明星鍾情，自從作了歸家娘，亦很少公開露面，更無她的消息，時隔多年，靜極思動，有意在商場上謀發展，在尖沙咀區開了一間小吃店，做其老闆娘，據聞，該店將於今日開幕啟市。（愉）

蕭芳芳昨日回港，就台北方面對她的影片「不予處理」問題，將與李行研商，討論應該如何公開表明立場，澄清台北對她的誤會。

蕭芳芳昨天表示，她與韋士釗並無親戚關係，只是在她小時候，曾叫過韋士釗的姨太太為「乾媽」。

蕭芳芳說，她小時認乾媽，也不過嘴上叫叫而已，沒有正式拜過，後來她長大了，變成童星，因為忙於拍片，

蕭芳芳於昨午由台飛回本港，為「海韻」一片親自配音，會逗留四天，便要返台灣拍片。

今日電影

海運	鬼馬狐狸蠱惑狗	（西）	（未許）
東方	神童門大賊	（西）	（未許）
明珠	驅魔人	（西）	***
荷李活	朱門怨	（國）	**
總統	城市之光	（西）	（重映）
麗都	天堂	（國）	**
華盛頓	鬼馬羅賓漢	（西）	***
麗聲	綽頭狀元	（國）	***
京華	巴比龍	（西）	****
紐約	動物與人	（西）	**
凱聲	老千計狀元才	（西）	****

葛劍青挑大樑演恐怖片

水銀燈外

香港電台年輕女藝員葛劍青，現在電影界裏，漸漸的成為受注意的人物了。跟著是邵氏，聽說已曾不祇一次的和她談過，想拉攏她和她簽約。

上月更傳出，邵氏在購買香港電台的廣播劇「美男子」版權的同時，還和該劇原來的男女主角葛劍青、黃兆強等簽了約，以原裝姿態在電影中出現。

見到了葛劍青，問她有沒有這回事？葛劍青否認了，她說：「我根本沒有答應過。而且這次是第二次了。第一次是他們在拍『香港七十三』時，也和我談過，可是我卻拒絕了。」

葛劍青連拒邵氏兩部片約，難道是她不喜歡拍電影？抑或是不喜歡邵氏？

葛劍青說：「兩樣都不是，祇不過是條件問題談不攏，所以我不答應！」

「那麼你現在是等待邵氏的答覆了？」我問。

「不等了，因為我已和協利簽了約，戲也就快開拍了。」葛劍青說。

據葛劍青說：她和協利簽約，是本月初的事，大家一談之下，她便爽快的答應了，而且馬上動筆簽約。

「協利給妳拍的是甚麼戲呢？」

「就是張森導演的恐怖片『女魔』。」

「女魔」是張森親自編導的新戲，片中的主角除葛劍青外，還有劉志榮、李道洪、湛柳娟、蘇杏璇等一羣電視界裏都是朝氣勃勃的年青人。

「妳在片中演的，是不是像『驅魔人』那個鬼上身的少女角色那樣？」

「劇本我還沒有看過，但張森導演對我說，這個故事很新奇。我演的是一個少女，但卻和幽靈合作，一起破了一件奇案。」葛劍青說。

對於這部片，葛劍青表示很重視。當然囉，她是女主角，又是初上銀幕之作，當然重視啦！

在「神童門大賊」中，麥里斯德和鶉鶉有一場感人的演出。

台灣影圈點滴

本報駐台記者司馬芬

△文藝片與喜劇片，台灣都映得差不多，例如暑假推出的電影，文藝片幾三分之二，所謂「多則厭」，文藝片的好景，在台灣轉瞬即過了！

因此有眼光的製片人，都不敢再拍文藝片，都在動腦筋多找素材。有不少電影老闆，都認為神奇古裝特技片可拍，在籌備的已有多部，宋存壽掌舵，林青霞、石雋主演的一部「古鏡」，已搶工完成，立昌公司的老闆張文耀，近日也與香港得利公司合作開拍了一部「鬼琵琶」，預料拍神怪片，又會成一窩蜂。

「鬼琵琶」的故事很曲折神奇動人，劇本是由陳又新撰，青年導演屠忠訓掌舵，主角嘉凌、石峯、田豐、魏平澳、馬驥等，因有特技關係，成本估計最少也要花到台幣六七百萬。

「鬼琵琶」雖然在台剛剛開鏡，各地版權，卻已敲妥，星馬地區，已由光藝公司購得，香港版權，歸得利公司，國內地區，歸張文耀的立昌公司。

張文耀是國內精明能幹的片商，在發行影片上，很有一套，這次他會與人合作拍片，就是買好片，可遇而不可求，好片實在不多，尤其文藝片好景轉瞬即逝，不得不動腦筋拍適合觀眾胃口的片子。

△郭南宏主持的「宏華電影公司」，正在積極籌備三部新片，並將到東南亞各地去拍外景，為使影片創新風格，三部影片的女主角，都決定起用新人，近日特在台北報端，登出啟事，公開徵求，如年在十六歲至廿二歲之間的未婚女性，有中學以上程度，身高在一六二公分以上，都可參加應徵。

郭南宏要拍的三部新片是：

㊀「九龍英雄傳」，去韓國拍。

㊁「南海遊龍」，去菲律賓拍。

㊂「新加坡之夜」，在新加坡拍。

三部影片，都由他親自掌舵，其中也有邵氏委託他拍的，他感覺用大牌很難服侍，所以決定起用新人。

國內專門培植影劇人才的大專學府，有好幾家，三家電視台，也有演員訓練班，因此公開招考啟事刊出後，報名的非常踴躍，使宏華公司的職員，忙得不亦樂乎，但三片女角，都由郭南宏親自主考，由其作最後決定。

郭南宏培植新人是很有一套的，過去他發掘祝菁、閻江龍等，經其全力培植，都很有成就，這次招考新人，是一連串製片攻勢即將展開，請大牌很難，必須有基本演員，才够派用場。

最近他完成了一部文藝片「陣陣春風」，由朱凱莉、谷名倫等主演，八月將在台北推出。

娛樂

翁麗珠不利外遊 短期內不再走埠

翁麗珠已經由菲律賓返港。

翁麗珠是本港歌星，她是崛紅最速的一位，由最初開始學唱歌，披上歌衫，由駐唱歌星而轉變成為今天的「科蘇」歌星，都是短短時間的事。

翁麗珠第一次出埠唱歌，即遭遇不如意的事，故在馬尼剌僅僅唱了一個星期，即稱病匆匆返港，可以見得其中是大有文章。

但翁麗珠在香港歌圈，卻逐漸的受人所注意，故此，昨天晚上於「一家春」碰見翁麗珠母女，她說：「短期內都不會離港外出了！」

在香港大舞台革新開幕的歌唱節目中，又發現了一粒光芒四射的新星宋靈珮。

宋靈珮的聲音很獨特，一如徐小鳳、劉安琪等，善唱白光的歌曲，故宋靈珮所選唱的兩首歌，全是白光的名曲，使座上很多老一輩的歌迷，能重溫一遍當年的醉人歌聲。

宋靈珮很年輕，據說今年祇不過是十八年華，具有悠長的光陰本錢掌握住，假以時日，當能擠上一流歌星之寶座。

陳美琪為工作遷居

屏屏

陳美琪加盟「麗的」已有一年多了，這位嬌美的女孩子，在話劇的演出中，光芒四射，一年裡，她在多齣長劇中有很出色的表現，故當她的合約還未滿之前，「麗的」已搶先和她續約，今後，陳美琪在話劇方面會有更佳的安排，因為，她實在是一個很有潛質的女演員。

有很多導演要請陳美琪拍片，但因為她在電視演出很忙，故她不願意放下本位工作去拍片，除非她有空及喜愛的角色始允作考慮。

除演出話劇外，陳美琪還寫劇本，已寫過一個週日劇場的劇本，目下，她更繼續努力攪長劇，為到電視台方便起見，陳美琪特地搬到廣播道去住，平日無事也愛到電視台去走走。

苗可秀受羅維重用 兩部新片派任主角

羅維去台灣三天，目的有二，其一是選新人，其次是擺台灣「綽頭狀元」的放映事。當羅維回港的時候，他聽到「綽頭狀元」的賣座盛況時，私心安慰，也因此而決定在短期內開拍「綽頭皇上皇」。

不過，羅維還說：在開拍「綽頭皇上皇」之前，先開拍一部恐怖片，這部片的劇本已有了，羅維三天由台灣匆匆回來，便是為着這部片的開拍，恐怖片的名字是是「魅影心魔」，女主角定了苗可秀。

「綽頭狀元」已安排好台灣的映期，祇是，這部片在台灣上映片名有局部的改變，那是配合台灣人民的領悟而改的片名，將來「綽頭狀元」在台灣上映是用「噱頭狀元大蓋仙」，觀乎在香港上映時最佳成績，不久在台灣上映必也會收最佳紀錄。

羅維突然重用契女苗可秀，他接連開拍的兩部片，均由苗可秀任女主角，苗可秀對「魅影心魔」最感興趣，問題是她到底先拍羅維的「魅影心魔」抑先拍柯俊雄的「天之涯」，得看羅維的決定如何了？

目前，許冠傑正忙着拍他兄弟合導合演的「鬼馬雙星」，為着讓許冠傑專心拍這部片起見，羅維決先開拍「魅影心魔」，等許冠傑拍完「鬼馬雙星」後，才開拍「綽頭皇上皇」。依羅維的計劃，大約九月底便可開拍「綽頭皇上皇」了。接下來，有關「綽頭」的戲還會不會拍？羅維得看票房的反應而作決定。

繼「綽頭狀元」推出的是佐治拉辛比、茅瑛、高城丈二合演的「鐵金剛大破紫陽觀」。這部片是黃楓近作，先後在日本澳洲等地拍外景，「嘉禾」對這部片十分注重，如有可能，會邀佐治拉辛比或高城丈二來港協助宣傳，已用專人和兩位紅星接洽。（楊翠）

占士希路收養一隻狐狸

製片與編劇出身的占士希路，在拍了名聞國際的「獅子與我」後，已成了拍動物片的專家，當描述一頭傳奇性狐狸的「見路士頓狐狸輓歌」的書，在英暢銷時，占士對狐狸發生莫大興趣，決定自編自導。在他籌備拍攝「鬼馬狐狸蠱惑狗」期中，還婉辭卡路科曼的好意，拍「獅子與我」續集，結果由裴高化拍成「小獅歷險記」，成績與上集大不可比。

占士說拍「鬼馬狐狸」，背景在英國，聽起來比在肯雅拍獅子容易，實際更難。因為肯雅有大片未開發的原野，電影機可以自由擺位取景，英國卻是已開發的工業國家，要找一大塊漫漫草原，拍攝大批人馬與狐犬追逐的場面，便煞費心機，好不容易找到理想的地方，卻又是甚麼公爵的產業，不許外來的獵犬亂闖，怕破壞他那個「獵場」的行獵規矩。

在場地的問題解決後，占士說片的主角「鬼馬狐狸」比母獅艾莎更難找，英國是有不少狐的，但不是死便是傷。他要向獵狐的人，預定幾窩小狐，輪流訓練，因為片中的狐會長大，所以要訓練幾隻，以分別它的成長過程，最好便是拍鬼馬狐狸小時了，就找些未經訓練的狐也可上鏡，占士說：「好處是狐狸胃口不太大，小時吃蟋蟀長大吃兔子、老鼠也够飽了。要不然，搵這麼多狐，英國的肉類又貴，如何得了？」在拍完片後，占士自己收養長大後最乖巧伶俐的一頭留下來，其他的送給動物園，倒還不會賣給皮革商。

這是「鬼馬狐狸蠱惑狗」中的傳奇狐狸，泰。它一腦子狡思，能誘過成千成百獵人與獵犬的追逐。

今晚七時五十五分獻映
輕鬆活潑大喜劇
有攪錯
洋場十里 光怪陸離 無奇不有 笑到碌地

上週末就滿好評 必
傅聲 戚冠軍 陳依齡
傅聲力作
洪拳詠春 一招一式
鐵橋 鋼腿 沉橋 標指
全部出齊
明珠 翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 金… 明月 觀塘 好景 亞洲 永華 福星
後晚十一點半再一場

台灣物產價廉物美

皇后 璇宮 皇都 麗聲 文華 金門 聯邦 國寶 寶聲 油麻地 國際 華都 美麗 萬年 元朗 寶華 南灣
十傳百·百傳千
從頭笑起 笑料源源不斷 都咁好味 人人皆知 好片 今天隆 五場
許冠傑 茅瑛 丁珮 李昆 苗可秀
鄭文偉 羅維
嘉禾·羅維 聯合出品
永華 今天加入
許冠傑 歌·舞 鬼馬 到極

週末午夜場
國際巨星投奔嘉禾
如虎添翼·益見如火如荼
偵破洋淫大擒獲盡

歐洲公司巨獻
「鱷魚氹」一雙活寶貝：
續集
HERE WE ARE AGAIN PROVIDENZA
全港觀眾開心，更加精采風趣

第十四天五場請早
越映越旺
歐洲公司七彩巨片
ANIMALS AND MAN
大自然的千奇百怪 弱肉強食 鬥門求存

今天五場映
鬼馬狐狸蠱惑狗
伊力波達
佐林美甘保
比路杜里和
喜德禮
The Belstone Fox

啟德遊樂場
鑽石戲院
華美歌藝團
俠胆神槍
人猿泰山

刊登本報廣告請撥
電話：三一八零七零八洽

五龍筆

武俠小說 高寒著 丹青圖

此時忠義山莊戒備森嚴，較他與杜秋娘當日闖上黃山時還要嚴肅幾分。

當舒同周到達大廳之後，舒門五大弟子，及第三代的舒振宇，舒振山等均前來問候。

經過這一陣奔走，舒同周已恢復了他豪放的本色。他一面令人擺酒，一面詢問狄狂道：「秋娘呢？她沒有一道回來？」

狄狂道：「秋娘與孫兒在川江失散，聽說已被南天王楚臨眺所擄！」

舒同周呼的一聲站了起來道：「你沒有追查？」

狄狂道：「孫兒聽說太白山主容山樵將進犯本山，惟恐楚臨眺會帶秋娘來此，故兼程趕了回來，並另派盛氏兄弟前往太白。」

接著他將前往西南及返回時的一切經過，為舒同周詳細敍述。

舒冠傑道：「爹：秋娘八成被擄往太白去了，救人之事刻不容緩。」

舒同周道：「是的，咱們必須援救秋娘，但容山樵與本派勢如水火，他始終沒有忘記二十年前一敗之辱，此次他敢傾巢來犯，咱們倒不能等閒視之。」

舒門大弟子王冠華道：「太白山與本派一直明爭暗鬥，想爭取本派百年來的武林霸業，但二十年來他始終不敢輕舉妄動，以免重蹈當年失敗的覆轍，現在他居然明目張膽，傾巢來犯，依弟子推測，他可能有所依持。」

舒同周沉吟半晌道：「容山樵傾巢來犯，太白山必然守備空虛，以狂兒的功力，救出秋娘當非難事，我再請楚峯翻天陳莊主相助，就可以萬無一失了。」

狄狂道：「不必勞動陳前輩，孫兒可以應付的。」

舒同周道：「有陳莊主在一起多少有個商議，冠傑，帶小婕交給你的媳婦，不要委屈了她。」

舒冠傑道：「孩兒遵命。」

綠鳳凰道：「不，我要去太白山。」

狄狂道：「小婕：妳又不聽話了，我很快就會回來的，快進去。」

綠鳳凰雖是不願，但當著這麼多的人她却不敢撒野，祇得以帶著淚水的眼光向狄狂一瞥，然後委委屈屈的隨著舒冠傑轉入後堂。

待綠鳳凰的身影消失，狄狂才收回目光，向舒同周抱拳一揖道：「外公：陳前輩住馬王堡？」

天剛破曉，狄狂便匆匆上路。

舒同周道：「不，陳昆在黃梅，他負責本派對西南一帶的連繫。」

他將詳細地址告訴了狄狂，翌晨天剛破曉，狄狂便匆匆上路。

黃梅縣城不大，但因為出了一個佛門的六祖而馳名天下，楚峯翻天就住在距六祖寺不遠的一座農莊之上。

狄狂的到達使他十分驚奇，他招呼狄狂入座，並高聲呼叫道：「蘭兒：快看誰來了。」（一〇八）

半靜寂地帶

本港商業騙案大增，年逾千宗，警方提供八項方法，促請商人注意預防。

如果騙術可以預防，就不成為騙術了。

× × ×

一隻身高五呎，重逾百磅的小黑熊，突然出現在九龍一所住宅梯間。經警方及專家出盡全力，擾攘四小時才把牠捕獲。

這樣的不常見的龐然大物，混在市區，進入民居而無人發覺，難怪搶刼暴徒的橫行無阻了。

× × ×

菲當局為了選美會不受天氣干擾，出動空軍氣象部隊，在高空散佈一萬多公斤化學劑製造雨牆，改變了颱風的方向。

「衝冠一怒為紅顏」，何況集世界佳麗於一堂呢。

·尼丹·

劉郎

四一四：要交男友早該有了，何必等到今天？

吳多明笑答：「有這樣的才調足矣，何必再問模樣？這話好難作答。也罷，汪洛雲是何等模樣？說幾樣給你聽聽：中人身材，勝調肯厚；一張雪白國字臉，齒白唇紅，眉濃黑，眼珠明亮，可是近視，終日不離眼鏡；態度端重，語言遲鈍，是個紮紮實實的人。」

「這風度，純粹是個讀書君子，跟他的作品同樣純厚，後母中意的嗎？」劉郎說。

「那可難說。」

「如此少年郎對她鍾情，難道她還嫌人家嗎？」

「劉伯母並不知道汪洛雲其人。那天在極偶然的機緣，汪洛雲先到，劉伯母後來，我正在編稿。汪洛雲見來了女客，便遠遠的坐著，把談話機會讓給她。你知道，你後母性格豪爽，對人無顧忌，言笑如常，心目中那有個汪洛雲？報館人多，或許以為是我的同事，我當時又沒介紹。不料劉伯母走後，汪洛雲突然向我詳詢她是何人？我答說朋友的母親。他詫異地問我，為甚麼交個小朋友的母親？我說朋友不小了，她是朋友父親的繼室。他又問她所嫁何人？我說丈夫已去世了。話說到這裡，應該可以終止，誰知他好像沒關龍頭的自來水，絮絮叨叨的問她守寡多久？家居抑或出來做事？全是不該問的話，我祇簡單敷衍了幾句。」

「怪不得你說他一見鍾情了，」劉郎笑了起來。

「怎會寃枉他？我跟他相識一年多了，從沒聽他談及異性問題，旁人談得興高采烈，他却避不參預。那回忽而問東問西，已覺可異，第二次見我時，居然打聽劉伯母有沒有男友。我說從來沒有。他很莊重的要求我介紹給他做女友。我說，人家居孀十年了，家裡又沒人管束，要交男友早該有了，還等到今天？」

秦淮名妓綠珠

性情簡慢推稱香，貞德賢明綠珠良；盼奴周濟趙不敏，未能落籍終惆悵。

·恒老·

秦淮河，昔為金陵名勝之地，蓋其地脈與河流貫通，顯現山川景色，風靡所至，遍地生塵——歌舘、樓臺、舞榭、畫舫，駢列兩岸，正是南朝金粉，北地胭脂，夜則火樹銀花，燈光齊明，是以靚裝門艷，倚門賣笑。

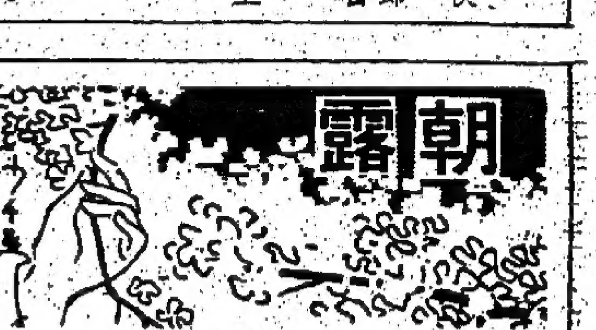
時有秦淮名妓「稱香」，年華十八，姿容艷絕，性情慢，落落寡言，遇有不稱心郎君，輒終宵不語，客偶有所好，雖慨擲千金，求之非易。值大臣公子遨遊金陵，慕稱香名，率屬訪焉，裘馬烜赫，僕從如雲，鴇母見其豪，敷衍備至，命稱香出見，坐未片刻，託病入房，公子慼而去。歸途，思以珍奇媚之，適時尚翡翠，公子遣人至吳門，以八百金易雙釧，懷之以贈稱香。時稱香入園憩息，坐於臨湖水榭，羅衣蛇髻，雙腕如玉，對花飲茗，仰首流盼。公子至，獻釧奉之曰：

「頃從姑蘇來，無以為贈，以此助汝一玩。」稱香接手視物，睿睿一玩，遂投河中，公子變色，香哂之，無吝乎？吾可償爾釧，旋呼婢開篋，取翡翠釧十數對，以一還公子曰：「此妾物之最次者，勝于爾物多矣。」公子見物，咋舌不語，逡巡而退。

「綠珠」為晉之名姬，麗質天生，性賢而慧，一出艷術，雍容大方，羨煞當年墨士，珠以言搭俊俏郎君，人呼之曰美妓。時荊州刺史「石崇」，因使客航海致富，蓄綠珠嬌艷似花，歷其所愛，叠金而娶之。語婚前，擇地洛陽西濱，有金水發源，流水繞門縣，東即轉流入谷，景色幽靜，倘築匿藏嬌，宛如仙境，乃取金水與山谷為名，故以「金谷園」名之，興工建造，園成，加達詩詞，亭于其間，蒔植翠竹、松柏、玉樹、藥物，園中所有，多為世外所無，惜乎香粉四播，豪艷羈耆之日，正是奸動凌弱之時，孰料孫秀垂涎綠珠，力商石崇爽讓，崇與齟齬，珠恐有變，隨墮樓身死。秀怒，讒於趙王倫，矯詔殺崇，一門盡絕。後人杜樊川有詩嘆云：「繁華事散逐香塵，流水無情草自春，日暮東風怨啼鳥，落花猶似墮樓人。」

錢塘蘇盼奴，蘇小小之三姊，與太學生趙不敏，兩情歡洽，趙家貧，盼奴時周之，使其專業於學。後趙入第，得官襄陽府司戶，盼奴因妓身未能落籍，無從偕行，及趙赴任，歷三年，不幸身卒，有「綠偉餘貲」，立囑其弟趙院判，分兩份，一與弟，一與盼奴，遺言中云以盼奴有妹「蘇小小」，可與見，央媒成佳耦，院判遵囑赴錢塘，適有宗人為丞倅，告以盼奴月前已殁，其妹因盾官緝入獄，嗣丞倅代院判探小小於牢房，詢以前事，小小曰：「此乃盼奴生前事，今盼奴已死，乞長者在外周旋，感恩不盡。」丞倅憐其情，復問其何以識襄陽趙司戶，小小告以司戶未仕之日，吾姊周給甚殷，自授官去，吾姊思念成疾，卒而不起。倅曰：趙今亦已謝世，遺其弟帶書一封，及物一篋，言時，倅將書交小小，拆視之，乃不敏遺稿云：「昔時名妓鎮東吳，不戀黃金祇好書，試問錢塘蘇小小，風流還是『大蘇』無。」小小讀之嘿然。之後，倅將寄物付之，請上司赦罪，力主小小歸院判偕老——（上述指南宋蘇小小，而非南齊之蘇小小也。謹注。）

朝露



方美鳳把葛麗思緊緊拉著不放，她擠進門裡，把葛麗思也帶進了門裡。

葛麗思被她拉拉扯扯拉進去了。

亞根想把她們拉出來，但是他辦不到。他不想跟進去，却又不能不跟進去。

「嘩！葛麗思！」有兩個濃妝的吧女對亞根的女朋友叫出：「怎麼今天這個樣子？哈哈！」

「別理她們，她們認錯人了，」亞根將兩隻手用力拉住兩個人：「走，這裡很可怕，我們出去。」

「你要走，我們兩個人走，」方美鳳對亞根說：「她是這裡的，我早知道，現在証實了。」

說著，方美鳳直衝衝出酒吧的大門。

亞根跟在後面，葛麗思沒有再跟出來。

「姊，你放她在裏面做什麼？她……她們看錯人，」亞根很懊喪地說。

「你不要發夢了，人家都知道羞恥，不敢再跟我們走，」方美鳳望住亞根說：「你沒聽見兩個吧女叫她葛麗思，問她今天為什麼這個樣子？你好死了心吧！先前我說看見她妖妖怪怪，你硬說不會是她，現在怎麼樣，我証實了給你看，你還信不信她和你有孩子，要你和她結婚？」

「她怎麼會是吧女？真莫名其妙！」亞根垂著頭：「明明是女學生……」他忽然站定：「姊，就算她是吧女，我也要她，我很愛她，要和她結婚！」

「有話回去講！」方美鳳瞪亞根一眼，攔停了一輛的士。

她們回到家裡，房中電話死響著，方志青一個人坐在樓邊看晚報。

亞根賴在房門口，不想進去。

方美鳳把他一推，兩個人一前一後進了房間，房門被方美鳳隨手關上了。

「你的計策真正要得！」方美鳳手舞足蹈地對方志青說：「吧女現了原形，也算她活該，今天偏給我撞破！」

「亞根，怎麼不帶眼識人？」方志青站起身拍一拍亞根的肩膀說：「人家冒充女學生騙你，不是你姊姊的眼睛尖，娶了個吧女還得了？」

「吧女就吧女，有什麼不得了，祇要我喜歡，關你們甚麼事？」亞根把身體一側，甩開方志青，將背對著人。

「本來吧女也不是個個都不好，」方志青好聲好氣地對亞根說：「如果誠誠實實，不用女學生的姿態騙人。」

「我願意給她騙，關你甚麼事？」亞根回頭咆哮。（十九）

麥帥的一生

黃朵雲譯

盟軍海陸連捷，菲律賓政府以本國最崇高的「英勇勳章」頒贈麥帥；美政府擢升他為五星上將。下一步的軍事行動收復呂宋島上的菲律賓國都馬尼刺了。他選中了呂宋南面的明多羅島作跳板，盟軍不廢一兵一卒地佔領之後，在島上開闢兩條飛機跑道。

十三 收復菲律賓

一九四四三年一月日，麥帥登上輕巡洋艦波伊西號，統領艦艇進入呂宋西北部的林加因灣。航程上，先後遭遇日本潛艇發射的魚雷和兩架神風隊戰鬥機的衝擊；幸而都沒有命中，麥帥站在艦面的甲板上，安靜地吸著他的長煙斗，若無其事地面不改色。

一月九日清晨九時半，盟軍開始搶攻灘頭陣地。事先已在島南幾個海港作試探性的登陸活動，把敵軍的主力吸引到南方。盟國的大軍卻紆迴進入林加因灣，山下奉文吃了一驚，戰情緊急，他嚴令前方的將士固守住陣地，等待著增援，否則與陣地共存亡。因此他們的抵抗是如醉如狂的，每一道防綫都戰至最後一人。盟軍苦鬥了十二天，才得進展五十哩。

空軍司令凱尼將軍去到麥帥的大本營，向他報告軍情，正值晚餐的時間。凱尼見他僵坐著，不動用他的餐具，問他是甚麼原因。他答道：「阿凱，我太過疲倦，沒有胃口，吃不下。」

凱尼在大營裏留宿。次日破曉，凱尼起身趕著上前綫，留話給值勤官：「我未能向帥座當面告別，煩勞你代致歉意。」

值勤官道：「兩小時前，麥帥已上前綫了。」

上面的一段對話充份地說明麥帥為了勤勞國事，廢寢忘餐，鞠躬盡瘁的服務精神。

山下奉文調集大軍，準備在聖曼紐決一死戰。他出動了龐大的坦克車隊，衝入盟軍的陣營，盟軍暫向後撤。麥帥親臨前線，指揮第一六一師反攻，激戰了一日，日軍不支，全線崩潰。盟軍贏得了決定性的勝利。麥帥也贏得他的第三枚功績優異十字勳章。他在他的回憶錄上寫道，他是在「神聖的土地上」作戰，因為他的父帥，五十年前，也在這片土地上掃蕩敵軍，贏得了大勝利。

盟軍乘勝進擊。第十一軍在西岸登陸，控制了通往巴丹的重要隘口。第十四軍攻佔克拉克飛機場，與第十軍會師進軍馬尼刺，展開包圍攻勢。敵人負隅頑抗了二個星期，受了重大的傷亡，才焚燒搶掠一回後潰散。

麥帥隨同第三十七師入城，分兵掃蕩殘餘的日寇。收復菲律賓，實踐了「我要回來」的諾言，美國政府頒授他第四枚功績優異十字勳章。

十四 日本投降

一九四五年八月六日和九日，美國飛機先後在日本上空投下兩顆原子彈，日本無條件投降。同盟各國政府推舉麥帥為全權代表，接受日本的投降，並以盟軍最高統帥的資格，佔領、統治日本。

統帥部的諜報官佐於八月二十八日從馬尼刺飛抵日本厚木飛機場，隨後是約四千名的美國第十一空運師的軍隊。指揮地面部隊的埃赤勃將軍於八月三十一日早晨降落，在場內巡視一會。下午二時，麥帥的C一二十五型座駕機，機身油漆著「巴丹」兩字，在上空盤旋一周，然後徐徐降落。機門打開了，他站在門口，頭戴黃褐色的軍帽，口啣長煙斗，俯看場地的動靜，聆聽第十一師軍樂隊合奏的樂曲。他向迎接的埃赤勃將軍打趣道：「波伯，此刻是恰像電影裡的人物常說的報仇雪恨了。」（十六）

第二回：乞命有良方 多磕頭 少說話；論交無別事 小搗蛋 大秋風

武俠小說 散髮生著

小孩子呵呵大笑，連聲道：「磕頭，磕頭！先磕一百個見面禮！」接著，就是一、二、三、四的數著，朱彪竟也隨著數字，一個頭接著一個頭，不停的磕下去。

朱彪磕頭，全是不由自主，知道今天是遇到了武林中的高人。可是，素未謀面，怎的要這樣橫加侮辱？武林中的聞名人物，見得不太多，可聽得不少，怎來的這樣一個小娃兒？他究是誰的門下？

朱彪不在江湖道上行走，已有幾年，這孩子，不過十一二歲，定是近年出道的人物。本當開言，說明自己係應粉羅剎之約前來，如是粉羅剎的門下，就不應如此對待。如非粉羅剎門下，彼此無怨無仇，不應如此折辱。祇是，話到唇邊，就說不出來，因為在磕頭之時，一起一伏，似有一團棉絮，將口鼻都遮住了，勉強透得一口氣，已須費盡九牛二虎之力，連呼叫也不能，怎能說話？

小孩子剛數完一百，也正是朱彪足足磕了一百個頭的時候，小孩子不再數下去，却嚷道：「好孫子！好孫子！」朱彪已不須再磕下去，但覺腰背酸痛得有如折斷了一般，滿身大汗，痛苦而兼狼狽，試想掙扎起身，該實的壓力依然未減，仍是動彈不得。

小孩子手舞足蹈，甚是高興之際，忽有一個女人聲音喚道：「小弟弟，甚麼風，把你老人家吹來了？」朱彪聽得莫名其妙。既稱「小弟弟」，又怎稱「你老人家」？真是不倫不類。既是女人之聲，如非大仙，必是粉羅剎門下了，無論如何，是自己逃一厄的救星。

朱彪雖然跪在地上，不用磕頭，眼睛就可轉動，果見一個女人身形，自鎮海樓那面，一閃而前，來到了離小孩子不到兩丈之處。剛剛站定，卯行馬福，顯見得執禮甚恭。朱彪不由得抽一口冷氣，原來這是一個小魔頭，連粉羅剎的門下，也是怕了他的。小孩子却嬉皮笑臉的道：「啊喲，你玉蝴蝶也到這兒來了！不，不，哦，我還得叫你一聲小嫂子哩！」

朱彪這才知道，來的是玉蝴蝶劉秀英。周七之言，果然無誤。朱彪過去在道上也曾與玉蝴蝶有數面之緣，祇因在暗淡的星光之下，又是在羞憤痛苦之中，一時竟未能將她看清楚。心裡，仍是高興，總算是來的熟朋友。玉蝴蝶是襄壟手殷香的妻妾，論年，還不過四十有零；論班輩，殷香是黑道上幾十年前已成名的人物，朱彪的師父火鍋子陸明，還要尊他為前輩，對玉蝴蝶，就不敢稱小嫂子。（一〇六）

壽酒

短篇偵探小說

以而

二：全身抽搐，氣絕死去

接著，那個臥在手術床上的男子，雙唇微動，似在有話要說。兩女護士即俯身側耳細聽，但那男子根本說不出話來。

女護士把一塊白巾，抹去病人唇邊白沫。然後靠近病人耳朵，低聲對他說：「你覺得怎樣？請對我說。醫生是會替你治療的。」

「不能……任他亂飲……」那男子像夢囈般斷續在說。

「你是對誰說的？你制止誰去亂飲？」

「阿祺……單理祺……。」

「阿祺住在甚麼地方？」女護士像哄騙孩子般說：「你對我說，我將叫他不要亂飲。」

那男子已張不開口，全身抽搐，在幾秒鐘後，他已氣絕死去。

另一女護士，即緊把著他的脈搏，也表示已無生還希望。

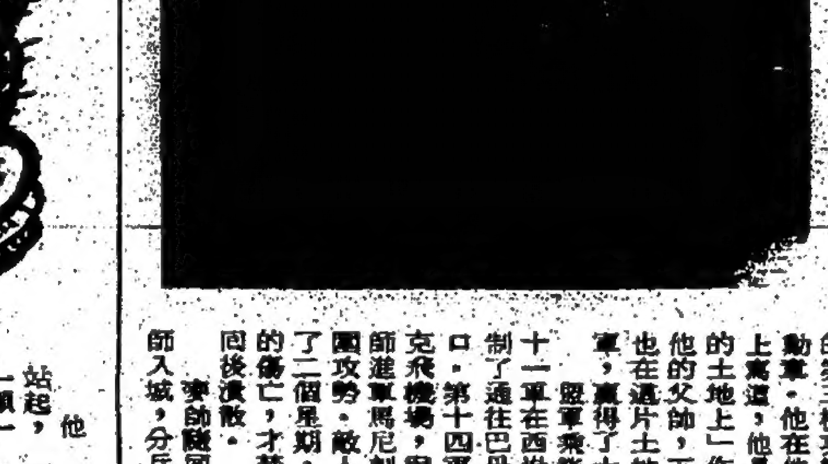
尹甘棠醫生即退出急症室，搖電話向警方報訊。他在匆促中，對當值警員說：「請你們即去找到單理祺。制止他再喝酒。人命有關，勢非立即找到那人不可。否則又多一人冤枉死去了。」

「尹醫生，你說甚麼？聽來沒頭沒尾，你叫我們到那裡找甚麼單理祺呀？」當值警員向他反問。

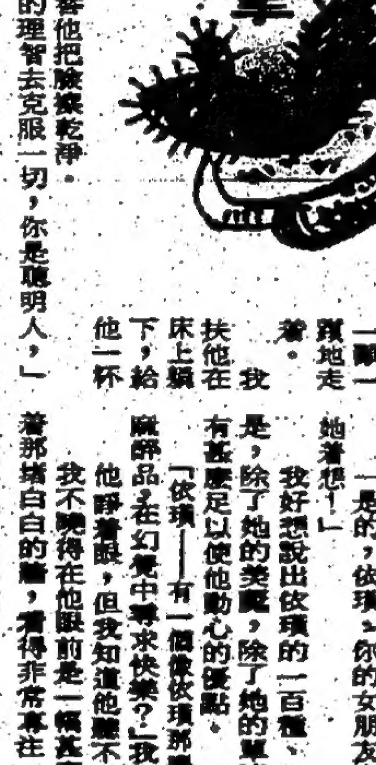
尹醫生也覺話欠詳盡，祇說：「如果找到單理祺的話，可立即帶他到陳兩安紀念醫院找我好了。謝謝你。」說過，便把電話掛上。

警方接得這個難以捉摸的消息後，雖然茫無頭緒，但事關人命，又是名醫生報來，自非虛報或開玩笑消息。但亦祇好當作參考，等候進一步消息，然後著手進行。

尹醫生看著那男子不治死去，而警方又無法找得單理祺其人，祇好又把白袍除下，在休息室裡稍坐，等待鐘點到時，然後下班。



仙人掌



雨萍

我扶他在床上躺下。

他站起，一顆一頸地走著。我扶他在床上躺下，給他一杯熱開水，絞條毛巾，替他把臉擦乾淨。

「你應當運用你的理智去克服一切，你是聰明人，」我說。

他不響。

「你的毒癮不深，絕對可以戒除，祇要你有信心和勇氣，」我再說。

「你不知道我多麼需要那些東西！」他望著天花板，濃烈的思念蘊積在他的眼睛裡、聲音裏。

「它們害你還不夠？」

「我知道，可是，它們很有吸引力。」他瞇著眼，似乎在冥想，在回憶。

依璜的問話在我腦海裡跳躍：「迷醉是不是冥想？」

「我想是吧，」我回答她。

「冥想會有甚麼後果？會不會走火入魔？」她問。

我猛搖哥哥：「你不能老記住那些藥丸的吸引力，你該想想它的害處！迷幻藥會侵害你的大腦，會破壞你的神經，它們比嗎啡可怕一千倍，再吃下去，總有一天你會變成瘋子，你會在瘋狂中死去！」

他眼中神情恍惚。

那一巴掌的效力不大，我該怎麼辦？再摑他？

我下不了手。

「依璜好想念你，」我說：「她對你是真心真意，你應該感動，應該自豪。」

「依璜？」他慢慢地扭動頸項，看了看我，反應遲鈍，緩而冷淡。

「是的，依璜，你的女朋友！你們相愛著，你應該為她著想！」

我好想說出依璜的一百種、一千種好處去打動他。可是，除了她的美麗，除了她的單純和溫柔，我想不出她還有甚麼足以使他動心的優點。

「依璜——有一個像依璜那麼可愛的女孩，你還要借助麻醉品，在幻覺中尋求快樂？」我直接地說著依璜的名字。

他靜著眼，但我知道他聽不進我的話。

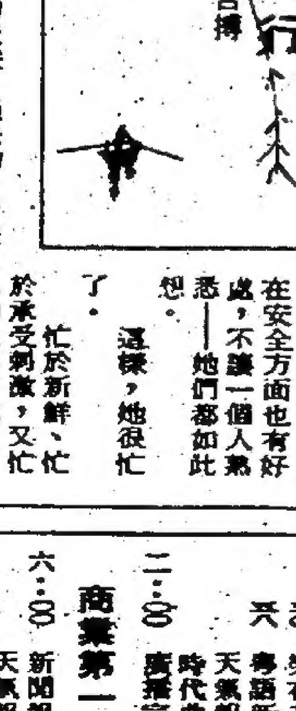
我不曉得在他眼前是一幅甚麼樣的幻象，不過，他看著那塊白白的牆，看得非常專注。（一〇八）

十年旅懷集句

南海 白福臻

出岫每招雲作伴（陸游）。歸心常與雁相先（元好問）。梅天馬上愁黃鳥（朱慶餘）。鄉思煙前怯杜鵑（蘇國寶）。三顧頻煩天下計（杜甫）。百盃要是酒中仙（牟融）。江山千古情無盡（高啓）。一夢章江已十年（王安石）。鄉國十年思舊雨（杜本）。雁門迢遞尺書稀（駱賓王）。花前靈酒誰相勸（白居易）。夢裏還家不當歸（許渾）。大地山河微有影（楊載）。五湖煙水獨忘機（溫庭筠）。天涯春色催遲暮（杜甫）。風月應憐感慨非（陸游）。

遊女行



南宮搏

一件喜事

生活的境界由此而開濶了，曾經，芳娥努力為自己的未來而守，不讓自己真正地糜爛墮落，她以為，爹一個男人雖然也是墮落，但是，那總是有限的，可以收拾的，再者，她又有自欺式的觀念，以為自己所愛的人，經過選擇，又比較秘密的，而且不是為了慾。

有些人，也許是很多的人，把情愛作神聖，將慾看為邪惡，她和像她那樣的女人，對愛一個男人，自認是有情的，退一步，自我解釋的為排遣寂寞。雖然不正常，但會找出種種理由寬恕自己的行為。

可是，如今却不同了，祇是慾的、生理的，每一次，祇有一個時辰光景相叙，利用午飯後的空閒，但是，長安城有宵禁，午後的時間總是不從容的，她們必需在宵禁之前趕回去。回去，還應該在宵禁前半個時辰才合情理，那是匆忙的啊！

然而，她又迷溺在一個時辰的生理歡暢中。

她不再想墮落與否，也不再去想去來，爭取著瞬息的歡娛，又設法著掉換新人。

新人有新的刺激，還有，掉換人在安全方面也有好處，不讓一個人熟悉——她們都如此想。

這樣，她很忙了。

忙於新鮮、忙於承受刺激，又忙於道路來去以及特殊的交遊，過去的，芳娥自己的生活方式在消失中。

忙與刺激，使她的生命元氣轉為活躍與充沛了。在此之前，她有著種種的失意感，她有著倦怠，但在此時，她沒有閑暇想未來和倦怠。

在遊女羣中，有一件喜事——

活潑、平時不檢形跡的張美怡，正式嫁人。

張美怡和她的朋友們一樣，混在社交場所，在社交場所見到的美怡，佻巧恣放，可是，她又有另外一面，在人們不知不覺中，她宣佈了婚姻，那是正式的婚姻，作人的正妻。她的丈夫陳同手，長安社交界默默無聞的一個人，官員外郎，四十二歲，喪妻已三年多，為河南懷州人，由進士出身，在官場中似乎沒有背景，服官也循序漸進，好像是循規蹈矩的，似他那樣的人，照理是不會接識遊女的。

但是，他和美怡來往却有相當長的時間，他的同僚和朋友，極少知道，而美怡在自己的生活圈子內，也很少提起有這樣一個情人。

當美怡宣佈的時候，每一個人都有意外之感，遊女們在紛紛議論著和猜測著他們的故事。（六〇）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
一〇 本週農場品市價報導
四五 普通話教授
七·〇〇 粵語新聞
香江之晨
三〇 天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
一五 海員特別報告
每日公眾活動報告及特別報告
三〇 警察通訊
九·〇〇 新聞報告
〇五 太平山下漫步
十·〇〇 兒童節目
三〇 廣播劇「青園谷」
十一·〇〇 新聞報告
一五 空中問答
二五 健康之下
三〇 米高遇的故事
十二·〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
書語新談
三〇 時代曲
四五 幫助你的孩子
一·〇〇 新聞報告時及事實錄
一〇 音樂小曲
三〇 粵語流行曲
二·〇〇 粵語新聞
點唱節目
三·〇〇 廣播劇「無業玫瑰」
三〇 陳仍半小時
四·〇〇 民間故事「雙珠鳳」
三〇 兒童節目
五·〇〇 交通情況報導
遊遍世界
四五 警察通訊
六·〇〇 新聞報告
時代曲
三〇 香港傳奇「老千局」
七·〇〇 粵語新聞
一〇 街談巷議
三〇 廣東人學普通話
八·〇〇 新聞報告
一五 世界電訊
三〇 趣劇「藍偵白領」
九·〇〇 粵語新聞
三〇 香江夜話
四人夜話「咒歌」
十·〇〇 新聞報告
二五 轉播本台電視組節目「針鋒相對」
十一·〇〇 粵語新聞
風虎雲龍集「閃電蝙蝠」
三〇 樂在其中
五八 粵語新聞
天氣報告
時代曲
二·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
三〇 日日新
七·〇〇 清晨雅趣
三〇 天氣預測
時代曲
八·〇〇 新聞報告
四〇 警方消息
九·〇〇 新聞報告
生活的旋律
十·三〇 廣播劇「踏過櫻花第幾橋」
十一·〇〇 男人世界
三〇 倫理小說「嚴父」
十二·〇〇 新聞簡報
港九時事
三〇 奇情小說「沙灘上的愛情」
一·〇〇 新聞報告
歌星選唱
二·〇〇 古今中外「黑色鬱金香」
三〇 一曲寄心聲
三·〇〇 新聞簡報
五·〇〇 社會小說「烟圈」
三〇 天羅地網
六·〇〇 新聞簡報
一五 港九時事
三〇 十八樓C座
七·〇〇 綜合性節目「東西南北」
八·〇〇 新聞簡報
賽馬天地
三〇 點播小說
九·〇〇 名曲雅集
十·〇〇 點播小說
三〇 秋燈夜語
十一·〇〇 懷想曲
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
三〇 天氣預測
新聞報告
八·〇〇 轉播良晨樂韻
今日之歌
九·〇〇 漁民天氣報告
婦女雜誌
十·三〇 保咁嘅喇
十一·〇〇 時代曲
三〇 新聞簡報
十二·〇〇 音樂的約會
一·〇〇 新聞報告
時代曲
股市行情報導
二·〇〇 新聞簡報
三·〇〇 藝員五線譜
新聞簡報
股市行情報導
六·〇〇 年青人時間
新聞簡報
轉播年青人時間
七·〇〇 股市行情報導
三〇 文藝小說「基度山恩仇記」
八·〇〇 新聞外的新聞
三〇 大業國語
九·〇〇 新聞簡報
請問貴姓
三〇 成功之道
十·〇〇 懷想曲
十一·〇〇 新聞報告
天氣報告
十二·〇〇 貓頭鷹中心
新聞簡報

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞及節目簡報
五〇 英語長片「神秘聲音」
一·三〇 新聞及天氣報告
五〇 麗的電視劇「紫杜鵑」
二·一五 「天外怪魔」片集
四〇 妙手仁心
三·三〇 新聞及節目簡報
四·〇〇 兒童世界
三五 麗的影院㊀「楚留香夜盜槽郎」石燕子、余麗珍主演㊁「親情深似海」蕭芳芳、呂奇主演
六·五五 快樂家庭
七·一〇 新聞及天氣報告
三五 觀點與角度
五五 有冇攪錯
八·一五 「大顯神通」片集
九·一五 喜相逢
三〇 麗的電視劇「殞星」
十·四五 針鋒相對
五五 最後新聞報告
十一·〇〇 粵語名片精選「真假蝴蝶」丁瑩、朱江主演

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
六·〇五 新聞及天氣報告
一五 太平洋海島
四〇 一家親
七·〇五 十二號警車
三〇 新聞及天氣報告
三五 觀點與角度
八·〇五 狄龍羅之歌
九·〇〇 八面威風
一五 新聞報導
三〇 天氣報告
十·〇〇 夫婦之道
三〇 美國西岸簡介
四五 最後新聞及天氣報告
十一·四〇 甸馬田之歌
五〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「卡通片」
一〇 七彩「柔道女金剛」片集
一·〇〇 午間新聞
一五 每日電影「金沙刀」由胡錦、曾雄、鄭森主演
二·四五 第二劇場「大江東去」
三·一五 七彩「青年幹探」片集
四五 七彩「超人歷險記」片集
四·一〇 七彩「寶寶玩」
二五 新聞簡報
四〇 下午茶座「[illegible]本佳人」由芳艷芬、江一帆、朱丹主演
六·二五 七彩「精打細算」
五五 翡翠劇場「藍與黑」
七·三〇 新聞及天氣報導
五五 觀點與角度
八·〇〇 七彩「無敵金剛」片集
九·〇〇 香港小姐選舉中之環球小姐競選第二輯
三〇 港聞摘要
五五 歡樂今宵
十·三〇 一九七四年世界盃足球大賽
十二·二五 最後新聞報導
四五 七彩「紀錄片特輯」
一·二五 英語長片「聖路易之光」由丹地利主演

無綫電視明珠台

四·〇〇 「芝麻街」片集
五·〇〇 七彩「卡通大全」
二五 七彩「卡通片」
六·一〇 英語長片「馬戲人生」由畢法蘭辛拿主演
新聞及天氣報導
四〇 七彩「有求必應」片集
五五 七彩「小康之家」片集
七·二五 七彩「歡樂新趣」片集
八·三〇 今日新聞
一五 觀點與角度
九·三〇 七彩首映名片「神通廣大」由伊芝馬素主演
十一·五五 萬丈縱橫
十二·二五 最後新聞報導
三〇 七彩「大機構」片集

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期不收 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區事務處利源東街八號地下 電話：二式四五九五．二式壹三三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

廠廈租售 青山屯門六仟六佰五至八仟呎三面單邊四仟呎兩部有入伙紙 請電七一壹五二六吳洽

旺樓大單邊 每呎九毫 式樓平台式仟呎合各行手工業住宅水電鐵閘齊 九龍鳳凰新村環鳳街鳳祥樓一號A座 電話3－184457四

元朗新樓 安寧路富祥樓四號三樓三房一廳七萬餘 電7724 20或761537號鄭小姐

吉樓出售 荃灣沙咀道式壹茶號四樓全附七佰式十呎 下午電話12－四〇八一〇八二張洽

六樓 內用570呎租售 東城冷氣熱水格套房 電影院及對面有喉地址 電話282043約時引看者請

元朗新樓 大興樓五百呎天台三百 原價七萬四千五 照K六二五四四五六 蘇仟五 兆興A1

商住一樓 荃灣地王有入伙紙向東南理想商住585呎另有特大露台1450呎 合各行生意 租一千二百 售首期二萬餘勿失良機 有意請電話K一八一弍〇蘇洽

西區南雄 南雄大廈高層西南四佰伍十呎 七七六二六 元H四九三七七八林洽

樓租售 青山道一樓約千呎裝修 號三樓 即買即住 看樓下午二至四時K835143陳

吉樓出售 荃灣西樓五百呎 內三房一廳 樓修靚 即買即住 電⑫四二七八二八 張洽

大白灣稔樹灣 位於坪洲大白灣對面地展正發 急售私家 永興 洽H983688

高息樓售 荃灣安樂街三和樓二樓 0元售九萬二伍仟另有租 樓吉售⑫四二式三壹四唐

旺舖廉售
（一）近九龍城花園街市附近旺盛地下 年期九十年 分期可付 餘款…
（二）沙咀道灣仔酒樓近城地下 分期可付 閣樓連新 廉售 電K038377 K033319 陳洽

吉樓租售 長沙灣馬頭角道鴨街2號二樓 890呎 K620021黃

唐樓租售 佐敦光猛樓房水電齊 四面樓租 126號 茶舖

彌敦道千呎 十六萬 平安大廈高層向東 單邊出國急讓K301980

招租

（香港）舖位廉租 西營盤朝光街三號地舖 大面適合各行生意 請電⑤四四七〇五八洽

寫字樓分租 中區李寶椿大廈約200呎 於出入口或各行業 電H445609 K219188

（九龍）新樓廉租 荃灣大廈C座七樓三房一廳 地板水電齊 電K四一九八八五七 下午五時 林請洽

旺舖壹仟 上海街三三五號地下 月租壹仟元合各行業 茶樓對面品心

廠舖招租 旺角塘尾道62號地下 二仟呎另閣 電K八四三六九 洽

梗房招租 深水埗近 多寄 人仕看樓 合好 携證件 電K3824 下午二至七時洽

小巴出租 新款小巴 K228127

大單邊舖 荃灣頭道光街33號D 平租390元 只剩一間 請到本舖洽

燕湖街吉舖 正門六百呎 在老龍坑道26號 蕪湖街 …

私家場地 上水 有電話 …

工廠招租 荃灣和宜合道158地段 …

出讓

農場出讓 錦田交通 …

坪洲生意 …

電視平讓 …

小販財路 …

士多出頂 …

聘請

職員 男女 徵聘 商業高級助理員二名見習生四名中學或有同等程度年20至45歲有商場經驗者優先考慮薪優有前途函寄九龍郵箱K3469號封底寫明姓名地址

晚上兼職 某機構多名增聘男女 … 至45歲 … 函寄九龍郵箱 …

聘請教員 …

聘女教師 …

聘幼師 …

招請書記 …

聘請 男女職員多名 助理商業 …

待聘

帳稅 劉君 …

稅帳 …

專門報稅做數 …

報稅理帳 …

報稅理帳 5-616447 註冊有限公司

徵求

徵屋地 …

調換從置 …

收買酸枝 …

汽車 不論新舊 大量收購 電K631374

收買酸枝 …

徵資建屋 …

遺失

飯店餐室 …

遺失聲明 …

啟事

鳴謝 鬱南同鄉會 …

催收租 …

尋訪

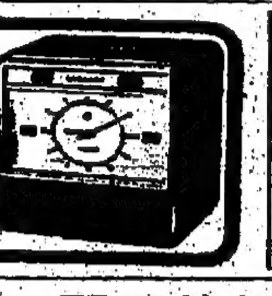
曾明基

商業

修理洗衣機 …

辦公傢俬 …

完善牌 工咭機 總經銷：捷昇公司 電 K835959 · 937474



台灣出入境證特價機票 台北$620代辦各地特快 台日1398簽證平價機票 東京1200文興旅遊公司 星馬1395九龍彌敦道金 西貢$830峰大廈1005室 曼谷$695(即裕華樓上) 詳情請電3－688877 3－692829

電⑤254733 平機票 電⑤237266 西台美 貢北加 $830 $520 $1900

特快 美加歐洲 簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號 先施大廈1211－1212室H445027－9

台灣泰國特快簽証 各地特平機票 泰馬星豪華遊 電話：3－693175，3－671635 捷威旅運公司 九龍彌敦道241－243號金冠大廈904室

漏水注意 美德防水工程行 電話K 664947 642154 …

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀
特快簽証 特平機票 往星馬或台北面談可以最平
往星馬泰台北西貢東京馬尼拉印尼美國加拿大英國歐洲南美等機票更平專辦世界各國特快簽証升學手續銀行證明
航通旅行社 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

特價機票 香港至三藩市$1450 舊金山$2190 東京$667 曼谷$340星加坡$899 溫哥華$1650倫敦$1390 紐約$1900 四季旅遊公司 H—254272 H—254276

國興旅運貿易公司 機票最平 旅遊簽證最快 地址：九龍尖沙咀樂道13號安順大廈三樓 電話：K664431．K687181－3

專寄外埠行李 快捷費廉
平價機票 旅遊 移民 學生 包機 美・加・歐洲・台・日・特快簽証
成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈1106室 歡迎詢問：5－440550．448271

冷氣 雪櫃 廉價修理 清洗換 電：734426 雅漢行

鋼模平沽 …

專治漏水 …

夜冷收 音機廠 最後數 天大平 大批收現成電子及半成品測驗儀器什物一財件 …

精工修理 冷氣水喉 …

專買酸枝 …

寶芝 鞋王 …

特平機票 電3-812107 特快 入台 簽證 台北$435 東京$695 曼谷$760 三藩市$3880 森達旅遊公司

果汁飲品 怡神・解渴　罐頭食品 款多・味美

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　北角分店：英皇道三五至壹四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

福來搬運公司 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081

中聯 專營 門市 …627922 …628973 …633560 …633532 K-632345 628647

搬運

遊河 遊艇最多 大小俱備 聯明公司 H779090 H229975

追債 幫助你追收呆賬 …

電子打字機 平賣求廉 …

協成冷氣 …

精修電視 …

20元修電視 包括換胆及零件 電K806379 明輝行

修理電視 …

鷄眼夾甲 …

油印 …

退沙米機 精製風行牌退沙米機，效能超卓，歡迎現購訂造，修改配件保証費用 地址：九龍旺角塘尾道228號側華新號電話日十至八，3—950585

彫刻 …

塑膠 …

夏天針織衫 …

招生

寄宿 托兒 …

元朗兒童教養院學校 …

招男女寄宿生 …

針灸按摩班 招生 …

德誠烹飪學院 大廚專家用實物教保證速成適合出國 粵菜 點心 燒烤 西餅 麵包 油器 打麵 西餐 旺角彌敦道554號 12樓近教世軍對面 電K849248 業餘即寄冷氣開放

英人會話 …

雅廬藝術苑招生 Yalu Fine Arts Institute 八月份各科新生：凡藝術愛好者，均可參加。課程包括素描、鋼琴、小提琴（保送皇家音樂學院考試）、結他、笛子、書法、篆刻、水彩、國畫、山水及國語等（擬考試者並可另加班）及格而其成績優異者給予本苑證書）章程備索：請到跑馬地藍塘道25－31號慶美大廈三樓B座或電5－794135號

針灸招生 …

國際酒店 女招生男 訓練中心 一技可傍身 …

英美人仕 實用會話 K 308085

男女英國 實用會話 K 670272

香港商科書院 立案 安德烈博士主理 被稱爲規模最大 及師資最好學府 九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440 九龍旺角彌敦道593—601號新興銀行大廈五樓 電話：K-859364 九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747
TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔 英文文法及寫作・國文、葡文、拉丁文 出入口文員班 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫 香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 旗袍班 教育全科 美容化妝班

YMCA 八月一日 社交舞班 晨早日文 國語會話 速記 德輔道中1225 …

招寄宿生 …

慈命功 …

醫藥

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快 …

女醫 朱玉華 留日實學 通經最快 婦科 …

拔罐 針灸 …

李惠玲婦科 中國醫師 （精通國粵潮福客話）

鄧宏遜 …

虫 毛髮生虫 …

黃標腰病丹 三代祖傳・獨步古方

專治 …

保留票尾 憑票尾到莉莉服裝店換取本片主角價值十三元巨相一幀 辦法詳列戲院大堂・莉莉服裝店地址：香港威靈頓街87號B・九龍：塘賓利士道七號D 加拿芬道55號A

歐洲影片公司 本年度鉅獻
鉄金剛勇破黃金党
為東華三院籌募三合校合建設費
紐約戲院：八月八日下午九時半獻映一場
票價：10元 20元 30元 50元 100元 200元
定座處：紐約戲院・普仁街東華醫院
香港天星碼頭

尚有戲院廣告刊第九頁

竹影搖翠此山最勝

本會小情　齊放

當代人周夢坡有文記莫干山云：「莫干在周時因吳王鑄劍而得名。峯巒矗立，高如揷天。有時雷鳴脚底，雲起襞中；有時天外泉飛，枕邊瀑落。晨起則汗流揮扇，向晚則衣薄裝棉。東坡所謂不識廬山眞面目，非眞不識者，蓋瞬息萬變，皆以風雲爲轉移。莫干山亦如之。山皆栽竹，大者小者，高者低者，皆以類聚，遍山接境，何止渭川千畝，此則廬山、北戴河、鷄公山所不及，宜遊屐所經，爲中外人士所注目也。」其中「晨起則汗流揮扇，向晚則衣薄裝棉」，係文人的誇張，用作對比，莫干山在最熱之日，晨起不過華氏七十七、八度，盛夏普通祇七十度而已。若是早晨七十度，向晚氣溫也差不多，宵深則在七十度以下。筆者在莫干山算避過暑，有些經驗。周氏形容山中多竹，則百分之百寫實了。在去莫干山前，我對杭州名勝雲棲的萬竿修篁，已感神往，到了莫干山，則覺其樓觀之如小巫之見大巫！

我有一個同學是杭州人，曾在農曆「暮春三月」去遊莫干山，他提到山中正如杭州諸山的有映山紅，映山紅係野杜鵑，又稱「紅躑躅」與「山躑躅」，江南以杭州爲最多，往往連綿數畝，成爲一片「紅色的花海」，香港兵頭花園的杜鵑遠不能與它比了！同學又提到山中竹多筍亦多，眞可像古人遊春之掘筍燒食呢！我因憶明時高濂邱詩：「幽人啗燒筍，出土不容長；林下孤煙起，風吹似竹香。」曾與此同學提到有機會到山中掘筍燒食，但終不獲如願。值此盛夏，在客地祇能食罐頭「油炆竹筍」與追憶山中的竹影搖翠而已！

莫干山不高，我初到山中，與朋友們在「菜根香旅館」中關窗洗了一面，午餐後即往塔山，這是最高峯了。石晉天福二年，曾建塔于此，故名。塔早圮，登山有螺旋形山路，盤繞而登，上建「塔山公園」，園中有八角亭，亭有匾，題曰「高瞻遠矚」，縱目四望，東現太湖，南見錢塘江，那天氣候不好，漸漸雲氣湧上，不再望見什麼，就塔山本身而言，並不足取。莫干山之勝不在其高，周夢坡所謂「峯巒矗立，高如揷天」，言過其實。可是，清乾隆在杭州所選「西湖十景」中之「雙峯揷雲」，則此南高峯與北高峯都祇略逾千呎，「御筆」更誇張了！

大牌檔暴利驚人

近月以來，市上茶樓酒館爲了衝破淡風，招徠顧客，紛紛以薄利主義爲號召，將酒席及點心價格降低。例如暑期間最流行的所謂「謝師宴」，去年每席最低限度要二百元起碼；今年同樣菜式，不但減售一百六十至一百八十元，而且聲明檳芥雀租全免。同時，以往賣一元五角一碟的點心，現時部分茶樓已減至一元三角；一元二角的則減爲一元一角，茶價亦多爲減低。

在市民消費能力普遍減弱的環境之中，茶樓酒館採取這種減輕顧客負擔，薄利多賣的措施，實不失爲明智之舉，而且也的確收到了實效。據內行人士指出：大部分推行薄利政策的茶樓酒家，目下生意正陸續好轉，營業額多數已逆去年到的九成以上。

然另一方面，一向象徵着價廉物美，大件抵食的爲食街大牌檔，作風却恰與上述情況相反——盛行着暴利主義。

早上去大牌檔食一碗白粥兩條油炸鬼作早餐，有些檔口收九毫，有些竟然收够元一。問問價錢，白粥每碗三毫或五毫，油炸鬼則每條三毫。

據一位大牌檔的伙計透露：二斤米碌，二斤火水就可熬成五十碗以上白粥；十二兩根麵，四兩發麵，四錢鹽及些少蘇打粉和臭粉，大約耗三兩油，便能够做出三十多條油炸鬼。兩樣食品的成本都祇在七八個仙左右，但實價却超出成本四倍有多。

除此之外，以往兩條豬腸粉便裝滿一隻五寸碟，足够一個五六歲的孩子飽餐一頓，代價不過兩毫；現在豬腸粉的體積祇及以前的一半，祇像姆指般大小，售價却貴了三倍。

至於平民化食品的典型代表——魚蛋粉，去年這個時候，細碗祇賣五毫，大碗賣一元；現時細碗漲至一元五毫，大碗則二元五毫，亦比以前貴了三倍。

事實上，市面零賣的沙河粉，每斤祇售一元二，魚蛋則每斤約由二元八至三元二不等，批發更可打個七折。一碗細魚蛋粉祇需沙河粉三兩許及兩把魚蛋，全部成本不會超過五毫，獲利亦達三倍以上。

其他像用一碗白粥加幾粒豬紅，一小撮炸米粒配成的豬紅粥；用些少魷魚鬚加花生煲成的所謂艇仔粥；五粒指頭般大小的雲吞的一小撮麵的細蓉，每碗都由一元五毫起碼。其利潤之高，簡直到了飛擒大咬，擒住來揸的程度。

爲食街的客仔，大多數是收入較爲微薄的普羅大衆，他們在百物騰貴的情況之下，生活已相當困難，消費甚麼會似乎有實地「研究」一番之必要矣。（半殘）

對大多數人來說，眼鏡蛇是可怕的，避之唯恐不及，但印度有一族土著，却視之爲保護神，並爲牠戴上鮮花。

其人其事

安春山揚威東北

傅作義在北平上演局部和平醜劇後，仰藥自殺的察綏王牌部隊安春山軍長，在民國卅六年冬曾揚威東北，使林彪損兵折將，幾乎使白山黑水爲之風雲變色。

緣民國卅六年，東北國軍有四平街之敗績，華北國軍亦有石家莊兩軍北調覆滅之失，因而華北國軍與東北國軍均自顧不暇，無法再實施互相配合之機動戰爭。但此時察綏戰區國軍，猶佔絕對優勢，因而有此項察綏部隊出關，出其不意獲得大捷；察綏國軍固因此名噪東北，譽滿全國，傅作義亦藉此爲當局所看重，而總綰華北軍符，雖其老長官閻錫山，亦儼然在其下了。

安春山之暫三軍，名雖爲一個軍，其實人馬與配備均是雙料，有人說有十萬人，但有兩個軍之實力，則毫無問題。卅六年冬，林彪在中長鐵路各地連連得手後，繼率大軍西竄，經營遼西戰場，肆虐於北寧鐵路瀋陽錦州段，使東北國軍疲於應付。安春山此時奉命出援東北，他兵分兩路：一路通過閉塞已久之察熱走郎，自熱河進入遼西；另一路乘北寧鐵路軍車，出山海關直運錦州，亦進入遼西戰場。

這時林彪正在范家屯耀武揚威，對錦州來攻國軍擺出拚殺姿態，不料自熱河方面忽然有大批騎兵掩至，形成腹背受敵，共軍乃在驚慌失措中，向彰武以北之科爾沁草原地帶潰退。共軍之敗退並非有秩序的步步爲營，且戰且走，而是其慣用的一聲令下，三千一股，兩千一窠，使追擊國軍無法跟蹤，亦難知其主力所在。誰知此種退法遇上了以騎兵爲主的暫三軍而失其功效；安春山乃將其騎兵分成數支有力部隊，在科爾沁草原以迅速方式縱橫掃蕩，而使林彪吃了大虧。素少與騎兵作戰經驗之共軍，知此種退法不成，乃重新開始集結，準備以人海戰術吃掉暫三軍。雙方遂在科爾沁草原古戰場，展開了罕有的惡戰。

暫三軍的打法相當狠，一直不進入任何村落免遭暗算，祇要在戰場範圍內村落即加以夷滅，因此共軍傳統的奇襲伏擊戰法在這裏均無法施展。一場仗打下來，林彪所率的三個縱隊十萬之衆，竟然死傷近半元氣大傷。遺留屍體即有七千餘具，繳獲的軍械可裝備一個半師，國軍獲得空前大捷。安春山繼而率軍穿過草原，進入遼北打至四平，並繼續北上越公主嶺，與長春地區國軍會了師，眞是出盡了風頭。

綏遠省議會蘇挺的祝捷電中有這麼幾句：「鋼鋒初露，察熱閒走即立通，牛刀小試，范家屯凶燄頓歛，佈行陣於遼西，林彪聞風而失措，藏甲兵於胸內，草醜之頹滅難逃，旌旗揚遼錦，實爲天外飛來，戰鼓震吉長，疑乘雪夜襲至，我察綏健兒聲威益高矣」！（家驥）

談中國國旗

中華民國的臨時參議院是在民國元年元月二十八日上午八時正式成立，議員到會的有十七省三十八名議員。孫大總統致祝詞，然後黃興、蔡元培、居正、馬君武相繼演說。最後推選林森爲議長，王正廷爲副議長。

南京臨時政府時期，孫中山先生和十七省代表所組成的參議院之間，始終存在着相當的距離。

古老的中國，根本就沒有國旗。及至西方列強侵入中國後，滿清才制定國旗。當時決定以「黃龍旗」作爲大清帝國的國旗，龍是個抽象的東西，封建時代它代表皇帝，而黃色則是滿清的代表色，所以滿清用黃龍做國旗，是很有意義的。可是龍這東西祇在中國有象徵性，對歐西各國則毫無意義，外國人根本不知道這是個什麼動物？加上早期的黃龍旗是三角形，三角形的國旗在世界國旗史中還沒有，三角形旗上的動物又是大家從未見過的動物，洋人不知龍爲何物，祇好叫它是一個「有爪之蛇」！

武昌起義時，革命軍所用的旗幟是代表十八行省的「鐵血十八星旗」。後來又改爲代表漢（紅色）滿（黃色）蒙（藍色）回（白色）藏（黑色）的五色旗代表五個民族。南京臨時政府成立時，臨時參議院議決，以五色旗爲中華民國的正式國旗。孫大總統卻堅決主張以青天白日爲國旗，他提請參議院覆議的咨文中，曾列舉如下的理由：

「貴院議決以五色旗爲國旗，本總統認爲未可遽付頒行。清國舊制，海軍以五色爲一二品大官之旗，今廢滿清之國旗而用其官旗，未免失禮。五色旗用意爲五大民族，然其分配代色，取義不確，如以黃代滿之類。且既云五族平等，而上下排列仍有階級。……天日之旗爲漢族共和黨（即同盟會的前身興中會）人用之於南方起義者十餘年，乙未陸皓東身殉此旗。……青天白日取象宏美。中國爲遠東大國，日出東方，爲恒星之最大者。且青天白日示光明正照，自由平等之義……。」

臨時參議院認爲青天白日旗僅是同盟會一個黨派所制定，不能代表全國。而五色旗已經爲武昌革命軍所採用，就具有極大的歷史意義。因此該院仍然決定以五色旗爲國旗，而將青天白日旗改爲海軍軍旗，並將武昌革命軍初期所用的十八星旗規定爲陸軍軍旗。

興中會早期曾用過紅、藍、白三色旗。紅色象徵「流血以求自由」，藍色代表「公正平等的天空」，白色說明「人心皎潔而互愛」。三項意義表示「自由、平等、博愛」，不久即爲青天白日滿地紅國旗所取代。（五鳳樓）

古代女子地位

古人之夫婦離異，夫死妻子再醮，不需守節等事多得很，如蘭陵公主爲後夫而死，隋書還將她歸入列女傳，范仲淹的母親、鄭近人的母親都是再嫁的，卓文君尚待守夫喪，還再跟司馬相如私奔，漢光武帝的家姊，尚思嫁宋宏。後漢時黃昌爲州書佐時，他的太太歸寧，怎知途中遇賊，流轉入四川，更改嫁別人。後來兒子犯了事，提將官府去，怎知黃昌正擔任蜀郡太守，黃昌有所懷疑，細問母子之下，得悉眞相，夫婦異地重逢，相持悲泣不已，結果重爲夫妻。東晉時謝安深好伎樂，有心納妾，兒子外甥都助一臂之力，拿詩經關雎，螽斯有不妒之德來游說謝夫人，夫人問是誰作此詩，兒子云是周公，夫人道：「周公是男子，若使周姥撰寫，當無有此。」由此可見，貴如謝安，都對太太有所避忌，而太太亦美落一番，這不是女權未受輕視嗎？

今人認爲古人輕視女性，其實是始自宋朝那班言心性的理學家口中，動輒「餓死事小，失節事大」，「婦人應守節死義」，甚至爲了玩弄女性，更首倡弓足，（即纏足）自幼以布纏脚，使發育長大時，拿骨無法直伸，向上彎而成弓形，名爲三寸金蓮，實爲殘忍之極。更言「女子無才便是德」，「爲了使讀書人入彀，好讓君主愚御，於是「書中自有黃金屋」之外，更言「書中自有顏如玉」，那不是更貶抑女子在社會上的地位，成爲男子的產財嗎！（衡之）

橫縱論議

職業與夢

夢是和職業有關的。以我自己所感和所聞，可以這樣說。不久以前，本欄曾刊李素女士說夢的文章，提及她發過兩次似乎「能知未來」的夢。我有一位好朋友却因夢境常與過去的職業事業而苦惱。把兩者合併來看，夢既會使過去的事情「重現」，亦可預示未來，的確奇妙得很。研究夢的專家都不是「聖人」，但科學家所能解釋的，祇限於夢與腦神經的關係，如要考究到夢怎可以貫穿未來，就不免有點玄味了。

故友秦岳避兄，曾在抗日時期蔣岳將軍麾下，在兵站補給方面負有重要職責，對長沙三次大捷都著有勞績，曾獲嘉獎。近二十年居港，致力於稻草人像畫的研究與創作（九龍伊利莎伯醫院現仍藏有他所作英女皇稻草像），曾展開「稻草畫展」未果而逝世。他曾屢次和我研究，怎才可把夢境裏面的驚憂和痛苦驅除掉。原來，他每重溫長沙三戰的舊夢，爲了供應前方的軍火，糧秣以及種種難決的問題，怕因偶然接應不來而貽誤戎機，有虧職守，會遭受軍法的嚴厲懲處。這種夢簡直是有定期的不斷發作。幾乎每一晚都有「被槍決」的恐懼。那時我每到芳笑樓找他品茗，總是談及這個奇怪問題。我勸他試學瑜伽，或者找心理療治專家請教。後者在香港很難找，瑜伽對「療夢」會否有效，亦屬未知之數。他並未認眞下決心去嘗試。因此，他被這種「職業病」磨折了二十多年才死。

以我自己來說，是「偏頭痛」的老年讀患者。病起於十五歲那年，到卅五歲才愈。一位醫生說這是「半世病」，料以後不會再發。可是，到了四十八歲那年，病竟再來，每月發一兩次或三四次不等，每次歷三兩日或六七日，病情或輕或重。凡夜間有夢，別天早上必要抱頭叫苦，十餘年都是這樣。

夢是頭痛的先兆，到了頭痛週期過去了，夢亦隨而消失。某一年，我破例爲報紙寫小說兩篇，夢裡竟有第三篇小說故事出現，奇在這種「小說夢」也有連續性。每一天晚上未完的夢，別天晚上發夢必有「下文」，但與白天所寫的兩篇小說竟無關連。我懷疑是神經衰弱的嚴重警告，使減少小說方面的寫作，祇賸一篇。以後，情形果然逐漸好轉，到現在，這種「小說夢」雖已過去，但偏頭痛與夢仍結「未了緣」，夢的本身並未給我甚麼磨折，但帶來的頭痛也教我常常叫苦了。

以上所舉兩例，可証明部份的夢與職業有關。古人所說「夢由心生」是有理由的。但「心」字該改爲腦。研究夢的專家已知夢與「潛意識」有關，却還沒法打破「潛意識」的奧秘。我以爲，「職業與夢」是一個值得用功夫去考究的專題，假如有人能把「夢與偏頭痛」的有關因素了解得清清楚楚，發明一種「消夢止痛丸」，在我來說，當然感恩不淺了。（瘦生）

彩色生活

信口開河

怕人地唱到佢黃

閱報悉，法新社自北平之報導話，忽然市睦新喊大字報，若果有批評高級幹部者，就有人出頭撕晒佢。本來貼睦之大字報，一向毫無興趣者，一來北平太遠，德公在廣州出世，並非北方人也，二來凡係廣東人對北方人，並無好感。德公講呢一句話，必定俾好多人鬧，但係先要聲明者，所謂憎北方人，並非在香港而言，德公乃係話，現在廣東居住之粵人。

何解？因爲在廣東之駐軍，不知幾多北佬，尤其是邊界更多，莫非北方來之軍隊，乃係大陸共黨用來鎭壓廣東人者。佢地之姨媽姑爺，但喺在廣東，故如廣東有事，有人作反之時，佢地唔會錫者，見到作反之人就開槍矣。

北平咁亂，而且聽見話上海南京杭州等地，均非常亂，唔怪得德公之老友記，乃係在本港之一間左派銀行打工者，佢年年都加入旅行團，並非話去觀光，而係乘機可以返去，探吓的親戚，順便帶的食嘢衣物俾佢地。有時甚至可以除下個手錶俾佢，最緊要者乃係入口之時，個手錶未登記而已。但冇一次返上海，個手錶因爲登記晾而唔除得，但係佢拆晾個錶肉俾個親戚，換番個舊錶肉返來。個手錶唔行得，又另外一回事，可以唔駛理佢者。

但係今年佢想返都唔得，冇旅行團去上海杭州南京蘇州呢一條綫。可見個的地方，現在實際上已經亂晒大龍，怕俾人睇到，返來香港之時，嗡到佢黃也。

不過都參加佢地之旅行團去上海杭州，亦唔准探親者。所有團員，均須集體行動，若自己出去食一餐飯，亦唔准。偸偸出去，則俾佢地東查西問。若出去食飯，約個親友見面，則更加當作大件事矣。但本人可能未必一定有事，但係佢之親友，就有問題。第二日即有幹部上門查，佢地查察得咁嚴，無非係怕在大陸之人，信口開河，將佢地之苦況，話俾香港之來人知道，返來香港後，又有自由，隨便講話，嗡到佢黃。其實若非自己身有屎，又怕乜人地睇，又怕乜人地嗡？

香港之九龍城，任由外國人入去睇者，唔好見佢下禁令，禁止遊客入去。

公德

畫裡奧奧

陳德章

專業能補人生缺憾！

保京都太極堂最新出品，獨有秘方，汲藏製劑，一服見效

聽耳靈

「聽力靈」

又名「耳聾丸」「耳鳴丸」

不用開刀

獨有秘方　一服見效

東京都太極堂秘製

德聖男女書院

上午班　下午班　招生通告

本校現在開始接受一九七四年度新生入學申請，凡欲投考下列班級者可到本校校務處領取申請表格

班級：英文部F1至F4（中文部會考班不招生）

中文部中一至中四

考試日期：報名時通知

校址：九龍深水埗桂林街44號

電話：三……六一六六八六

附註：本校誠聘各科學位教師，有意者來函

萃華英文書院

OBERLIN COLLEGE

擴增分校招生

班級：中一至中五（FORM 1—5）

報名：每日上午九時至下午五時

考試：七月廿七日（星期六）上午九時

校址：1.旺角正校——通菜街十五號　電話K807263　K807738

2.土瓜灣分校——北帝街141至143號　電話K020281　K020282

3.油麻地分校——新填地街109至113號　電話K848795　K848780

新蒲崗分校。內有課室二十餘間，實驗室三所，另禮堂、圖書室、視聽教育室等設備。

如蒙惠刊本報廣告

請電二一八〇七〇八

三十年經驗

梁藻衡

風濕

香港時裝設計學院主辦　政府註冊文案

全科時裝設計訓練班

現代化設備時裝專業研究

8月2日6日8日開班

尖沙咀漆咸道121號永業大廈6樓